

ప్రతిభ

నవ్యసాహిత్య పరిషత్తుతిక

సంపాదకవర్గము

తెలికిచర్ల వెంకటరత్నం

విశ్వనాథ సత్యనారాయణ

అదివి బాపిరాజు

కల్లావజ్జల శివశంకరశాస్త్రి



గ్రంథనిర్ణాయక సంఘము

తోరి నరసింహశాస్త్రి

మల్లాది రామకృష్ణశాస్త్రి

కల్లావజ్జల శివశంకరశాస్త్రి

వ్యక్త్యాసం, అభ్యుదయం, నవకవిత (గేయాలు) శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు	పుట	౨౦౧
జయదేవుడు (వ్యాసము) రాయప్రోలు కుబ్జహృదయం		౨౦౪
తన్నెల (పద్యాలు) బొడ్డు బాపిరాజు		౨౦౭
సామిధేని (గేయము) శ్రీరంగం శారాయణబాబు		౨౧౪
శ్రీకంఠక రస వాదము (వ్యాసము) జమ్మలమడక మాధవరామశర్మ		౨౧౫
శిల్పి (పద్యాలు) వీరరాఘవాచార్యులు, శరభాచార్యులు		౨౨౩
విషాదము (పద్యాలు) పెనుమర్తి శంకటరత్నము		౨౨౫
భీమపాకం (కథ) తాత కృష్ణమూర్తి		౨౨౬
కువరలలిక (పద్యాలు) నోరి నరసింహకాశ్రి		౨౩౪
భాగవతజనయిత్రి (గేయము) అకలిమండి		౨౩౫
నవ్యకవిత్యము (వ్యాసము) నోరి నరసింహకాశ్రి		౨౩౬
నేటికి (గేయము) వింజమూరి శివరామారావు		౨౪౧
జనార్దనరాయ సంస్కృతి (గేయము) మల్లవరపు విశ్వేశ్వర		౨౪౨
కాత్యాయని (వ్యాసము) అద్దేపల్లి శాగన్ పాలరావు		౨౪౩
దీక్షితదుహిత (పద్యసాటిక) తల్లావజ్ఞుల శివశంకరకాశ్రి		౨౪౯
కుమారసంభవ విమర్శనము (వ్యాసము) కే. తి.		౨౫౮
అచటినేయుండు (గేయము) దేశిరాజు కృష్ణశర్మ		౨౬౬
బారిష్టరు పార్వతీకం (వ్యాసము) బుర్రా శంకట కుబ్రహృదయం		౨౬౮
లోన - బయట (పద్యాలు) పద్మరాజు		౨౭౭
మేము (పద్యాలు) వట్టికొండ రంగయ్య		౨౭౮
చాలనీ (పుస్తక సమీక్ష)		౨౭౯



ప్రతిభ సంవత్సరపుచందా రూ 2. విడిసంచిక రూ 0.8.0

జల్లె. అక్టోబరు. జనవరి. ఏప్రిల్ మాసాలలో ప్రకటన

అ మ ర కా వ్య ము

(ఉమర్ ఖయ్యామ్ రుబాయిలకు గీతికానువాదము)

శ్రీ శ్రీ శ్రీ రామచంద్ర అప్పరాయ విరచితము

అయిదు అణాల పోష్టేజీబిళ్ళలకు ప్రాప్యము

కార్యదర్శి. నవ్యసాహిత్య పరిషత్తు. గుంటూరు

వ్యత్యాసం

అదృష్టవంతులు మీరు.

నెలుగును ప్రేమిస్తారు; ఇరులను

ద్వేషిస్తారు.

మంచికి చెడ్డకీ నడుమ

కంచుగోడలున్నాయి మీకు.

మంచి గదిలోనే

నంచరిస్తాయి మీ ఊహలు.

ఇదివరకే ఏర్పడింది దాగది.

అందుకే వడ్డించిన విస్తరి మీ

జీవితం.

నిశ్చల నిశ్చితాలు మీవి.

మంచిని గురించి,

మర్యాద, మప్పితం గురించి,

నడతా, నాణ్యం, విలువల విషయం

నిశ్చల నిశ్చితాలు మీవి.

మీ కన్నుల చూపులు

సరళరేఖలో.

రేఖచెదిరితే గొలుమనిపోతారు.

రేఖ కవతలివాళ్లంతా నేరగాళ్లు.

రేఖను రక్షించడానికే

న్యాయస్థానాలు, రక్షక భటవర్గాలు.

చెరసాలలు, ఊరికొయ్యలు!

రేఖను కాపాడక తీరదు.

అభాగ్యులం మేము,

సరిహద్దులు దొరకని సంద్యలలో

మా సంచారం.

అన్నీ సమస్యలే. సందేహాలే మాకు.

వెలుగులోని చీకట్లే

ఇరులలోని మిణుగురులే మాసాం.

నూరు దోమలలోని ఒక నుగుణం,

నూరు పుణ్యాలలోని ఒక సహారం!

వ్యత్యాసాలూ, వ్యాఘాతాలే

అడుగడుగునా మాకు.

మా వంట మేమే వండుకోవాలి.

ఒక్కొక్కమారు విస్తరి దొరకదు.

జీవితపు సన్నని సందులకే

ఆకర్షణ మాకు.

మా దృష్టిది వర్తుల మార్గం.

ఆద్యంత రహితం.

సంధ్యా జీవులం. సందేహ భావులం.

ప్రశ్నలే! ప్రశ్నలే!

జవాబులు సంతృప్తి పరచవు.

మాకు గోడలు లేవు.

గోడలను పగులగొట్టడమే మాపని.

అలజడి మా జీవితం.

ఆందోళన మా ఊపిరి.

తిరుగుబాటు మా వేదాంతం.

ముళ్ళూ, రాళ్ళూ, అవాంతరాలెన్ని

ఊన్నా

ముందు దారి మాది.
 ఉన్నచోటు చాలును మీకు.
 ఇంకా వెనక్కిపోతామంటారు కూడా
 మీలో కొందరు.
 ముందుకు పోతాం మేము.
 ప్రపంచం మావెంట వస్తుంది.
 తృప్తిగా చచ్చిపోతారు మీరు.

ప్రపంచం మిమ్మల్ని మరిచిపోతుంది.
 అభిప్రాయాల కోసం
 బాధలు లక్ష్యపెట్టనివాళ్లు
 మాలోకి వస్తారు.
 అభిప్రాయాలు మార్చుకొని
 సుఖాలు కామించేవాళ్లు
 మీలోకి పోతారు.

అభ్యుదయం

ఎవో
 ఏవేవో ఏవేవో
 ఘోషలు వినబడుతున్నాయ్
 గుండెలు విడిచిపోతున్నాయ్.
 ఎవరో
 ఎవరెవరో ఎవరెవరో
 తల విరబోసుకు
 నగ్నంగా నర్తించున్నారు. భయో
 ద్విగ్నంగా వర్తించున్నారు.

అవిగో
 అవిగవిగో అవిగవిగో
 ఇంకిన
 తెగిపోయిన
 మరణించిన
 కొన్నెత్తురు, విపంచికలు, యువయౌధులు.
 నేడే
 ఈనాడే ఈనాడే
 జగమంతా బలివిత్తర్ది
 సరజాతికి పరివరన
 సవజీవన శుభసమయం, అభ్యుదయం

న వ క వి త

నీందూరం, రక్త చందనం,
బంధూకం, సంధ్యారాగం,
పులిచంపిన లేడినెత్తురూ,
ఎగరేసిన ఎర్రని జెండా,
రుద్రాలిక నయన జ్వాలిక,
కలకత్తాకాలిక నాలుక

కావాలోయ్ నవకవనానికి.

ఘాటెక్కిన గంధకథామం,
పోలె తిన సప్తము నాగ్గిల్,
రగులుకొనే రాక్షసిబొగ్గా,
బుగులుకొనే బుక్కాగుండా,
వికసించిన విద్యుత్తేజం,
ఐలరేసిన జన సమ్రోధం

కావాలోయ్ నవకవనానికి.

రాంబందుల రెక్కలచప్పుడు,
పొగగొట్టపు భూంకారధ్వని,
అరణ్యమున హరీంద్రగర్జన,
పయోధర ప్రచండస్థాపం,
ఖడ్గమృగోదగ్గి విరావం,
ఝంఝూనిల షడ్జఘానం

కావాలోయ్ నవకవనానికి.

కదలేదీ, కదలించేదీ,
మారేదీ, మారించేదీ,
పాడేదీ, పాడించేదీ,
పెను నిద్దుర వదలించేదీ,
మునుముందుకు సాగించేదీ,
వరిపూర్ణపు బ్రతుకిచ్చేదీ

కావాలోయ్ నవకవనానికి.

శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు

జ య దే వు డు రాయప్రోలు సుబ్రహ్మణ్యం

[౧]

జయదేవుడు ఉత్కలదేశంలో పుట్టినవాడా, వంగదేశంలో జన్మించినవాడా అని మొదట లోనే సంశయం కలుగుతుంది. కొంతమంది ఇతనిని కేవలం ఉత్కలుణ్ణిగానే భావిస్తున్నారు. బిందుబిల్వ సముద్రసంభవరోహిణి రమణేన అని కవే ఒక అష్టపదిచివరలో చెప్పుకున్నాడు. ఈ బిందు బిల్వగ్రామం జగన్నాథ క్షేత్రమునకు ఇంచుమించుగా ఇరవై మైళ్ళ దూరంలోవుంది. గీతగోవిందమునకు ఆంధ్ర వ్యాఖ్యానం రచించిన ఉత్పలనరసింహ చార్యులుగారు ఉత్కలదేశంలో దనే అన్నారు. పండిత పరంపరలో కూడా జయదేవుడు ఔత్కలీయుడనే. శ్రీ శివశంకర శాస్త్రిగారు జయదేవుడు బిందుబిల్వంలో జన్మించినవాడనీ, ప్రకృతం వంగ దేశమనే భూభాగంలో ఆనాడు నివాసంచేసే వాడనీ 'పద్మావతీ...' నాటికలో వ్రాశారు. కలకత్తా సర్వకళాశాలలో ఓధా పండితులయిన వినాయక మిశ్రా మహాశయునకు ఈ విషయమై శాస్త్రిగారు వుత్తరంరాస్తే ఆయన ఈ సమాధానం ఇచ్చారు.

“జయదేవుడు ఉత్కలదేశంలోనే పుట్టినట్లు నిస్సందేహంగా చెప్పటానికి తగినంత ఆధారం లేదనవలసివస్తుంది. అయితే ప్రతాప

రుద్రమహారాజు పదహారో శతాబ్దిలో రాజ్యంచేశాడు. ఆయన జగన్నాథ దేవాలయంలో దేవదాసీలు గీతగోవిందంతప్పమరేదీ పాడగూడదని ఆజ్ఞాపించినట్లు ఒక శాసనంలో కనపడుతోంది. మహారాష్ట్రదేశంలో ఒకానొక నైష్ణవతెగవారి సంప్రదాయంలో జయదేవుడు ఉత్కలదేశంలో జన్మించినవాడనే ఉన్నది. ఇప్పటికీ ప్రతి సంవత్సరమూ జయదేవగౌరవార్ధం వేదులి గ్రామంలో 'మేలా' (ఉత్సవం) జరుగుతున్నది. కాబట్టి వంగదేశవిద్వాంసులు ఆ గ్రామమే కేందుబిల్వ మంటున్నారు.

అయితే ఇతర ఉత్కలగ్రంథకర్తలు జయదేవుడు తమవాడే అని అంటున్నారు. బిందుబిల్వానికి తిందుబిల్వమనీ, కేందుబిల్వమనీ, పాతాంతరాలు గీతగోవిందంలో కనపడుతున్నాయి.

వీరభూమికి దక్షిణంగా పదిక్రోసులదూరాన అజయనదికి ఉత్తరతీరాన కేందులిగ్రామం వున్నది. అజయ భాగల్పూరుజిల్లా దక్షిణాంశలో పుట్టి 'సంతాల్' పరగణాకు దక్షిణాంశలో ప్రవహించి తరవాత వీరభూమి వర్ధమాన జిల్లాలమధ్యగా తూర్పుగా వెళ్లి కాటోజార్ దగ్గర భాగీరథిలో పడుతుంది.

కేందులికి కేందుబిల్వముని పాఠాంతరం. వీర భూమిజిల్లాకు ప్రధాన పట్టణమయిన 'సురి'కి ఇది రమారమి తొమ్మిదికోసుల దూరాన వున్నది. ఈ గ్రామంలో రాధాదామోదర విగ్రహాలు పూర్వులు ప్రతిష్ఠించారు. వైష్ణవులకు కేందు బిల్వము పవిత్రక్షేత్రము.

జయదేవునితండ్రి భోజదేవుడు. ఈయన ఐదు కాన్యకుబ్జశాఖల్లో ఒక శాఖకు చెందినవాడు. జయదేవునితల్లి వామాదేవి. హరిదాస్ హీరాచంద్ గీతగోవింద పీఠికలో ఆమె పేరు రాధాదేవి అని వ్రాసినాడు. మనదేశంలో ముద్రితమయిన గీతగోవింద ప్రతులలో రామాదేవి అని కనపడుతుంది. ఈ రెండింటికి తగిన ఆధారాలు లేవు.

వంగదేశాధిపతి ఆదిశూరుడు స్వదేశ బ్రాహ్మణులు భ్రష్టులుగావుండటం చూచి కాన్యకుబ్జాధిపతి వీరసింహుని వేడుకొని ఉత్తమ బ్రాహ్మణులను ఐదుగురిని తన రాజధానికి పిలిపించుకున్నాడు, ఘతక్రామేష్టిచేయించటానికో, అనావుష్టి నివారణార్థమో తెలియదు. క్షితిశవంశావళి అనే గ్రంథంలో ఈ ప్రకారంగా వున్నది. "ఆదిశూరప్రభుమేడమీద గెద్ద వాలిందిట. అమంగళం కలుగుతుందని శంకించి మంత్రబలంచేత గెద్దనుపట్టించి దానిమాంసం హోమంచేయ్యటానికి రాజు సంకల్పించి బ్రాహ్మణులను పిలిపించాడు.

భట్టనారాయణో దక్షో
వేదగర్భో లభ ఛాందడః

అద్భశ్రీ హర్షనామా చ
కాన్యకుబ్జసమాగతాః

ఆదిశూరో పంచబ్రాహ్మణా నానయామాసః
ఇలావచ్చిన ఐదు బ్రాహ్మణకుటుంబాలలో ఒకదానికి జయదేవుడు చెందినవాడని ప్రతీతి.

జయదేవుని కాలమునుగురించి వివిధ మతాలున్నాయి. శ్రీనాథన గోస్వామివారు లక్ష్మణసేనమహారాజు, జయదేవుడూ సమకాలికులని వ్రాశారు. రాజు కాలాన్ని గురించి అభిప్రాయభేదాలున్నవి. రాజేంద్రలాల్ మైత్రా మహాశయుడు లక్ష్మణసేనుడు క్రీ. శ. 1101—1121 ప్రాంతంవాడని పూహించినాడు. మిథిలలో లక్ష్మణసేనాబ్దము ప్రచారంలోవున్నది. దానిచిహ్నము గల సంవత్సరము మాఘమాసప్రతిపత్తితో ప్రారంభం.

లక్ష్మణసేనుడు క్రీ.శ. 1107లో గౌడదేశాన్ని పరిపాలించినాడని రాజకృష్ణముఖర్జీ వ్రాసినాడు. క్రీ.శ. 1205 లో సదుక్తి కర్ణామృతము సంగ్రహించినవాడు లక్ష్మణసేన మహారాజు మిత్రుడు. అందులో రాజు పేరు వుండడంచేత, జయదేవుడూ రాజు సమకాలికులే కాబట్టి జయదేవుడు అప్పటివాడే అని ముఖర్జీగారి పూహ.

లక్ష్మణసేనమహారాజు సభామండపద్వార
శిలా ఫలకం మీద-

‘గోవర్ధన శ్చ శరణో
జయదేవ ఉమాపతిః
కవి రాజశ్చ రత్నాని
సమితౌ లక్ష్మణస్యచ’

అనే శ్లోకం పున్నదని సంగీత సారగ్రంథంలో నిబద్ధమయింది. గీత గోవిందకావ్యంలో ఉమాపతి ధరుడు, శరణుడు, గోవర్ధనాచార్యుడు, ధోయీ, జయదేవుడు... వీరి పేర్లు కనపడుతున్నాయి. జయదేవుడు ఆరాజాస్థానంలో ఉండకపోతే ఆకవులపేర్లు ఉదాహరించటం సంభవించదు.

గీతగోవిందవ్యాఖ్యలలో శ్రీగంగానామక వ్యాఖ్యరచించిన కృష్ణదత్తు, ఉమాపతి ధరుడు కౌడలక్ష్మణసేనుని అమాత్యుడని వ్రాశాడు. కాబట్టి జయదేవలక్ష్మణసేనులు సమకాలికులని విశ్వసించవచ్చును.

అయితే జయదేవచరిత్రలో ఈ సంగతులేవీలేవు. దొంగలు అతని ఆస్తియావత్తు అపహరిస్తే అతను ఎవరో రాజదగ్గరికి చేరాడనిమాత్రం వుంది.

చాండ్ బర్ దాయారచించిన పృథ్వీరాజ రాసోఅనే గ్రంథంలో

జయదేవ అతంకపీ కబ్బిరాయం

జనై కేవల్ కిత్తగోవిందగాయం

అన్నాడు. దృష్టాంతం నదీతీరాన క్రీ. శ. 1193 లో షహబుద్దీన్ గోరితో పృథ్వీరాజ యుద్ధముచేసి మృతినొందినాడు. చాండ్ భట్టుకు జయదేవుడు పూర్వ్యుడయివుండాలి.

గీత గోవిందమును Latin భాషలోకి అనువదించిన Lassen మహాశయుడు జయదేవ కవి క్రీ.శ. 1150 పాత్రంతంవాడని వ్రాశాడు. కొందరి మతప్రకారం జయదేవుడు 14, 15, 16 శతాబ్దాలవరకు ఇవతలికి వస్తాడు. మేవాడ ప్రభువు కుంభరాణా గీత గోవిందానికి వ్యాఖ్యరాశాడు. ఈయన 1419 లో సింహాసనమెక్కినాడు. కాబట్టి జయదేవుడు ఆపాత్రంతంవాడు కావచ్చును.

జయదేవుడు రామానందుని శిష్యుడని కొందరిమతం. రామానందుడు 14వ శతాబ్ద చివరవాడు. ఆయనను భగవద్ద్రామానుజాచార్యులవారి శిష్యుడు అని కొంతమంది అన్నారు. శిష్యపరంపరలో రామానుజుని శిష్యుడు దేవానందుడు; అతని శిష్యుడు హరినందుడు; అతని శిష్యుడు రాఘవానందుడు; అతని శిష్యుడు రామానందుడు. దీనినిబట్టి జయదేవుడు 14 వ శతాబ్ద చివరకు రావాలి. భక్తిమాలలో పున్న పరంపరకు దీనికి వ్యత్యాసం కనపడుతోంది. దాని ప్రకారం మొదట రామానుజులు, తరువాత దేవాచార్యులు, రాఘవానందుడు, రామానందుడు వస్తారు. కబీరు రామానందుని శిష్యుడు. అతను 15వ శతాబ్దవాడు. Cunningham రామానందుని శిష్యుడు పిపాజీకాలం నిరూపణచేస్తూ 14 వ శతాబ్ద చివరవాడని తేల్చాడు. దీన్నిబట్టి రామానందుడు కూడా అప్పటివాడే కావాలి. కాబట్టి జయదేవుడు కూడా యిచ్చుమిచ్చు

అప్రాంతంవాడే కావాలి.

Elephantstone జయదేవకవి 14వ శతాబ్ది వాడని రాశాడు.

వైష్ణవదాసు సంగ్రహించిన పదకల్పతరు గ్రంథంలో జయదేవ విద్యాపతి ప్రభు తులకీర్తనలు శ్రీచైతన్యస్వామివారు విన్నట్లు వ్రాసినాడు. జయదేవుడు విద్యాపతికంటే ప్రాచీనుడు. హృదిబిసలతాహారో అనే జయదేవ శ్లోకాన్ని విద్యాపతి సంపూర్ణంగా ఒకగీతికలో అనుకరించాడు. విద్యాపతి 1370 ప్రాంతంలోవాడని రాజకృష్ణ ముఖర్జీలిఖించినాడు. ఈ వాదాలన్నింటిని పరిశీలించిచూస్తే జయదేవుడు 12 వ శతాబ్ది ప్రారంభంలోవాడని అంగీకరించవచ్చును.

[౨]

జయదేవుని బాల్యం సంగతి సరిగా తెలియదు. గీతగోవింద కారుడు విద్యార్థిదశలో గురువు దగ్గర పక్షంమార్చి మరోపక్షంలో చదువుతూ వుండటంచేత అతనికి పక్షధర మిశ్రుడనేపేరు వచ్చిందని హరిదాస్ హీరాచంద్ వ్రాశాడు. ఇది గీతగోవిందకారుని బిరుదు కాదు. ఈ బిరుదం ప్రసన్న రాఘవనాటక కర్తఅయిన మరొకజయదేవుడికివర్తిస్తుంది. వీరిద్దరు భిన్నవ్యక్తులని సాంఖ్యప్రవచన భాష్యభూమికలో Hall మహాశయుడు నిర్ధారణచేశాడు.

ప్రసన్న రాఘవకర్తప్రస్తావనలో “నన్వయం ప్రమాణ ప్రవీణోపి శూర్యతే తదిహ

చంద్రికా చండతపయోరివకవితా తార్కికత్వయోః” అని వ్యాసుకున్నాడు. చింతా మణ్యలోకము (శబ్దఖండము) అనేన్యాయ గ్రంథటిక పక్షధరమిశ్రకృతమని ప్రసిద్ధి. “యజ్ఞపత్యుపాధ్యాయచ్చాత్మిః పక్షరమిశ్రః చింతామణే రాలోకకారః” అనిశబ్దకల్పద్రుమ ద్వితీయఖండంలో వున్నది. అందుచేత ప్రసన్న రాఘవకర్తకు ఈబిరుదు వుండటం ఉచితం. గీతగోవింద కారుడు న్యాయగ్రంథం వాసిన్నట్టు ఎక్కడా కనపడటం లేదు.

జయదేవుడు పరివ్రాజకవృత్తి అవలంబించాడుట. అయనకి కొంతమంది శిష్యులు కూడా వున్నారుట. ఆయన జాతిభేదాలుతీసి వేసి ధర్మ ప్రచారం చేసినప్పటికీ మతకర్తగా పేరు నిలవక కవిగా మాత్రం నిలిచింది.

జయదేవుని వివాహవిషయమై కొన్ని విచిత్ర ప్రవాదాలున్నాయి. బహుకాలంసంతానం లేని ఒకానొక బ్రాహ్మణుడు శ్రీజగన్నాథ స్వామి నారాధిస్తే పుత్రికకలిగింది. బిడ్డకు పద్మావతి అని పేరుపెట్టి వివాహయోగ్యత వచ్చాక స్వామి పేర (దేవదాసిగా) విడిచిపెట్ట వలెనని నిశ్చయించుకొని బ్రాహ్మణుడు పురుషోత్తమక్షేత్రానికి వెడుతున్నాడు. దారిలో జగన్నాథస్వామి గోచరించి “నాభక్తుడు జయదేవుడు గృహపరిత్యాగం చేసి చెట్టుకింద నివసిస్తున్నాడు. అతనికి నీబిడ్డనియ్యి” అని ఆదేశించాడు. బ్రాహ్మణుడు కుమా

త్తెతో దగ్గరకు వెళ్లి పొంగించినా, యతి రూపంలో వున్న జయదేవుడు తనకు శ్రీ అక్కరలేదని నిరాకరించాడు. అయినప్పటికీ పద్మావతి నక్కడ విడిచిపెట్టి తండ్రి వెళ్లి పోయాడు. జయదేవుడికి ఏమీతోచక తికమకపడుతుంటే పద్మావతి పాదసేవకు రాలుగా వుంటానని పట్టుపట్టే సరికి ఆమెను యింటికి తీసుకు వెళ్లి యథావిధిగా వివాహమాడాడు. ఆరోజుల్లో తన ఉపాస్య మూర్తి అయిన నారాయణ విగ్రహం ఇంట్లో ప్రతిష్ఠ చేశాడు.

ఆరాధ్యదేవతకు కైంకర్యం నిమిత్తమయి ధనసంపాదనకోసం బయలుదేరి బృందావనం జయపురం మొదలయిన ప్రదేశాలకు వెళ్లాడు. చోరులు అతని సర్వస్వం అపహరించి కాభూచేతులూ విరగకొట్టారు. ఎవరో ప్రభువు మార్గమధ్యంలో అతన్ని చూసి రాజధానికి తీసుకుపోయి స్వాస్థ్యం కలిగించాడు. చోరులు తిరిగి పరివ్రాజక వేషాలు ధరించి కొన్నాళ్ళకు ఆరాజధాని కేవచ్చారు. జయదేవుడు వాళ్ళను గుర్తించి కూడా వాళ్ళకు శాస్త్రీ చేయించలేదు. తరువాత అతని భార్యను తెచ్చుకొని అక్కడే కాపరం చేస్తుండేవాడు. తరువాత కొన్నాళ్ళకు భర్త చనిపోయినాడనే అలీకవార్త విని పద్మావతి ఆత్మ హత్యచేసుకున్నదనీ, కృష్ణనామం ఆమె చెవుల్లో ఉచ్చరించి భర్త ఆమెను బతికించుకున్నాడనీ భక్తమాలలో కనపడుతుంది.

పద్మావతి ఆయన భార్య కాదనీ, ఉంపుడు కత్తె అనీ ఒకరిద్దరన్నారు. ఆమె జగన్నాథాలయంలో దేవదాసి అనీ, జయదేవుడు ఆమెను చూచి ముగ్ధుడయి తీసుకొనిపోయి తన యింట్లో పెట్టుకోవడమే కాకుండా సిగ్గువిడిచి తాను పద్మావతీచరణ చారణ చక్రస్థినిని రాసుకొన్నాడనీ దినేశచంద్రగోసేను ఒక గ్రంథంలో లిఖించినాడు. ఇది తీవ్రమయిన వ్రాహ్మణ్యం. ఒకవేళ ఆమెను కవి వివాహం చేసుకోకపోయినా అంత అనురాగంతో ఆమె విషయమై గీతగోవిందంలో ఉల్లేఖించటంచేత భార్యాత్వ గౌరవం ఆమెకు సిద్ధమే అయినది. లోకంలో ఆమె మహాపతివ్రత అని ప్రతీతి వ్యవహారములు వుండటంచేత మావంటివారికి గౌరవాద్ధురాలు.

దంపతులు కొంత కాలానికి గీత గోవిందం పాడుతూ దేశసంచారం చేసేవారట, శ్రీ గిడుగు రామమూర్తి పంతులు గారన్నారు. జయదేవుడు పద్ధెనిమిదికోసుల దూరంలో వున్న గంగానదికి రోజూ స్నానానికి వెళ్ళి వచ్చేవాడట. నదీదేవత అతని కష్టంచూసి ప్రసన్నురాలయి “నీవు నా దగ్గరకు రోజూ రాలేవు. నేనే నీ సమీపంలోకి వస్తాను” అని కేందులి సమీపానికి వెళ్ళిందిట. ఈ కింవదంతి Wilson మహాశయుడు కూడా విన్నాడట. నిజానికి కేందులి అజయనదికి ఉత్తరతీరాన వున్నది. అజయ భాగీరథికి వుపనది.

జయ దేవునికి సంతానం కలిగినట్లు ఎక్కడా ఏ గ్రంథంలోనూ కనపడటం లేదు. ఆయన ఎప్పుడు ఇహాలిల చాలించాడో కూడా తెలియదు. కేందులీ గ్రామసమాజస్థలంలో ఆయన సమాధివున్నది. పరమభాగవతులయిన వైష్ణవులు మృతిపొందిన తరువాత సమాధి కడతారు. జయ దేవునిసమాధి పొదరిళ్ల మధ్య చాలా అందంగా వుంటుందిట. వైష్ణవులు యిప్పటికీ ఆగ్రామంలో జయ దేవమేళా చేస్తారు, ఉత్తరాయణసంక్రాంతికి.

[3]

గీతగోవిందం కాక రతిమంజరి, కారకవాదం అనే గ్రంథాలు కూడా జయ దేవుడు రాసినట్లు వాడుక.

పురాతన శ్రీవేత్త లెవరూ ఈవిషయం అంగీకరించలేదు.

ఒక జయ దేవుడు చంద్రాలోకం అనే అలంకార గ్రంథం రచించినాడు.

“ఇతి శ్రీ పీయూషవర్ష పండిత శ్రీ జయ దేవ విరచితే చంద్రాలోకాలంకారే అభిధా స్వరూపాభిధానోనామదశమోమయూఖః” అని చంద్రాలోక సమాప్తి వాక్యం. పసన్న రాఘవకారుడు విదర్భనగరవాసి అయిన మహాదేవుని పుతుణ్ణి చెప్పుకున్నాడు. చంద్రాలోక కారుడు కూడా అలాగే చెప్పుకున్నాడు.

“పీయూషవర్ష పృథవం
చంద్రాలోక మనోహరమ్
సుధానిధాన మాసాద్య
శ్రీయధ్వం విబుధాముదమ్.
జయంతి యాయక శ్రీమా
స్సహదేవాంగ జన్మభః
సూక్తం పీయూషవర్ష స్య
జయ దేవకి వేర్గిరః.”

కాబట్టి కేందుబిల్వములో భోజదేవ పుతుడియిన జయ దేవుడు ఇతను కాదని తేలుతుంది.

[౪]

విక్రమమహారాజసభలో గీతగోవిందం పాడేవారట. మన దేశచరిత్రలో అనేకమంది విక్రమాదిత్యులు లున్నారు. అయితే వీరభూమిలో మంగళకోట్ పరగణాలో ఉజ్జయిని అనే ప్రదేశం ఒకటివుంది. మామూలుగా దాన్ని ఉజ్జానీ అంటారు. ముకుందరామకవి కవికంఠచండీ గ్రంథంలో ఉజ్జానీ నగరంలో విక్రమకేసరి అనేరాజు పున్నట్లు రాశాడు. కాబట్టి ఈవిక్రముడు ఆయన కావడానికి అవకాశం వుంది.

కళింగదేశంలో కృష్ణాపుమినాడు కర్ణాటక గాయకులు గీతగోవిందం పాడతారు. వల్లభాచార్యులవారి శిష్యులు కార్తిక ఏకాదశినాడు గీత గోవిందం పఠిస్తారట. జైనరాజు శ్రీహర్షుడు కృమనరోవర భృమణ సమయంలో గీత గోవిందం పాడించేవారు.

జయదేవుడు కావ్యం పూర్తి చేయగానే నీలాచల ప్రభువు (ఉత్కల జగన్నాథరాజు) ఈర్ష్యాపరుడయి తానొక గీత గోవిందం రాశాడుట. జయదేవగ్రంథమే ప్రశస్తమని నమ్మిన విద్వాంసులు రాజుకు నిజం చెప్పటానికి సంశయించి రెండు పుస్తకాలు శ్రీ స్వామివారి సన్నిధానంలో వుంచి ఆలయం తలుపులు మూసివేశారుట. మర్నాడు ఉదయం చూసేసరికి జయదేవుడి గ్రంథం స్వామి వక్షస్థలంమీద వున్నది, రాజు పుస్తకం దూరంగాగిరాటవేసి నట్లువున్నదిట. నీలాచల ప్రభువు భరించలేక సముద్రంలో పడ బోయాడట, శ్రీ స్వామికి రాజుమీద అనుగ్రహం కలిగి అతని గ్రంథాన్ని దగ్గరికి తీసుకున్నాడట. ఇటువంటి కింవదంతాలు చాలావున్నాయి.

గీత గోవింద రచననుబట్టి అందులో అష్టపదుల మాతౌఛందస్సును బట్టి దేశీయ భాషలో పాటలకు సమీపముగావున్నది అని Pischel వ్రాశాడు. మంజుందారు గీత గోవింద అనువాద భూమిక ఇలావ్రాసినాడు: అష్టపదులు మొదట ప్రాకృతభాషలో రచింపబడ్డవి. పశ్చిమఅపభ్రంశభాషలోగాని, ప్రాచ్యఅపభ్రంశలోగాని ప్రాచీన వంగభాషలోగాని రచితమయినట్లు కొందరు విద్వాంసులు సంశయించారు.

అవహాట్టపద్యములు- అష్టపదులకు తుల్యమయినవి ప్రాకృతపింగళములో ఐదుస్థానములలో కనుపడుతున్నాయి.

ఈగీతకలు మొదట ప్రాకృతములో వుండేవనీ, ప్రాచీన Italian భాషను కొంచెం సవరించి Latin లోకి మార్చినట్టే సంస్కృతంలోకి మార్చారనీ కొందరు విద్వాంసులు అభిప్రాయపడుతున్నారు. గీతగోవిందం మొదట ఉపక్రమోపసంహారాలతో కూడిన నిబద్ధ కావ్యమౌకాదనీ, అప్పుడప్పుడు రచించిన అష్టపదులు ఒకకృమంలో ఏర్పాటుచేసి కథా సంధికోసమయి సందర్భోచితమయిన పద్యాలు రచింపబడ్డవనీ చివరకు ఇవన్నీ కలసి కావ్యరూపం ధరించినవనీ మరి కొందరి అభిప్రాయము. ఈ వూహలన్నీ ఆధారరహితమయిన వని సునీత్ కుమార్ చటర్జీగారి అభిప్రాయము. జయదేవుడు రాధదేశస్థుడని ఆయన ఆశయము.

ఇప్పుడు గీత గోవిందం ఆద్యంతాలు పతిస్తే కావ్యం సునంబద్ధమైనదనీ, గ్రంథానికి ఏకవాక్య వున్నదనీ స్పష్టముగ గోచరిస్తుంది. రస చర్చచేసి చూచినట్లయితే కావ్యజటిలత, ఏకత వ్యక్తమవుతుంది.

అలంకారిక లక్షణప్రకారం గీతగోవిందానికి మహా కావ్యత్వం ఉపపన్నమవుతుందాకాదా అనేవిషయము దానికి సంబంధించిన యితర విషయములు శ్రీ శివశంకర శాస్త్రిగారు పద్మావతీ చరణచారణ చక్రవర్తి అనే గ్రంథంలో మృదువుగా నిరూపించారు. ఈ మహాకృతిని బహు. కాలం క్రిందట Sir William Jones, Sir Edwin Arnold ఇంగ్లీషు లోకి Lassen లాటిన్

లోకీ, Ruekert జర్మన్ భాషలోకి అనువదించారు. ప్రపంచంలో వుత్తమ భాషల్లోకి అనువదించబడ్డది. భారతదేశ భాషలెన్నింటిలోకో భాషాంతరీకరించారు. కాని మన దురదృష్టమేమోకాని సంపూర్ణమయిన అనువాదంలేదు. వెనకటి కవులలో గీతగోవిందాన్ని అనుసరించి శృంగార రాధామాధవ కావ్యము ముద్దుపళని కొన్ని గీతికలూ; కొమాండురు కృష్ణమాచార్య కవి ఒక అష్టపదికి పద్యానువాదమూ

ఈప్రకారంగా కొన్నిభాగాలే తెలుగులోకి వచ్చాయి. సంగీత సాహిత్యములు రెండింటిలోను గట్టిచేతులయినవారు వాగ్గేయకారకులూ అయిన ఆదిభట్ల నారాయణ దాసు గారు కాని హరినాగభూషణంగారు కాని మరి ప్రజ్ఞావంతు లెవరెన్నా కాని గీతగోవిందాన్ని సక్రమంగా ఆంధ్రీకరిస్తే ఆంధ్రవాఙ్మయానికి అలంకార మవుతుంది. కవులకు భక్తులకు రసికులకు గాయకులకు ఆనంద దాయక మవుతుంది.

వెన్నెల

బొడ్డు బాపిరాజు

నీతవారిద న్నిగ్ధసికతాతలశ్రేణి కదలిన దివిజగంగా స్రవంతి
దినవిరావశ్రాంత దిగ్విగంతస్సీమ నలమిన తుముదాట్టహాసరేఖ
మలయాచలయాత మధురమారుతవీచి నుబికిన తారకావ్యబలర కి
నవవయా విభవనుందర శరస్పదుమ్మార్తి యలదిన హరిచందనాభిచర్ప
ప్రకృతి దేవతాస్థాన దివ్యాంగణమున
యామినీకాంత చిలుకు హిమాంబువృష్టి
విరిసి, యమృతాంశు డను గని పెటిలీపడిన
ఒకయమేయరోచిః ప్రచారమో యిదెల్ల !

అలకలాత్తుచు కూర్మలూలుక పాలిచ్చి పెంచెడితల్లి మెత్తని యాడియువోలె
వలపారు వాలుమాపులమేన పులకలూరించు నెచ్చెలి కిగిలింపువోలె
ఎదబవ్వళించి ముద్దొదవ ముచ్చటలాడు చంటిబిడ్డ విరాళియంటువోలె
మనసు సేతయు నొక్కమాదిరి కలిసిన సంగతి సవరైన జాబువోలె
తనకొరకు నిండు తమకాన దవ్వునుండి
చూడవచ్చిన చుట్టము చూపువోలె,
చలువలాలయ, నింపెనగ, తీపులారగ, తల
వలర, తమిదేల తరిపి వెన్నెలలు గురిసె.

పొదరిల్లు చంగునవదలి ముందడుగిడు శశిబాల నతుల హాసాదునుడువ
చిరుగాలి కదలిక చెదరుగుప్పటను రేరాణితావులు నజరానవెట్ట
తలపురెక్కల క్రొత్తకలలు చూచుచుబోవు కవిరాజు కైవారకములు నలువ
కడుపారవెన్నెల యుడుకుపాయసమాని యెలచకోరమ్ము మంగళముపాడ
చిందునగవుల పరిచర్య లందుకొనుచు
హాయి నడిమింటిగడ్డ కొల్వయిన చల్ల
నయ్య, రాజచంద్రముని తియ్యని యశమ్ము
పొంగి పారలెత్తె నీ విశ్వభువనవీధి.

జలశాంగనా విభాస్వంత సీమంతదేశముల చక్కనిముత్తై సరులుపేర్చి
 నారికేళమహిడు హయాధ పతాగ్రసీమల వెండిమొలాము నేసి
 సరస సస్య శ్రీ విశాలవశుంధరా ప్రమదకు సరిగదువ్వలువ గట్టి
 స్థిమిత ప్రవాహవార్షిమలాపగా మృదులోర్భిశయ్యల తేలి యోలలాడి
 వివిధరుచి విభ్రమప్రియ వ్యవసితములు
 లలితలాస్యభినయవృత్తములను మెరసి
 భూనభోంతరాళముల సమానతేజ
 ములను ముంచెత్తై వెలది వెన్నెలల యలలు.

తలిరాకు పరదాలు తప్పించుకొనివచ్చి మొగ్గకన్నెల వ్రతమ్ములను చెరప
 ఆకులగుమి సందులందుండి దిగి పుల్గుజంటల వలపుముచ్చట్లు తెలియ
 లేబచ్చిక బయళ్లలో బడి యాడెడి లేడిపిల్లల జట్టుతోడ తిరుగ
 ఇంటితిన్నియల పైకెక్కి పిల్లలతో నవ్వలకథ కడ్డునవాళ్లు వేయ

నడి బజారుల నీడుకాండ గలసికొని
 యోలి నువ్వు పల్లీల పల్లీలు కొట్ట
 పొంగి పడుచుండె కొంటికొంగి, దుడుకు
 వెన్నెల వయస్సు ముమ్మర మెన్న గాదు !

సా మి ధే ని

శ్రీరంగం నారాయణ బాబు

ర క పతాకం
శ క్తి నాలుక
అగ్ని కిరీటం
ఆకాశమున
మునిమాపు
కేకలువేస్తూ
పిలిచింది ;

కాలంనాగు
వినువీధుల్లో
వెన్నెలపడగ
విప్పింది ;

శారదరాత్రి
శంకరుఫాలం
బూదిసవిత్రత
బూరాడోదింది
దేహంవీడి
దేశంవీడవు
దిక్కుల ఊరి
కొయ్యలనుండి

దేశనాయకుల
ప్రాణాలు
మూగ గాలులు
మాలుగుతువీచాయి ;

హంతకు చేతనికత్తులు
వంతవృద్ధయమున భావాలు
శిరసున రతనము
గళమున విషము
కలమ్మకొసలో
కాటుకమబ్బులు
కాగితమే కంపించింది
పాటే

గృహపాట ?

సూరన అడిదాన్ని
తిక్కన ఖడ్గాన్ని
పేలిసబ్బిజావురు
ఫిరంగిగుండు
నాగుండె !

‘యధిరజ్యోతి’ నుండి

శ్రీ శంకు క ర స వా ద ము

జమ్మలమడక మాధవరామ శర్మ

శ్రీ శంకుకుడు మహాత్మ్యకమణి అయి నప్పటికీ తనలోని ఆత్మధర్మాలు విలోపం పొందకపోవటమును వ్యక్తం చేసుకొన్నాడు. ఇతడు రసానికి అనుమేయపద్ధతిని నిరూపణం చేసాడు. ఇతని అభిప్రాయమును ఈ క్రిందివిధముగా రసయితలు గ్రహించటానికి వీలున్నది.

ఒక నిర్ణీత తననిశ్చయాన్ని వ్యక్తం చేయటానికి ముందుగా ఇతరుల వాదాలదౌర్బల్యమును నిరూపించటము సామాన్యంగా శాస్త్రీయ గ్రంథాలలో కనిపించుతుంది. శ్రీశంకుకుడు భట్టలొల్లటుని మతాన్ని ఖండించుతాడు. సమర్థులను చక్కగా అభిసంఘించినపుడు స్థాయిభావము అవగమ్యమానం అవుతుంది. ఇట్లా గమ్యమయ్యే భావానికి అవగమకాలు అవశ్యంగా ఉండి తీరవలసిందే. విభావాదులు స్థాయిని అవగమింపజేస్తవి. ఇవి లేకపోతే స్థాయ్యవగతి ఉపపన్నం కాదు. ధూపము అవగమకము. అది లేకపోతే పర్వతప్రదేశంలో అగ్ని ఎట్లా అనుమితం అవుతుంది? అందువలన అవగమకభావనిర్వచనం అవసరం పేక్షితం. భరతుడు తననాట్యశాస్త్రంలో ముందుగా రసనిర్వచనం చేసాడు గాని

భావస్వరూప ప్రతిపాదనం చేయలేదు. ఇంకా స్థాయిభావాలు స్వయంగా విభావాలవలన ఉత్పన్నము లవుతవి. అనుభావాలు వాటిని సూచించుతవి. వ్యభిచారులు పరిపోషమును సంపాదించుతవి. అందువలన స్థాయి క్రమంగా ఉత్పాద్యోత్పాదక భావము - గమ్యగమక భావము - పోష్యపోషక భావము అనే సంబంధాలతో కూడుకొని రసీభావము పొందుతుంది—అనే లొల్లట వాదము ఉచితంగా లేదు. ఇది భరతమునికి సమ్మతం కాదు.

ఈతత్వమే భరతుడికి ఇష్టమైతే ముందుగా స్థాయిభావాలను విభావాలను చెప్పవలసింది. వాటినే న్యాయానుసారంగా ఉద్దేశించాలి. ప్రధమంలో వాటికే లక్షణం నిరూపించాలి. కాని భరతుడు ఆవిధంగా చేయలేదు. ముందుగా రసాన్నే ఉద్దేశించి లక్షణం చెప్పాడు. తరువాత రసాలకు విభావాదుల్ని నిరూపించాడు. అంతతో తృప్తిపడక స్థాయిస్వరూపకధనం చేశాడు— లొల్లటవాదాన్ని అనుసరించితే రసవిజ్ఞానానికి ముందుగా భావవిభావాదులను తెలుసుకోవటం అవసరం. భరతుడి కీవాదం ఇష్టమయితే మళ్లా స్థాయి స్వరూపకధనం అనావశ్యకం. అందు

వలన భరతుని ప్రాణాళికను బాగా అవగతం చేసుకొంటే లొల్లటవాదాన్ని అవదాతం అనలేము. భరతుడు ఆయారసస్వరూప కథ నావసరంలో నిశ్చయించిన విషయాలను స్థాయికథన సమయంలో అభిన్నాద్ధికములుగా భావించి భంగ్యంతరంగా నిరూపించాడు. సామాన్యస్థాయి త్పత్తిలో కారణము లయినవాటిని పరిపోషం పొందిన స్థాయిత్పత్తి కారణములనుగా చెప్పటం అవసరం కాదు. స్థాయి ఉపచితం అయితేనే కాని రసం కాదు. అట్లాంటిరసానికి ఉత్పత్తి కారణాలను చెప్పటంలో ప్రయోజనం లేదు. రసావస్థితిని చెప్పే సమయంలో స్థాయి కారణ స్వరూపం సిద్ధప్రాయమే. కాబట్టి మళ్ళా కారణతాఖ్యాపనం అనంగతం అవుతుంది. ఇంకా ఒక అనుపపత్తి లొల్లటమతంలో ఉన్నది. అనుపచితస్థాయి భావమనీ ఉపచితస్థాయి రసమనీ లొల్లటభావము. ఈవిధంగా అయితే ఒక్కొక్కస్థాయి అనంతస్వరూపాలను పొందవలసి వస్తుంది. స్థాయిభావానికి సంప్రప్త మయ్యే ఉపచితిలో తారతమ్యం సహజం. ఉపచితివిశేషాన్ని బట్టి స్థాయికూడా అనేకవిశేషవిశిష్టం కావలసివస్తుంది. మంద- మందతర-మందతమవిశేషాలు, మధ్యస్థ-మధ్యస్థతర-మధ్యస్థతమవిశేషాలు ఉపచయంలో ఉండక తప్పవు. ఈవిశేషాలు స్థాయికకూడా సంబంధించి తీరుతవి. ఈఉపచయవృద్ధిలోని అవస్థాభేదాన్ని బట్టి రసముకూడా తీవ్రరసము-

తీవ్రతరరసము- తీవ్రతమరసము అని అనంత భేదాలు పొందవలసి వస్తుంది. అఖండ నిర్భరానంద సంవిద్రావ మైన రసంలో ఇట్లాంటి తరతమ భేదాంగీకారం అప్రయోజకము, అసమంజసమును. ఉపచయపరాకాష్ఠను పొందిన స్థాయి రసము అని అనటం కూడా సంగతం కాదు. అట్లాగే అయితే స్మృతిము, హాసితము, విహాసితము, ఉపహాసితము, అపహాసితము, అతిహాసితము, అనే హాస్యరసానికి సంబంధించిన ఆరు భేదాలు ఉపపన్నములు కావు. ఉత్తమమధ్యమాధమ ప్రకృతిభేదాన్ని బట్టి ఈవిభాగం అర్థసహితం. ఈ ఆరువిభాగాలలో కూడా స్థాయి ఉపచయ మవుతుంది కాబట్టి ఆస్థాయి ఏకవిధ రసభావమునే పొందాలి గాని నానావిధభేదాలతో కూడుకోరాదు. ఉత్తరోత్తరప్రకర్ష తారతమ్యం ఇష్ట మయితే- కామానికి సంబంధించిన పది అవస్థల్లో ప్రత్యేకంగా ఒక్కొక్క అవస్థకు కూడా ప్రకర్ష తారతమ్యం అవశ్యంగా ఉంటుంది. కాబట్టి శృంగారరతిభావాలు అసంఖ్యేయాలు కావలసి వస్తుంది. అనుపచిత మైతే స్థాయి-ఉపచిత మైతే రసము అనే ప్రాణాళికను మార్చి, అనుపచితమే రసము ఉపచితమే స్థాయి అనికూడా పలకటానికి అవకాశం ఉన్నది. స్థాయి ఉపచయం పొంది రసావస్థను పొందిన తరువాత కూడా హాసం కలిగి ఉండటం ప్రసిద్ధంగా ఉన్నది. ఆవిధంగా అక్కడ హాసం ఉన్నా రసవ్యవదేశం లేకపోలేదు.

పూర్వనియమాన్ని బట్టి ఉపచయం బాగా లేదు. కాబట్టి రస మని వ్యవహరించటానికి వీలు లేదు. స్థాయిరూపంగా ఉన్నప్పుడు ఉన్న ఉపచయం రసావస్థలో లేదు. కరుణ రసంలో శోకం స్థాయి, ఇష్టజనవియోగం విభావము వాటివలన ఉత్పన్నమయిన శోకము అనుభావాదులవలన పరిపోషం పొంది రసీభావము పొంది మొదట్లో మహత్తరంగా ఉన్నప్పటికీ క్రమక్రమంగా ఉపశమించటం సకలలోకానుభవసిద్ధం. పూర్వం ఉపచితమైంది కాబట్టి శామ్యదవస్థలో ఉన్నా కరుణరస మనేవ్యవహారం ఉంది. శామ్యదవస్థలోని శోకం కంటే అనుభావాదులచేత ఉపచితం కాకుండా ఉన్నపూర్వ శోకమే ప్రముఖంగా ఉంటుంది, కాబట్టి అదే రసవ్యవహారం పొందాలి. ఈవిధంగానే క్రోధము, ఉత్సాహము, రతిభావము ఉపచయం పొందినా కాలవశాన అమర్షస్థైర్య సేవా విపర్యయం కలిగినప్పుడు మందస్వరూపంతో ఉండటం భావకలోకానికి అవిదితం కాదు. ఆసమయంలో అపచయం ఉన్నా వాటికి రసవ్యవహారం ఉన్నది. పూర్వమతాన్నిబట్టి వీటిని స్థాయిభావాలనుగా పరిగణించాల్సింది. అందువలన రసము భావపూర్వకం కాదు. రసమే మూలకం డము. భావా లన్నీ రసంలో అంశములు. రసము భావాలసముదాయం కాదు. రసము ప్రత్యేకమైన విశిష్టరూపం. రసం అఖండ తత్వం; అవిభావ్యము. భట్టలొల్లట మతంలో శ్రీశంకుకునికి పైన చూపినవిధంగా విప్రతిపత్తి ఉంది.

విభావము - అనుభావము - వ్యభిచారి అన్నీ రసంలో అనుమాపకాలు. రసము అనుమాప్యం. వీటిసంబంధము అనుమాప్యానుమాపక భావస్వరూపం. విభావాదులవలన నటునిలో ఉన్నస్థాయిభావం ప్రతిగోచరం అవుతుంది. సీతాదివిషయక రతిస్థాయిభావం న్యాయంగా రామాదులకు సంబంధించిందే అయినా రామాదులను నటుడు అనుకరించుతాడు; కాబట్టి ఆరతి నటునిలో అనుకరణరూపంగా గోచరించుతుంది. ఇది అనుకరణరూపం కాబట్టి 'రసము' అని వ్యవహారము పొందుతుంది. స్థాయి అనుమేయం అయితే రస మవుతుంది. స్థాయివలన రసం నిష్పన్నమవుతుంది అనేవాదానికి ఈమతంలో అవకాశం లేదు. భావమే రసం అని పరమార్థం. ముఖ్యరామాదిగతంగా గోచరించినప్పుడు స్థాయిభావం; నటునిలో అనుకరణ రూపంగా ప్రతీతమైనప్పుడు రసము. విభావాలను కావ్యబలాన్నిబట్టి అనుసంధించటానికి వీలున్నది. కావ్యంలో ఉన్న అభిధావ్యాపారంవలన సీతారామాదులు చంద్రచందనాదులుగా ఉన్న విభావాలు గోచరం అవుతవి. అనుభావాలు కార్యరూపంగా ఉంటవి. శిక్షాభ్యాసపాటవం సంపాదించిన నటునిలో వాటిని గ్రహించవచ్చు. నటునిలో స్థాయిభావం లేకపోయినా చిరకాలాభ్యాస దార్ఢ్యాన్నిబట్టి అతడు అనుభావాలను ప్రకటించుతాడు. ఈ అనుభావాలు కృత్రిమరూపాలే అయినా సామాజికులు వీటిని కృత్రిమంగా భావించరు. ఈవిధంగా ప్రత్యక్షంగా అనుభావాలు గోచరించుతవి. రోమాం

చాదులనునటుడుపదర్పించగలుగుతున్నాడు కాబట్టి స్థాయ్యనుకూలవ్యభిచారులు నటుడిలో ఉపస్థితములై ఉన్నట్లు మనము ఊహించటానికి వీలున్నది. మొత్తం మీద ఈవిషయంలోనిష్కర్షను ఈవిధంగాగ్రహించవచ్చు. కావ్యానుసంధానంవలన విభావాలు- ప్రత్యక్షంగా రోమాంచాద్యనుభావాలు- రోమాంచాదిలింగకములుగా వ్యభిచారిభావాలు ఉపస్థితము లవుతవి. కావ్యంవలనగూడా స్థాయిని అనుసంధించటానికి వీలు లేదు. విభావాదుల్ని తెలియ చేసినట్లు స్థాయిని తెలియచేసేవి లేవు. కావ్యంలో ఉండే రతి, శోకము, హాసము మొదలయినపదాలు రత్యాదిభావాలను వాచ్యములుగా చేయగలుగుతవి కాని అభినయరూపాన తెలియ చేయ లేవు. రత్యాదిపదాలున్నా రత్యాదిస్థాయిభావమును వాచికాభినయరూపంగా తెలుసుకోవటానికి వీలు లేదు. ఘటపదం కలశానికి అభిధాయక మైనట్లు రత్యాదిపదంకూడా కేవలం అభిధాయకమే. కేవలం అట్లాంటి పదం వాచికాభినయం కాలేదు. అభినయం వాక్యంచేత వాచ్యం కాదు. అవగమనాత్మకవ్యాపారం అభినయము. ఇది వాచకతావ్యాపారం కాదు. అందువలన అనుకర్తలో స్థాయిభావం గోచర మవుతుంది అనవలసిందే. అయినా ఇది అనుకరింపబడే స్థాయి కాని వాస్తవం కాదు. అనుకరింపబడుతోంది కాబట్టి ఆరత్యాదిస్థాయి శృంగారాదిరస మయింది. అందుచేత రసము

స్థాయిస్వరూపమే కాని స్థాయిప్రభవం కాదు. 'విభావానుభావవ్యభిచారిసంయోగాద్రసనిష్పత్తి' అనేభరతసూత్రంలో భిన్న విభక్తికంగా నైనా స్థాయిపదం ఉపాత్రం కాలేదు. కాబట్టి స్థాయిభావమే రసము.

నటుడు పదర్పించే అనుభావాలు కృత్రిమాలే అయినా అవి కృత్రిమంగాగ్రహించబడవు. నటునియందు రామాభేదబుద్ధి కలుగుతుం దని లొల్లటాడు అనటం సమ్మతం కాదు. ఎక్కడైనా సరే, అభేదప్రతీతి కొంత భేదసహిష్ణువై ఉండితీరుతుంది. భేదావగాహి అయినఅభేదప్రతీతి రసప్రతీతివిరుద్ధము. భేదకలన అణుమాత్రమైనా గోచరింపకుండా ఉన్నప్పుడే రసప్రతీతి అవ్యాహతం అవుతుంది. భేదకలనతోకూడుకొన్న జ్ఞానం రసప్రతీతిలో అంగభావం పొందలేదు. నటుడిలో కలిగేఅభేదజ్ఞానము రసప్రతీతిలో ఉపకరించుతుంది అనటం సాహసం. అందువలన చిత్రీకరణంలో మాదిరి నటుడిలో విజాతీయజ్ఞానం కలుగుతుం దని అవశ్యంగా అంగీకరించాలి. ఇట్లాంటి విలక్షణ జ్ఞానమే కార్యకారి అవుతుంది. మిథ్యా జ్ఞాన మహిమాతిశయం ఈస్థలంలో ప్రకాశించుతుంది. అందువలన సామాజికులకు రసప్రతీతి కలగటంలో అభ్యంతరం లేదు. జ్ఞానాలు నాలుగురకాలు- సమ్యక్ప్రతీతి- మిథ్యాప్రతీతి - సంశయప్రతీతి - సాదృశ్య ప్రతీతి. ఈప్రతీతులు ప్రసిద్ధాలే. సిద్ధస్వరూపంతో ఉన్నవ్యవస్థలను ఆశ్రయించి ప్రవ

ర్తించేజ్ఞానము సమ్యక్స్వరూపం. ఈ ప్రకృతి రెండువిధాలు. “ఈతడు రాముడు” అనే సామాన్యరూపంగా ఉన్న శబ్దప్రయోగంలో వ్యవస్థను (నియమము అవధారణ) సూచించేపదం లేదు. వ్యవస్థితో కూడు కొన్నపదమే అర్థనిర్ణయాన్ని కలుగజేస్తుంది. అందువలన “ఇతడే రాముడు” అని కాని “ఇతడు రాముడే” అని కాని వ్యవస్థను సూచించే విశేషం ఉండితీరాలి. ఇట్లాంటి విశేషనమన్విత శబ్దప్రయోగమే నిశ్చయార్థం కలుగజేస్తుంది. “ఇతడే” “రాముడే” అనేచోట “ఇతడు-రాముడు” పదాలచివర ఉన్న “ఏ” అవధారణాన్ని సూచించుతుంది. ఇతడు విశేష్యము. ‘రాముడు’ విశేషణము. అవధారణవాచకపదము విశేష్యంతో సంబంధించినపుడు ఇతర విశేష్యాలలో విశేషణధర్మసంబంధాన్ని నివారించుతుంది. “ఇతడేరాముడు” అనే చోట అవధారణవాచకపదము విశేష్యంతో సంబంధించింది. ఇక్కడ ఇతర విశేష్యంలో రామత్వసంబంధము నివారింపబడుతోంది. ప్రకృతవిశేష్యంలో రామత్వమును అవధారణవాచకపదము నియమించుతోంది. ఇది ఒకవిధమైన సమ్యక్ప్రతీతి. అవధారణ వాచకపదం విశేషణపదంతో సంబంధించినపుడు ప్రకృతవిశేష్యంలో విశేషణ సంబంధం లేకపోవటాన్ని నిషేధించుతుంది. నియమంగా విశేషణధర్మసంబంధాన్ని స్థిరీభవింపజేస్తుంది దని తాత్పర్యం. ‘రాముడే ఇతడు’ అనేది దీనికి

ఉదాహరణం. ఇక్కడ ‘రాముడు’ అనేవిశేషణపదంతో అవధారణవాచకం సమన్వయించింది. అది ‘ఇతడు’ అనేవిశేష్యంలో రామత్వసంబంధాన్ని నిషేధించుతుంది. ఈతనిలో రామత్వము లేకపోలేదు అనే అర్థం ఇక్కడ స్పష్టం. ఇది రెండోసమ్యక్ప్రతీతి. ఈసమ్యక్ప్రతీతిలో ఈరెండుభేదాలే ప్రసిద్ధంగా ఉన్నవి.

మొదట గలిగినప్రతీతి తరువాత బాధితమైతే మిథ్యాప్రతీతి అంటారు. ఇతడు రాముడు అని మొదట్లో కలిగిన ప్రతీతి ఇతడు రాముడు కాదు అనే ఉత్తరకాలంలో గలిగే ప్రతీతివలన బాధితం అవుతుంది. అనంతరావతీర బాధ ఉంటే మిథ్యాప్రతీతి అని పర్యవసానము. బాధ లేకపోతే మిథ్య కాదు. బాధ నిశ్చయం కలిగేదాకా ప్రామాణ్యగ్రహణం ఉండితీరుతుందని నిర్ణయము.

ఒకజ్ఞానము పరస్పరవిరుద్ధములైన రెండు పక్షాలను అవగాహించినది అయితే సంశయప్రతీతి. ‘ఇతడు రాముడగునా? కాడా? అనేజ్ఞానంలో రామధర్మసంబంధము-రామధర్మసంబంధము లేకపోవటం అనే విరుద్ధజ్ఞానద్వయం ఉన్నది.

సమానములైనరెండుపదార్థములను అవగాహించినబుద్ధి సాదృశ్యరూపం. ‘ఇతడు రామనదృశుడు’ అనేఉదాహరణంలో ఇది స్పష్టనమన్వయము. నటుని విషయంలో

సామాజకులకు గలిగే ప్రతితిలోకప్రసిద్ధములైన ఈనాలుగు ప్రతితులకంటె విలక్షణంగా ఉంటుంది. చిత్రతరగంలో కలిగే ప్రతితి నటుడిలో కలుగుతుంది. చిత్రతరగంలో 'ఇది తరగమే' అని కాని 'ఇదే తరగం' అని కాని, బాత్తరకాలికబాధ ఉన్నపుడు 'ఇది తరగం' అని కాని 'ఇది తరగం అవుతుందా! కాదా?' అని కాని 'ఇది తరగం నదృశం' అని కాని ప్రతితి కలగదు. అక్కడ విలక్షణవిజ్ఞానం స్ఫురించుతుంది. ఇది అనుభవసిద్ధం. ఆవిలక్షణజ్ఞానాకారాన్ని శబ్దంతో చెప్పటానికి వీలు లేదు. ఆవిధం గానే నటుడిలో విలక్షణవిజ్ఞానం కలుగుతుంది. నటుడే సుఖ అనేజ్ఞానం కలగదు. నటుడే రాముడు అనీ కలగదు. నటుడు రాము డవుతాడా! కాడా! అనే సందేహమూ కలగదు. తత్సదృశుడు అనికూడా కలగదు. చెప్పటానికి శక్యం కాని విజాతీయప్రతితి కలుగుతుంది. నటుడివిషయంలో చతుర్విధప్రతితి నిరాసంకోసం ప్రదర్శించిన ఉదాహరణాలలో ఒకవిశేషాన్ని గమనించాలి. నటుడిలో సీతారతివైశిష్ట్యం భాసించదు; సీతారతివిశిష్టరామత్వమూ భాసించదు; సీతారతివిశిష్టుడు కాదు అనీ భాసించదు; సీతారతివిశిష్టరాముడు కాదు అనికూడా భావించదు; అనే అర్థాలను పై వాక్యాలలో అనుసంధానం చేసుకోవాలి. అక్కడ కలిగే ప్రతితి విజాతీయం కావటం మూలాన అంతరాంతరా ఊహలో గోచరించే ఏజ్ఞానంకూడా నటుడిలో ప్రసక్తం

కాదు. ఈప్రతితి అవివేచితసంప్రమము. ఇట్లాంటిప్రతితి కలుగుతున్నట్లు ప్రబలానుభవం ఉన్నది. ఇక్కడ ప్రశ్నలకు అవకాశం లేదు. అనుభవాన్ని అపలాపం చేయరాదు. సహృదయ సామాజకుల ప్రతితి ప్రతిక్షేప్యం కాదు.

లోకంలో సామాన్యంగా ప్రతితి రెండు రకాలు. సమ్యక్త్వప్రతితి - మిథ్యాప్రతితి అని. ఇవ్వే విషయభేదాన్ని బట్టి అవాంతర భేదాలను పొందుతవి. అయినా తదుభయ విలక్షణప్రతితి ప్రకృతంలో ప్రయోజకం. నటుడిలో కలిగే ప్రతితి మిథ్యాప్రతితికన్న విలక్షణం కాదే! అనేసంశయం ఈవిషయంలో కలగవచ్చు. ఆ సంశయనివృత్తికై ఈ అర్థాన్ని పర్యాలోచనం చెయ్యాలి. సమ్యక్త్వప్రతితిలో నియమసాహిత్యం అవశ్యంగా గోచరించుతుంది. అది వ్యవచ్ఛిత్తి ఫలకం. మిథ్యాప్రత్యయం ఎక్కడైనా సరే బాధశిరస్కంగా ఉంటుంది. ప్రకృతంలో నటుడి విషయమై కలిగే ప్రతితిలో నియమ సాహిత్యం కాని వ్యవచ్ఛేదవిషయం కాని లేదు. ఇది బాధశిరస్కంకూడా కాదు. అందువలన ఇది తదుభయావతీర్ణం. ఈ ప్రతితి భేదావగాహిని కాదు. ఇది విలక్షణం కాబట్టి రసప్రతితికి అంగము. ఈ ప్రతితిలో నటుడు విషయం. విభావానుభావవ్యభిచార భావాలు హేతువులుగా అనుమితమానం అవుతూఉన్న స్థాయి భావానికి నటుడు ఆశ్రియం. అనుమాన

హక్రీయనుబట్టి నటుడు పక్షం అన్నమాట స్థాయి సాధ్యము. విభావాదులు హేతువులు. ఈ విభావాదులు కృత్రిమాలే. స్థాయినుబట్టి కావు. అయినా ఇవి కృత్రిమాలుగా గ్రహించబడవు. నటుడిలో ఉన్న ఈసామగ్రి స్వస్వరూపాన రత్యాది భావాన్ని అనుమానింప చేయలేదు. సామాజకులజ్ఞానంలో ఇవి గోచరములై స్థాయిని అనుమేయు చేయటానికి సమర్థము లవుతవి. సామాజకుల ఈజ్ఞానము భ్రమాత్మకము.

విలక్షణవిజ్ఞానంలో నటుడు గోచరం అవుతాడు. అతనిలో ఏదోవిధమైన రామప్రత్యయం కలుగుతుంది. అప్పుడు ఈరాముడు సీతారతివిశిష్టుడు అని అనుమానం (ఊహ) కలుగుతుంది. అక్కడ సీత ఆలంబనము. చంద్రాదులు ఉద్దీపన విభావాలు. రోమాంచాదులు అనుభావాలు. ఔత్సుక్యాదులు వ్యభిచారులు. ఇట్లాంటివిభావాదులు కలిగి ఉన్నాడు కాబట్టి అనిహేతువు. రాముడు అనేప్రత్యయంలో గోచరించే వ్యక్తి పక్షం. సీతారతివైశిష్ట్యం సాధ్యం. ఎవడెవడు ఇటువంటి విభావాదులు కలిగి ఉంటాడో ఆతడతడు అటువంటి రతివిశిష్టుడు అని అనుమానపరిపాటిలో వ్యాప్తి. దీన్ని అన్వయ వ్యాప్తి అంటారు. ఎవడు ఆవిధంగా కాజో ఆతడు రతివిశిష్టుడు కాదు అని వ్యతిరేక వ్యాప్తి. ఇట్లాంటి అనుమానమే ఇక్కడ శమత్కారప్రాణము. ఇదే సామాజకుల

చర్చణ. అందువలన రసం సామాజికాశ్రయమే. రసవిషయంలోని ఈ అనుమాన ప్రణాళిక పర్వతో వహ్నిమాన్ ధూమాత్ అనేనిస్సారానుగుతులవంటిదికాదు. సామాన్యంగా సాక్షాత్కారం చమత్కారప్రదమవుతుంది గాని అనుమితి చమత్కారప్రదం కాదు. ఊహలో గోచరించేది కూడా చమత్కారాన్ని సంపాదించేటట్లుయితే సుఖం స్వాభావికంగా లేకపోయినా ఊహ చేసినంతమాత్రాన ఆనందసంధానం చేయాలిసిందే. కాని ఇక్కడ వస్తువులు మాత్రం స్వభావసుందరాలు. ఈసౌందర్యబలంవలన ఊహింపబడే రత్యాదులు రసనీయములు అయి తీరుతవి. భావనాసముపసీత నవసీతకోమలాంగీ సమాలింగనము ఆనందప్రదం కావటం సకలసౌహృదయానుభవ సిద్ధమే. కాబట్టి ఇది అన్యానుమీయమాన విలక్షణం, పరమగమనీయము, రసవ్యవహార యోగ్యమూను. ఇది భ్రాంతిగృహీతమైనా సహృదయులకు చమత్కారాన్ని సంపాదించటంలో సమర్థమే. భ్రాంతిప్రతిపన్నంకూడా కార్యకారిగా ఉండటం లోకప్రసిద్ధమే. కుజ్ఞుటికా (పొగమంచు) పాత సంకుల మైనప్రదేశంలో వాస్తవంగా ధూమం లేకపోయినప్పటికీ ధూమజ్ఞానం కలగటం అనుభవసిద్ధమే. అట్లా ధూమాభిమానం ఉన్నప్రదేశంలో ధూమనియత వహ్నినుమానం కలగకపోదు. అనుమితి హేతువులో సాధనతాజ్ఞానం ఉంటే చాలు సాధ్యసిద్ధి అవుతుంది. ఆవిధంగానే నటు

డిలో విభావాదులు లేకపోయినా నిపు
ణంగా ప్రదర్శింపబడ్డప్పుడు ఆ విభావాదు
లందు విలక్షణత గోచరం అవుతూవున్న
వ్యక్తిసంబంధం బుద్ధిలో గోచరించుతుంది.
ఆవిధంగా విభావాద్యభిమానం అక్కడ
ఉన్నప్పుడు విభావాదినీయతరతిభావము
అనుమీయమానం అయితీరుతుంది. అట్లా
అనుమితమైనరతి స్వసాందర్య సరసతా

మహిమవలన సామాజికులకు ఆస్వాద్యం
అవుతుంది. ఆవిధంగా ఆస్వాదించబడే అరతి
చమత్కారప్రాణమై రసవ్యవదేశం పొందు
తుంది. కాగా రత్యనుమానమే రసనిష్పత్తి
అని పరమార్థము.

[అభినవగుప్తాచార్యుని అభినవభారతిని కొంతవరకు
అనుసరించి]

శిల్పి

కొండూరు వీరరాఘవాచార్యులు

పులివర్తి శరభాచార్యులు

ఆ పురాతన గుహల గాఢాంధకార
శయిత నిద్రాణ శిలల కైశ్వర్య మొదవి
కళలు మూరీ భవించు విగ్రహము లయ్యె
కేలి యులితోడ వాని దాకితివా లేదో?

శిథిల విగ్రహా సఖ శ్రీ రేఖలో గూడ విశ్వ మోహన శక్తి వీడలేదు ;
రిపు ఘన చ్ఛన్న కీర్తి జ్యోత్స్నలో గూడ సొంద్ర ప్రకాశమ్ము సమయలేదు;
యుగ ధూళి పడి మాసియున్న రూపున గూడ జయ శాసనము వన్నె జంక లేదు;
ప్రతిభా గరిమ సంస్కరణ దప్పినను గూడ భువన స్థితిని గొలుపొవ లేదు;
చరితలో నిన్ను వెదకి వేసారి గూడ ఘనుల హృదయాల గాన మాగినది లేదు;
నీ కళాకీర్తి జయ మనీషా కథాళి ఏ యెడదవీణ పాడు కొదోయి శిల్పి!

ఈ మలీమన పాపాణ హృదయ ఫలక
ముల వినిర్మల మృదుల కాంతులు స్రవించు
చున్న దైవీ కళామూర్తు లుదయమయ్యె
నీవు మలచిన రూపు ధ్యానింప శిల్పి!

బ్రహ్మ తేజస్రవంతి పార గృశియింప
పార్థివ జయ సతాక నిల్వబడి సోవ
సన్యలక్ష్మీ కృపా కటాక్షములు వ్రాల
కృష్ణరీల నీవె షో మూలకారణంబు.

బౌద్ధ యుగ వైభవము రాలి పలక పుటల
దెల్లముగ వ్రాయ గాల కైఫీల్య ముద్ర
పడిన యవి చూచి చదువుకో గడగి నవుడు
నీవు తలవున రాగ గన్నీరు గార్తు.

నియత క్రియాశక్తి నిలిచిన నీవు
రాళ్లలో దేవుళ్ల రప్పించి నావు;
వసు మానవుని భక్తి పరుని జేశావు;
పుణ్య దుగ్ధంబుల బొంగించి నావు;
విశ్వ గేహం బెల్ల వెలిగించి నావు;
లోక సేవానిధిలో ముని నావు;
కర్మ యోగమున గాకలు దేజీ నావు;

ఓ లోక శుభకల్ప ఓ మహాశిల్పి!
ఓ విశ్వ కృద్భక్త ఊర కున్నావ!

ఆశా తటమ్ములల్లాడి పోవంగ
నీ యశో వాహినుల్ నిండి పోనీర
భువన పీఠము వెన పూజింప బడగ
హృదయ వీణాతంత్రీ నెవుడు మోగించుర!
నీ కళా తోరణాల్ నెలకొల్పు కొనగ
డలి తుప్ప కుప్పలు డులిపి వేయుముర!

మరల భారత దేశ మంతా
భగవ దాలయ వాటి జేయర
భక్తి బంధుర భావములతో
ప్రణతు లిచ్చేము శిల్పి!
ప్రస్తుతించేము.

శిల్ప విద్యా ప్రవీణు గాచి వడవేయ
పూర్వ సాహిత్య వాణి కేపుట్టి మునిగె!
విస్మయము పొంది నుకవి సంవిన్నవీన
జీవ లేఖని నిన్ను పూజింప గలదు;
ప్రత్యక్ష సాంధ్యరాగ నీరాజనముల
ప్రాకృతీ దిగంగనల్ పాడ గలరు
నిత్య జయ మంగళము నీకు నిఖిల భువన
జన శివంకర మూర్తి కైశ్వర్య నిధికి!

విషాదము

వెనుమర్చి వెంకటరత్నము

ఈ నవానంద తుండిల మైన జగము
నా కనుల కీ విధాన గన్పడు నిదేమి?
భయదమై భూత స్వర్ణోదయ లయాంత
భీకరమ్యు చీకట్ల లోకమునయి.

ఎడనెడ జరించు నామోక్షుడెడదలోన
ఆసలను రేపు చైతన్య భాసమాన
సవ్య మధుమాస వేళ, ఈ నాడు సన్ను
ఇంతటి వికారముగ వెక్కిరించు నేల ?

నా సమసమ్ము తోడ ననంత కోటి
జీవ గోళమ్ము, జంగమ స్థావరమ్ము
కారు సలుపులు గ్రుక్కు వికార రేఖ
నా కనుల కేల దోప తున్నవియో—యేమో?

ఈ మహా సర్గ సంభృత గ్రామ మందు
ప్రతి యణువు గూడ చైతన్య భాసితంబు !
ప్రతి పిపిలిక మానంద భాగధేయ !
మే నొకడనే మహా శూన్య మైన జీవి !

భీమపాకం

కాకకృష్ణమూర్తి

“మంచి సమయం చూచుకొని మరీ కూచంటావు నువ్వు! ఈ సాయంత్రం దాకా ఓపిక పట్టిఉంటే, నిజంగా ఎంత సదుపాయంగా ఉండేది! మధ్యాహ్నం రెయిల్లో మీ ఆమ్మ ఎలాగూ వస్తూ ఉంది కదా, యింతలో ఏం తొందర వచ్చిందని—”

కంటికున్న చత్వారం జోడు నుదుటికి ఎగదోసి, చేత కాఫీ కప్పు పట్టుకొని, మూతి కాలాఉన్నా మీసాలు అడ్డుపెట్టి ఉడుకొని తాగుతూ భార్యతో కులాసాగా సంభాషిస్తున్నాడు మా మామ.

ముసిముసిగా నవ్వుతు ఆమె, “బాగుంది మీరనే మాట!” అని యింకా చెప్పదలచుకున్న జబాబేదో కొంత కళ్ళతోచెప్పి, “పోనీరెండి, యిప్పుడు మంచి పోయిందేమిటి? పిల్ల చేత గున్నమ్మకి కబురు చేస్తాను. అవిడై మన బంధువురాలు కాకపోయినా, పాపం చాలా మంచిమనిషి. ఈపూటకేదో యింత ఉడకవేసి పడేస్తుంది. మీరెందుకు చెయ్యికొల్పుకొని ఆవస్త పడడం?” అన్నాది భర్తతైపు నిదానంగా చూస్తూ.

గది వరండాలో నాలుకుర్చీలో చేరబడి, అప్పుడే వచ్చిన ఉత్తరాలూ, వార్తాపత్రికా తీరుబాటుగా తిరగ వేసున్నాడు మామామ, మధ్య మధ్య ఆమెతో ఏవో కబుర్లు చెబుతూ. సావిట్రి ఉన్న గది యారం 7 గంటలు కొట్టింది.

భాద్రపదమాసం రోజులవి. చురకే యొండలు, బలు తై నవన్నెలు, రాత్రిళ్లు చలి, పగలు ఉక్క, నదిలో బురదనీళ్ళు, ఒంటోసీరసం యింట్లో జొన్నపట్టలు గొడ్డో కూరగాయల పాదులు పశువులకు పచ్చగడ్డి, చేవుళ్ళకు పువ్వులు, మనకు దోమలు, దుర్వాస

నలు, గ్రుడ్డిమబ్బులు, ఇంద్రధనస్సులు, నక్క-కూతలు బలే చిత్రమైన ఋతువు! ఆవేళ రోజూకంటే తీక్షణంగా ఉదయించాడు సూర్యుడు. గోదావరిగారి మనోహరంగా వీస్తూఉంది.

నవ్వుతూ మా మామ, “ఏం, నావంట అంటే నీకు అంత చురుకైన ఎందు చేత? ఆమాత్రం గున్నమ్మ పాటి వండలేననా! నడ్డివంగిపోయి దృష్టితిన్నగా అనని ఆముసలమ్మ నెందుకు శ్రమపెట్టడం? అది గాక యీవారో అవిడైకు ఏకాదశి. ఉపవాసం బడలికతో ఆమె ఏం వండగలదు పాపం! ఇంతకూ యీవారో నెలవుదినమే కద! నాకు కచేరీ బెడద లేదు, పిల్లలకు స్కూలు తొందర లేదు” అన్నాడు.

“అన్నీ నిజమేకాని, మీగు వంటకి మడి కట్టుకుంటే గున్నమ్మతో పాటు మ నందరం కూడా ఏకాదశి పాలించ వలసి వస్తుండేమో అని నా దిగులు!” అన్నాది మా ఆత్మ నవ్వుతూ.

ఆతని కుర్చీకి కొంచెం యెడంగా ఆవరండా మీదనే నేల కూచోని, జుట్టేలేని చేతివాడికి ముచ్చటగా క్రొపిగు దిద్దుతూ ఉంది ఆమె. తల్లి వద్దనుంచి తప్పించుకొని కిలకిలానవ్వుకుంటూ తండ్రి తైపు బంగురుతున్నాడు పిల్లడు. వాడి అన్న బిడేళ్ల తెగ వయి కూడా యింకా నిద్ర లేవనేలేదు. ఇక లేచిన తరువాత ఇల్లు తీసి పందిరిచేస్తాడు నాడు.

నరుసు, నేను కాఫీల దగ్గర చిలిపిజగడం పెట్టుకొని, ఉడికింపుమాటలతో ఒకరినొకరం సాధించుకుంటున్నాం. ఇడ్లిపచ్చడి మారుతయ్యమంటే, నా కంట్లోకి, చొక్కామీద తుళ్ళేటట్టు విస్తాటంగా వడ్డించింది నరుసు. కన్ను భగ్గుమనగానే నా చేతులొ

గొలు దళిమని కిందపడింది. నా లాగుమీద, నరును పరికిరిమీద, మేం తింటున్న యిడ్డీపేట్లలోను నొలి కింది కొంత కాఫీ. తొడ చురికి మండుతూఉందని గోల చేసింది నరును, 'అమ్మా బావచూడవే ఎట్లా' ...అని యేమో ఫిర్యాదు చెయ్యబోయిన నరునును చేత్తో బలవంతంగా నోరుకూసి, చెప్పవద్దని సాజ్జ చేస్తూ గడ్డం పట్టుకొని బరిమాలాను.

వార్యమాటల గొడవలోను, నవ్వులలోను మాఅల్లరి తెలియరాలేదు మా అత్తకు, మామకు. లేకుంటే మాయిద్దరికీ చివాట్లు తగిలేనే-ముఖ్యంగా సరికొత్త శెండి గళాను సాట్టపోయినందుకు.

"ఈవారీ చూద్దవుగాని కదూ, నావంటమహా! అంత చేతకాని వాడికింద కట్టేయకు మరి నన్ను! వంట అనేది అడవాళ్ళకు మాత్రమే అవడే మహావిద్య అని కాబోలు నీడూ! తల్లుకుంటే సం తర్పణ వంటకైనా శెనుదియ్యననుకో!" అంటు న్నాడు మామామ బడాయి గా.

అరని మాటలకు నాలో నేను నవ్వుకున్నాను. మా మామ వంట యింట్లో ఎవరికీ కొత్త గవక? వంట రాదని కాదు. 'థియర్' అంతా యీలాగా తెలు గును. కాని బ్రాహ్మడికి పిసరంత ఓపిక లేదు. వంటిల్లాక యుద్ధభూమిగాను, తాను వీరానేక మెత్తిన యోధుడు గాను, ఉపాించు కంటాడు కాబోలు ఆ నాలుగు ఘడియలూను! ఇంట్లో ఉన్న యావస్థందినీ అది చెయ్యి మనీ, యిది చెయ్యి మనీ, పురమాయాపులతో నలిపి చంపుతాడు. ముచ్చె మటలు పోనపోయి, తాను అయాసపడి, మమ్మల్ని అయాస పెట్టి, అందర్నీ తిట్టి, తను తిట్లు కొని, యింట్లో కుపాను లేవనెత్తి, యిరుగు పొరుగు వాళ్ళకు సహితం శెర్చిస్తాడు.

"నరునూ, ఈ వారీ మన పని పట్టిస్తాడలే మీ నాన్న" అన్నాను రహస్యంగా.

"ఇంట్లో ఉండకుండా ఎక్కడికైనా దాటేస్తే సరి. పడ తోటలోకి శెర్చి బాంకాయలు కొనుకొని,

అగడ్డిపాక శెనక దాగుంచాం" అని సలహా యిచ్చింది నరును.

"లాభం లేదు—తన్నులు తగుల్తాయి!" అన్నాను తల ఊపుతూ.

నరును, నేనూ ఏం చేద్దామా అని కలబోసుకుంటూ గుసగుస లాడుకోవడంలో మా అత్తామామల సం భాషణ కొంత వినరాలేదు నాకు.

".....చిత్తమైన మనుషులు మీరు! ట్టణం కింద టనే కదూ నామీద ఎంతో వినుకున్నారూ— వంట పని మీ మీద పడిందని! ఇప్పుడేమో వండ దానికి ఉబలాటపడుతున్నట్లు, ఎన్నాళ్ళనంచో అందుకోసం తపిస్తున్నట్లు మాట్లాడుతున్నారు! సరే మియివ్వం. కాని పిల్లల్ని చల్లీతన్నం పెట్టు కొని తినమనండి. మీరు కూడా కప్పు కాఫీ అధి కం తాగండి. ఎందుకైనా మంచిది. కీడంచి మేలెంచ మన్నార పెద్దలు." అంటూఉంది మా అత్త నవ్వుతునే.

"అదిగో నాకు తెలుసు నవ్విట్లా అపకకునాలు పలుకుతావని! నావంట అంటే నీకు ఎప్పుడూ శ్రాణోళమే. ఇట్లా ఉత్సాహభంగం చేస్తూ నన్నెగతాళి చెయ్యకపోతే, నీ కేమీమి కావాలో, ఏయే పదార్థాలు ఏవిధంగా వండితే నీకూ పిల్లలకూ హితవుగా ఉంటాయో, అన్నీ చెప్పి చేయించుకో రాదూ!"

"చాలులండి యీ హెచ్చులు! ఎవరైనా వింటే నిజమే అనుకునేరు. అన్నీ పురమాయించి, మొగుడి చేత పంచ భక్ష్యపరమాన్నాలు వండించు కొని విజమృణిస్తూ ఉంది కాబో లీవిడె, అని నలుగురూ నన్ను చెప్పి పొడవ గలర! ఇంట్లో ఎవరూ అడ దక్షత లేనప్పుడు బంటు ఉండడ మంటేనే నాకు నిజంగా ఎంతో బెంగగా ఉంటుంది." అన్నాది మా అత్త.

"పోనీ మానిశేయరాదూ!" అన్నాడు మా మామ మెరిగి నవ్వుతూ.

“అలాగే!” అని తల తమాషగా తిప్పుతూ, “ఏమిటామాటలు, జ్ఞానంవచ్చిన పిల్లల ముందు?” అని ఛద్రమన్నాది మా అత్త, లేని కోపం స్వరంలో చూపెడుతూ.

నరుణు, నేను, ఒకరికళ్ళలోకి ఒకరం చూచుకొని ముఖాలు వంచి మనీమునీగా నవ్వుకున్నాం.

తెలిసీ తెలియని యీడు మాది. నరుణు పది పదకొండు ఏళ్ళది, నాకంటే యేడాదో, రెండేళ్ళో చిన్నదైనా, నాఅంత యెత్తు ఉండేది. ‘పొట్టిబుడంకాయ’ అని నన్ను అడీ, ‘పొడుగు బెండకాయ’ అని దాన్ని నేనూ, ఉడికించుకు నేవార్లం. తెల్లగా, సన్నగా, యేపరిగా ఉండేది- పెద్దకళ్ళు నల్లపాట్లు, తెల్లని యెఱకపళ్లు, నవ్విలే కొంచెంలాత్తలుపడే గాజుబుగ్గలు - మంచి అందంగా, చలాకీగా ఉండేది. నరుణు, కాని మొగం తీరులోను ఒంటిరంగులోను అది కొంతవరకు తల్లినేపోలినా పంతానికీ అనవసరంగా నావంటి అయాయకులతో చెబ్బలాడడానికీ ముక్కుపానికి మూడుమూర్తలా మా మామనే పోలింది!

అన్నివిధాలా యోగ్యుడేకాని కోపంవస్తే ఒళ్లు మరచిపోతాడు మా మామ. మొగం కందగడ్డవలె చేసే వడికే గొంతుకతో ఇంటిపెంకు రెగిరిపోయేటట్లు గాఢకేలు వస్తాడు. మళ్ళీ కాస్తనే పటికీ కాంతమూర్తివలె బహునెమ్మదిగా మృదువుగా ప్రవర్తిస్తాడు. హృదయంలో కపటం కైరం లేవతనికి ఎవరిపట్లా! ఇంట్లోఉన్న నాఖరను సహబంధువులవలెను, స్నేహితులవలెను చూస్తాడు అభిమానంతో, అందుచేత అతను ఇంట్లో ఎవరి నేనిధంగా తూలనాడినా ఎవరూ అట్టే నొచ్చుకోరు. కాని అతని ధాటికి లగ్నహానికి మా అందరికీ హడలే! ఆ రెండు నిమిషాలు అతని కంట పడకుండా ఎక్కడికైనా పారిపోయేవార్ళం నరుణూ నేను, ముప్పయ్యేళ్ళు ఒంటికొచ్చి ముగ్గురు బిడ్డల తల్లి అయిన మా అత్తకూడా యింకా భయంతిరిపట్టు వర్తించదు ఆయనతో. చదువుగా మాట్లాడుకుంది, హాస్యలాడుకుంది, తగవులాడుకుంది, వాది

స్తుంది, ధైర్యంగా ఎదిరిస్తుంది—కాని బెదురుతునే ఉంటుంది మనసులో.

ఎనిమిదిగంటలకు స్నానంచేసి మడి కట్టుకున్నాడు మా మామ. యజ్ఞంతలపెట్టుకున్నవాళ్ళయినా నిజంగా అంతా నాడావిడి పడరు, మంచి ఉత్సాహంగా ఉన్నట్లు కనిపించాడు మనీ.

“అమ్మాయీ, ఈవార ఫిడేలు పట్టుకొని కూనోక నాకు అడీ, యిదీ సాయం చెయ్యాలినుమా నువ్వు. నీసంగీతం మాస్తరు వస్తే, యీపూటకీ పాకంలేదని చెప్పి, పంపించివేయి” అని నరుణుతో చెప్పి, నాతో “ఒరేరామం, నువ్వెక్కడికీచపాయించేయక, చదువు గిదువు కట్టిపెట్టి నాకు కొంచెం అసరాగా ఉండాలి వంటింట్లో.” అన్నాడు.

నరుణూ, నేనూ ఒకరిమొగం ఒకరం చూచుకున్నాం, నవ్వురాకుండా మూతులు విరించుకొని. “అమ్మా, యిట్టారా,” అని నరుణును దగ్గరికి పిల్చింది మా అత్త.

“వంటిల్లు శుభ్రంగా ఉండీ, పెడపొయ్యిలో నిప్పు చెయ్యి. ఆపులమ్మను తొందరగా అంటగిన్నెలన్నీ మనీ ఉండిపోకుండా తోమి యిమ్మని చెప్ప.....తమ్మిడు లేచినట్లున్నాడు! వెళ్లి చూడు, వాడికి కాఫీ వచ్చబెట్టి యిచ్చి, మీ నాన్నగారు వంట పోగొంభించిన తరవాత, మీ రందరూ చల్లన్నాలు పెట్టుకొని తినండి, కాట్లాడుకోకుండా.....వెరడు ఉడుక్తూ ఉండి కాబోలాజిల్ల, నాగు. దాన్ని పిల్చి, అబ్బాయికి వార్లిక్కు పాలు కలిపి పొయ్యిమని చెప్ప,” అని చెప్పింది. నరుణు గునుక్తూ లోపలికి వెళ్లింది. తల్లి ఏపని చెప్పినా, దానికి ఎప్పుడూ గునుకే. పని అంటేనే దానికి కొంత అయివ్వత, కొంత బడకం, కొంత పెంకెతనమున్ను! అందుకు తోడు ఇంగీషు చదువు సంగీతం, లేసు కుట్టు, తల్లిదండ్రుల ముద్దు, దాన్ని మరింత పనిదొంగని చేస్తున్నాయి.

“అత్తా, లోగడ ఎప్పుడో ఒకసారి మామ వంట చేసి పెట్టాడు మనీ—జ్ఞాపకం ఉందీ! ‘వంకాయ

మద్ద' అని, ఉడకక పచ్చిపచ్చిగా ఉన్న కూర ముక్కలను గరిటెతో గట్టిగా చిత్తగొట్టి మద్దగా చేసి విస్త్రోతపెట్టటం."

"అవును. ఉండార్కు, జిలేడుకాయలు వలెతయ్యారైన అన్నం: ఉప్పు కమయమైన పులుసు; నలగని పచ్చడి."

"కడుపునిండా తినలేమని కనీసేవాడు పైపెచ్చు!" ఇల్లాంటి యిచ్చటే జనకటి వేవో చెప్పకుంటూ మా అత్త, నేను, ఉప్పెనగా నవ్వుకుంటున్నాం. ఇంతలో మెడలో చిక్కుపడిన జంఝం, భుజాన్ని తడిసువారు, నుదుట విభూతి, దువ్వకోని సగం నెరిసిన క్రొవీగు, ఎగబెట్టి గట్టుకున్న పొత్తిపంచ వీటితో వచ్చి, తీవిగా ద్వారబంధాన్ని అనుకొని నిల్చున్నాడు మామాను.

"ఒక నా అలచ్యం ఏమిలేదు. బ్రాహ్మడు నీళ్ళు తెచ్చిపోకాడు. కూర, నార యేదో తెముల్చుకొని, చప్పు చప్పున వండేస్తాను. ఏమేమి వండమన్నావో చెప్పు- అనక నిష్కారాలాడక." అన్నాడు మా అత్తతో.

"అట్టే బెడద పెట్టుకొని చికాకు పడకండి. నా మాటవిని ఏదోఒక కూర, యింతపప్పు, అన్నంవండండి; చాళ. ఊరగాయలు; పచ్చళ్ళు ఉన్నాయి ఉట్టిమీద కుండలో తోడుపెట్టిన పెరుగుఉంది. కావలినే అనక నాలుగు అప్పడాలు కాల్చుకోవచ్చు" అన్నాది మా అత్త.

"చాల్పాలు, యిదా నీ సలహా! ఏం ఖర్చుం వచ్చిందని యేమీచేసుకోవద్దంటావు? న్యాయం పట్టిపిండివంటలుకూడా తలపెట్టుకోవలసిన సంగతి. మనం పెద్దవార్యం ఎట్లా కాలక్షేపం చేసినా పిల్లలు ఊరుకుంటారా? అమ్మాయికి పెరుగుపచ్చడి కావాలి; అబ్బాయికి పులుసో చాలో ఉండి తిరాలి. రామానికి వేపుడు ముక్కలుండాలి!"

"ఇంకా—!" అంటూ నవ్వింది మా అత్త.

"అవునే మరి! అర్ధకలితో విస్తరిముందు నుంచి రేచిపోతేం కద!"

"విస్తరిముందు కూచునేదాకా రావద్దూ కద!"

"మా చక్కా వస్తుందిలే, మరేం భయపడకు! ప్రపంచంలో మనం పడే అవస్థలన్నీ అసలు దేనికోసమని? తిండికే కద! అంచేత, చేసుకున్న పదార్థా లేవో తృప్తికరింగా కడుపు నిండే టట్లు ఉండాలి."

"నిజమే—చేసి పెట్టేవారూ ఉన్నప్పు డామాట!"

"నేనన్నదీ అదే కదూ! ఇంగ్లీషు వాళ్ళలో ఒక సామితి ఉందిలే, ఎండ కాచినప్పుడే గడ్డి తయారు చేసుకోవాలి" అని. ఎప్పుడోకాని రావుకద, యిటువంటి అవకాశాలి! పురుషపాకం—అందులో భర్తది—తలనని తలంపుగా తటస్థపడి నప్పుడు, నిజంగా ఎంత సంబరపడాలి నువ్వు. నాలుగూ చేసి పెడతాను, తినమంటే, వద్దంటావేం ఖర్చుం, నాకు శ్రమ అనా! ఉత్సాహంతో కోరి చేసే పనిలో ఎప్పుడూ శ్రమ ఉండదు. లేక నాకు చేత కాదనా! చూడు, ఈవారే నల భీమ పాకాలను మించి, దేవతలకు సహితం నో రూరే టట్లు తయారు చేస్తానో లేదో వంట!"

"మీ పుణ్యముంటుంది, అంత పని మాత్రం చెయ్యకండి! లేకుంటే దేవతలు, పితృదేవతలు, అంతా దిగి రాగలరు ఈ వారే!" అన్నాది మా అత్త విరగబడి నవ్వుతూ.

"పది గంటలకల్లా నీకు వడ్డించలేకపోలే అప్పుడను అమాట" అంటూ గడియారం వైపుచూసి మళ్ళీ అమెతో "చప్పున తెముల్చు మరి కాక పాకాలేమిటో—" అన్నాడు మామాను.

నవ్వు సమాధించుకొని "అబ్బ! మీ యిష్టం వచ్చిందేమో చేతురూ నన్ను అడక్క. బుట్టలో ఏవో కూరగాయలు దుంపలు ఉన్నాయి. పెరట్లో ఏరితే ఇంకా కాయగూర లేమైనా దొరుకుతాయి. మీకు ఏమేంకూరలు పచ్చళ్ళూ ఏయేవిధంగా చెయ్యాలని ముచ్చటయితే అవిధంగా చెయ్యండి" అన్నాది మా అత్త.

"నిజమేనా? అనక అక్షేపించవు కద!"

“చా ఎంతమాట!”

“అయితే సరే సర్వస్వంతర్క్యం నాకేవిడిచిపెట్ట వన్నమాట!”

“వూర్తిగా!”

“ఇక చూసుకో అయితే! పప్పు, ఒకటో రెండో కూరలు, వంకాయో దోసకాయో కలిపి పెరుగు పచ్చడి, అరవవార్ష సాంబారో లేక కొబ్బరివేసిన ములబారు చల్లపులుసో—”

“లేకపోలే పోలాల అమావాస్యనాడు వండుకునే ఏడుకూరల బెల్లం పులుసో—”

“అవునునుమా, బాగా జ్ఞాపకం కేకావు!” అన్నాడు మామామ, తల ఊపుతూ. “ఇంకా జ్ఞాపకంచేస్తాను కొవలిస్తే, మీకు మనసు ఉన్న ముసీలి తిళ్ళన్నీ! కొళంబు, బెంగళూరు కూటు, ఓధుల బెస్సారు, ములక కొడల రసం, వడియాలయగురు, తెసరట్ల కురమా, పనసపిక్కల పప్పుకూర.—”

“అదిగో, వేళాకోళం చేస్తున్నావు!”

“మరికాకపోలే ఎందుకొచ్చిన కాదామర కవి త్యాలు చెప్పండి,—ఏదో యీ వూటకీ కిరిదీ గడుపుకోక! లేనిపోని వన్నీ తలపెట్టుకోవడం, అనక తెమలలేక చీదరించుకొని నానా చికాకూ పడిపోవడమున్న!”

“అదా నీభయం!”

“అంతేకాదు. మీరుకృమపడి అన్నీ చెయ్యడమేకాని, ఎవరా తినేవాళ్ళు ఇంట్లో? మనపిల్లల సంగతి యెరగరా యేమిటి మీరు? ఎప్పుడూ భోజనాల దగ్గర అల్లరి పెట్టడమే, పెట్టిన అన్నాలలో రోజూ సగం పారెయ్యడమే కదా!”

“అయితే పోనీలే- పోగ్రామ్ చాలావరకు టూకీ చేసేదాం! ఒకే రామం తెల్లచూడు—పాదుల్ని కూరలేమనా దొరుకుతాయేమో.....నరుసు ఏదీ అమ్మణి—”

“వంటింట్లో నిప్పు చేస్తూఉండి కావోలు” అన్నాది మా అత్త.

“పాపం దానికేం చాత నవుతుంది! నేనే చేసుకుంటాను” అంటూ ఆ పనికి తెల్లపోయాడు మా మామ.

తరవాత కొంతసేపటికి పందిరికి నేను దొండకాయలు కొన్నూఉండగా వంటింట్లోనుంచి పిలిచాడు నన్ను.

“త్వరగారా! ఏంచేస్తున్నా వక్కడ?” బుట్టతో కాయలు పట్టుకొని పరుగున వెళ్లాను వంటింటి గుమ్మం దగ్గరికి. అతని మొగం నాకు, నామొగం అతనికి కనబడనంత దట్టంగా కృమి ఉండి ఆక్కిడ పోగ!

“ఆ బుట్ట ఆక్కిడ పడేసి, చప్పున తెల్ల విసవకర్ర తీసుకురా, పొయ్యి మండ కుండా ఉంది,” అంటూ తిరిగి పొయ్యి ఊదబోయినాడు నోటితో.

నిప్పురవ్వలు ఎగిరి అతని మొగం మీద పడ్డాయి. కళ్ళు వేళ్లతో మూసుకొని నులుపు కంటూ, యెడంగా జరిగాడు పొయ్యి వద్దనుంచి.

ఇల్లంతా గాలించినా నాకు విసవకర్ర ఎక్కడా కన పడ లేదు. అందరం అన్ని పనులూ విడిచిపెట్టి దానికోసం వెదకడం ప్రారంభించాం.

“తెచ్చావా?” అంటూ మళ్లీ విస వచ్చింది మా మామ కేక.

“పోనీ అబ్బాయిగారూ, నేను నీళ్ళపొయ్యి ఊదుకునే తెమరుగొట్టం ఉంది—తీసికెళ్లండి” అన్నాది అంటు తోమకున్న ఆప్పలమ్మ.

ఈలావున ఆక్కిడి పోగకు తాళలేక వచ్చి సానిట్రో నిల్చున్నాడు మామామ— అంగవస్త్రంతో కళ్ళు అద్దుకుంటూ. కళ్ళు ఎర్రబడి నీరు కారుకున్నాయి. మొగం కందింది. తలమీద ముగ్గుజల్లినట్లు ఆక్కి-డక్కడ బూడిద పడి ఉంది.

“మరికొస్తే కిరసనాయిలు పోనీ ముట్టించండి” అని సలహా యిచ్చింది మా అత్త.

“ఇప్పటికీ మూడుసార్లు అయినది అట్లా—ఏం ప్రియోజనం! ఆకట్టెపుల్లలు పచ్చివో, లేక తర్నంతో

తడికాయ! ఎంతసేపూ పోగే కాని మంటలేదు.- ఇంట్లో ఎక్కడా ఓ విసనకర్కలేదా?" అన్నా డాయన కొంచెం విసుగుడలతో.

“లేకనే? ఏమాలనో పడేస్తాడు పిల్లలు, ఎక్కడి వస్తువు అక్కడ ఉండనివ్వరు.”

“సమయానికి దొరకదు, ఏవక్తుతనా సరే యి యింట్లో! మళ్ళీ యింటినిండా ఉన్నారే ఇంతమంది. తిండికితప్ప మరిదేనికీ పనికిరారు. ఒళ్ళువంగనితనం కాకపోతే, ఎవరికీ కనపడదా విసనకర్క!”

ఇంతలో వెమరుగొట్టంతెచ్చి, “ఇదిగో యిదిదొరికింది” అని చేతికిచ్చాను నేను.

అందుకొని, “ఇదా తెచ్చున్నాను నిన్ను? ఇచ్చెందుకు నీ నెత్తి మీదికి?” అంటూ కోపంతో నేల మీద విసిరి కొట్టెడు.

గొట్టం పగిలి రెండు చెక్క అయింది.

ఈలోపున నరుసు తెల్ల, ఎట్లాగో అవస్తపడి పొయ్యి మంట చేసింది.

“పొయ్యి మండుతూ ఉంది, నాన్నా,” అని వచ్చి చెప్పింది.

ఆ మాటతో అతని కోపం కొంత చల్లారి నట్లు కనబడింది. మరేమీ అనకుండా వంటింట్లోకి వెళ్ళి పోయాడు.

ఇంతలో నాఖరీ పిల్ల నాగు వచ్చి నాతో, “ఇదిగో నండి అబ్బాయిగారు, యిసనకర్క—అగదిలో కానొచ్చింది” అన్నాది.

అది పుచ్చుకొని మా మామ కిద్దామని వెళ్ళాను నేను.

ఈలోపునే కేక వేస్తున్నా డాయన.

“ఇక్కడ మంచినీళ్ళింటెమీద ఉండరా? విసనకర్క! మరి తెతక నక్కరలేదు, ఏడాదిదాకా తెడికీనా ఎదురుగా ఉన్నవస్తువుకూడా కనపడదు మీ కళ్ళకి!”

“ఇదిగో దొరికింది మామా మరొకటి” అన్నాను నేను.

“ఇప్పుడు దొరుకుతాయి ఎన్నయినా — అవసరం తీరిపోయిన వెనకాల” అన్నా డాయన గుర్తుతూ. వంట పార్శ్వమైనది మొదలు మా మామకు ఇదీ అదీ అందించడంతో సరిపోయింది నా పని. ఈ గిన్నె తెచ్చునీ, అగరిలె ఎక్కడుండో చూడ మనీ, పప్పు డబ్బా ఎక్కడ పెట్టిందో అత్తను తెల్లీ కనుక్కో మనీ—యిలా నిమిషనిమిషానికీ ఏదో ఒకటి పురమా యిస్తూ ఉండేవాడు. నరుసు కూరలు తరుగుతూ ఉంది, —తద్దినం వంటకీ సరిపోయి వచ్చి!

“అమ్మా, అదొండ కాయలు అట్లా తరిగితే ఎన్నాళ్ళ కవుతుంది నీ పని? అలా క్కొదు. అవి తరిగే మోస్తరు నేను చెప్తాను ఉండు” అంటూ దాని వద్ద నుంచి కత్తిపీట తీసుకొని, తనో రెండు కాయలు తరిగి చూపించాడు మా మామ.

చప్పు చప్పున తరగడంలో జరుగుగా ఉన్న ఒక కాయ ఆయన చేతిలో నుంచి జారిపోయింది. కుడి చేతి బొటనవ్రేలు కత్తి పీటకు అని కొంచెం తెగింది.

“చెయ్యికోసుకున్నారు నాన్నా! రక్తం కారుతూ ఉంది” అన్నాది నరుసు బిక్కి-మొగంతో.

“ఫరవా లేదులే—కాని తరిగే మోస్తరు ది! తెలిసిందా?...రామం, తెల్లీ తమలపాకులడబ్బాలోది కాస్తనున్నం తీసుకురా; వేలకీ పెట్టాలి” అన్నాడు.

అనేక వంటకు శకునాలన్నీ ఒక్కమోస్తరుగానే పరిణమించాయి. పప్పు కూర చెరో పెడమీద ఉడకవేకాదు మామ. మొదట మండడంలో పొయ్యి కొంచెం అవస్త పెట్టినా క్రిమంగా బాగానే అంటుకుంది. ఎంతపోగలేచినా కొంతమంట కూడా తగిలేది గిన్నెలకు. అరగంట అయింది పొయ్యి మీదగిన్నె రెక్కింది. కాని ఎప్పటికీ అకూర; పప్పు ఉడికి మెత్తపడే ఘోరణిలో లేనట్లు తోచింది మా మామకు. గరిలెతో వాటిని అడుగుడుగుకీ కట్టింది

కలుపుతాడు. పొయ్యిలో కర్రలు పడే పడే ఎగ
సనతో స్తాడు. తనలో తాను ఏమేమో గొణుగు
కుంటాడు చికాకుతో, అప్పుడప్పుడు గరిటెతోయ్యే
ఒక కూరముక్కను వ్రేలుతో నొక్కి చూస్తూ
ఉంటాడు. ఎప్పటికీ ఆ కూరముక్కలు మెత్తగిల్లక
పోవడం సరేకదా, మీదుమిక్కిలి ఉడికిన కొద్దీ
గట్టిపడుతున్నాయా అని సందేహిస్తాడు.

కూరపరిశ్రమలో చివరకు చెయ్యిమరికించుకొని; వేళ్లు
ఊదుకుంటూ సావిట్లోకి వెళ్లి గడియారంచూచాడు.
“ఏమండీ అప్పుడే టైమ్ చూస్తున్నారు—వంట
ఎంతవరకు వచ్చిందేమిటి?” అని ప్రశ్నించింది
మా అత్త.

“ఉండవే—తెగవంట ! చెయ్యి కాలి పొక్కి
పోయింది !”

“అయ్యో ఎట్లా కాలిం దేమిటి? గంజపడిందా?
ఏదీ చూడండి!”—అంటూ ఒక ఆడుగు ముందుకు
వచ్చింది మా అత్త.

“లేదులే—కాని ఆ కూర పప్పు ఒకంతట ఉడక
వేసి? కొంచెం సోడాగుండ వేద్దనా చప్పున
మెత్తపడతాయేమో?” అన్నాడు మా మామ.

“సోడాగుండ ఎందుకండీ, గుణుపురం కంది
పప్పుకి తెన్నవరే ఉడుకుతుంది విదు నిమిషాలలో!”

“నీ మొహం! ఇప్పటికీ అరగంటకు పైగా అయింది
ఉడక వేసి. వేసిన పప్పు వేసి వట్లే ఉంది, రాళ్ళ
లాగు.”

“మంచి ఉప్పు తెయ్యలేదు కద కొంప దీసి?”

“ఆ మాత్రం తెలియదనుకున్నావా యేమిటి?”

“అయితే ఉడక పోవడ మేమిటి చెప్పా!”
అంటూ క్షణం ఆలోచించి, “మంచి నీళ్లే పెట్టారా,
ఎసురుకి?” అని అడిగింది మా అత్త.

“ఏమో నుమా, మరి! ఆ బ్యాప్సాడు బిందెలతో
నీళ్లుంచా డక్కడ తీసే మీద. ఏవి మంచి నీళ్లు
ఎవడు కోధించేడు—అలాగలో?”

“మంచి నీళ్లయితే యిప్పుడే తెచ్చిపోకాడుగనుక,
కొంచెం బురదగా కానరావండీ! మీరు ఉప్పునీళ్లే
పోసిఉంటారు; పొరపాటున?”

“అయితే మాత్రం కొంచెం అలస్యంగానే నాఉడక
కాలా; లేదా?”

“ఈ సత్రం నూతి నీళ్లతో ఏదీ తిన్నగా ఉడకదు—
పాడునీళ్లు. అందులోనూ; వేచిన కందిపప్పు అయి
తే యిక అడిగే దేమిటి?... ఇంకా కూరమాట చెప్పు
కండి; ఏదో ఒక మోస్తరుగా ఉడుకుతుంది.” అన్నా
ది మా అత్త.

“ఆ కూర కూడా అలాగే యేడుస్తూ ఉందిగా! మంట
బాగా తగులుతూ ఉంది గనక; యీ పాటికి ఉడికి
ఉండదా అనుకొని మొదట చూడకుండా అనీళ్లు
వార్చేసి; యింత చింతపండు పులుసు; ఉప్పు; పసుపు
తగలేకాను అందులో. ఆ పులుసు; ఉప్పు ఇగిరి
పోయేయి కాని; ఆ కూర మెత్తపడదు?”

“ఏం కూర అది?”

“దొండకాయలు”

“అలా చెప్పండి!” అంటూ మెల్లగా నవ్వింది
మా అత్త. “అసలు దొండకాయలు ఉడకడమే
అలస్యం. అందుకుతోడు మీరు పులుసుకూడా
పోకామంటున్నారు. పులుసు వేసి ఉడికిస్తే కొన్ని
కూరలు ఉడకవు. ఏకూరైనా ఉడుకుతుంది కాని
దొండకాయ మాత్రం ఉడకదు—రోజులా ఉడి
కించి నాసరే !”

“అలాగా?... అయితే ఇప్పుడు కర్తవ్యమేమిటి ?
ఏం జెయ్యమనీ నీసలహా?” అన్నాడు మా మామ.
మా అత్తకు కూడా యేమీ పాలుపోలేదు కాబోలు
ఇద్దరూ మొగాలుచూసుకొని తెల్లిగా నవ్వు
కున్నారు.

ఇంతలో గోవిందనామాలో యేదో స్లోకాలో
మెల్లిగా జపించుకుంటూ ఒక చేత దేవుడి ప్రసాదం
కాబోలు ఒక కొబ్బరిచిప్ప రెండరటిపళ్ళు పట్టుకొని
రెండో చేయి నడ్డిమీద అనుకొని, నన్ను నీ మడిపా

పంచతోకచ్చి ఎదురుగానిల్చుంది గున్నమ్మ అవ్వ! కోకలకు తెల్లవస్తూ ఓసారి మమ్మల్ని చూసి పోదామని ఊరికే వచ్చినట్లుంది ముసల్ది. కొని నా ప్రాణానికి అప్పు డావిడే సాక్షాత్కరించి నవర దేవత వలె కనబడింది!

మడితో ఉన్న మా మామను ఎడంగా నిల్చున్న మా అత్తను అట్టే చూసి, సంగతి గ్రహించుకొని, “ఎప్పుడేమిటి?” అన్నాది ఆమె.

“ఈ ఉదయమే,” అన్నాది మా అత్త మునిముసిగా నవ్వుతూ.

“అయితే నాకు కొస్త కబురు చెయ్య లేకపోయానా లే?... బాగుంది, మీరూ మీ మొగమాటమున్ను.

ఎవరైనా వింటే నవ్వుతారు..... పోనీ, నయమే అయింది నే నిప్పుడు రావడం—” అంటూ తన చేతిలో ప్రసాదం పిల్ల అందర్నీ దగ్గరికి పిల్చి పంచింది.

చనువుతో మీదికి చేతులు చాపుకొంటూ వచ్చిన చంటి వాడిని ఒకమాటు ఎత్తుకొని, “దిగునాంబ నా— పొడైక్కి పోయింది,— చప్పున నీకు బువ్వ వండి పెట్టాడూ మరి?” అంటూ తిన్నగా నంటింటి శైవు నడిచింది దామె.

“అవ్వగారూ; మిమ్మల్ని శ్రమపెట్ట కూడదనుకున్నాం యీవారే. కొని దేవుడులాగ వచ్చారు సమయానికి” అన్నాడు మామామ.

మా అత్త నవ్వింది.

సు వ ర్ణ ల తి క

నో రి న ర సి ం హ కా స్త్రి

నీ వొక సువర్ణలతికవు నిండునూత్న
యావనము తొంగిచూచు నీ యంగకముల
నన్ను భ్రమ పెట్టి మోహింప నాక జనులు
పంపిన మనోహరాస్పరో వనిత వీవు!

వెన్నెలలలోని చల్లని వెలుగు వోరె
చిగురుటాకుల తరళమాండిష్ట మట్లు
వెలయు నీతనుయష్టి నిర్వేల మగుచు
పూర్ణ లావణ్య పీయూషపూర మెపుడు.

నీ విమల చారుమూర్తి వర్ణింప నన్ను
పందిగా నుండనిమ్ము నీ పాంగణమున
కూర్చు నుపమింప వరవస్తుకొటి నీకు
అతిశయోక్తి స్వభావోక్తి యగుచు దనర.

భారతజనయిత్ర

[ఆకలినుండి]

నీ చరణ తరుణ లా
ఘోరితము లమ్మ
నీ నుతుల జీవితములు !

నా తల్లీ,
నిరుపేద జీవితములు !!

ఈ బ్రతుకు లే తేజచి
యెగయు మా కోరికలె
సాగు సందె హారంగులూ !

నా తల్లీ,
రేగు పొడుపు వెలుంగులూ !!

మన్ను మిన్నే యలమి
మసలు నీ వన్నియలె
మలయు హిమ మకుట ఘృణుల !

నా తల్లీ,
మఱుగు సాగరపు మణుల !!

ముల్లోకపుం దెరువు
లలు నీ రాగములె
నిలుచు నమరుల యెడదల !

నా తల్లీ,
కలఁచు నమరుల బ్రతుకుల !!

ఈ కాంతి నెఱుంగుదురు
ఎల్లనాడుల వారు
నీ యడుగు పారాణిగా !

నా తల్లీ,
నిన్ను లోకపు రాణిగా !!

నీ కరుణ కెఱుంగుదురు
నీ పద్మముల కొసలఁ
దమ తలలు కుసుమాళిగా !

నా తల్లీ,
తమ యెదలు నివ్వాలిగా !!

న వ్య క వి త్వ ము

దా ని ఉ ద్దేశ్య ము

నో రి న ర సిం హ కా స్త్రి

“పురాణమిత్యేవ నసాధు సర్వం
నచాపి కాశ్యం నవ మిత్యవద్యమ్”

నవ్యకవిత్వము అనే పదము నేటికాలములో కొందరు ‘భావకవిత్వ’ మనీ ‘ఆధునికకవిత్వ’ మనీ అసంపూర్ణముగా వర్ణించే మరింకా ఎన్నో పేర్లతోనూ వ్యవహరిస్తున్న తెలుగుకవిత్వాన్ని ఉద్దేశించి ప్రయోగిస్తున్నాము. ఈశబ్దప్రయోగంలో కూడా పెద్దలు లోపాలు చూపవచ్చును. “ఈ కాలపుకవిత్వంలో నూతనత్వము దేనిలో ఉన్నది? * అని అజీర్ణవ్యాధి కల వాళ్లు ప్రశ్నించవచ్చును. దంపతులకు కొత్తగా కుమార్తె పుట్టిన దంటే తల్లి దండ్రులలో లేనిది ఈ పిల్లలో కొత్త ఏమి వచ్చినది! చర్మమూ, నెత్తురూ, ఎముకలూ! అని ప్రశ్నించేవాళ్లుంటారు. వాళ్ళకు జబాబు చెప్పలేము. ఈ లోకంలో చిత్రమేమంటే పాతదే మళ్ళీ మళ్ళీ కొత్త కొత్తగా కనబడుతూ ఉంటుంది. అటువంటి నూతనత్వమే ఈ కాలపు తెలుగుకవిత్వములో కూడా ఉన్నది. అదేమిటి?

ఈకాలములోకూడా ప్రబంధాలు పూర్వపు ఘోషిని వ్రాస్తున్నారు. పురాణాలు తెలిగి

స్తున్నారు. ఇప్పుడుకూడా కొత్త కొత్త జంగంకథలూ, పదాలూ, పాటలూ అక్షరాస్యులు కానివారు ప్రచారంలోకి తెస్తున్నారు. ఐతే వాటిని వేటినీ నవ్యకవిత్వమనము. అవి వ్రాసినవాళ్ళకూడా ఆధునికులైనా అది ఆధునికకవిత్వమనిపించుకోదు. వాటిని భావకవిత్వమూ అనము. అయితే నవ్యకవిత్వమేమిటి? ఈప్రశ్నకు ఒక్కమాటలో జబాబు చెప్పలేము. ఏవస్తువును ఉద్దేశించి ఈపదము ప్రయోగిస్తున్నామో లోకసామాన్యానికి తెలుసును. పదాలన్నీ సంజ్ఞలు. ఈ సంజ్ఞవల్ల వస్తువు ద్యోతమవుతే చాలు. ఐతే ఇప్పటికే లోకంలో ప్రచారంలో ఇతరసంజ్ఞలుండగా ఇంకొక సంజ్ఞ ఎందుకు అని అడగవచ్చును. ఇది కొత్తమాట కాదు; పాతదే. అదిగాక ఆధునిక కవిత్వమంటే ఇప్పటివాళ్ళు వ్రాసే కవిత్వమంతా అని అతివ్యాప్తమై ఉంటుంది. ఇక ‘భావకవిత్వ’ మనే పదము కథానకాదిరూపమైన నవ్యకవిత్వానికి అన్వయించక అవ్యాప్తిదోషముతో బాధపడుతుంది. అదిగాక పండితులమనుకొనేవాళ్ళ ప్రసాదమువల్ల భావకవిత్వమనే మాటకు

అర్థములేని పనికిమాలిన లుల్లాయ పదాలని ఒక కొత్త అర్థం కూడా లోకంలో ప్రచారములోనికి వచ్చింది. ఉత్కృష్టమనే పదము మనము సలమృలనోళ్ళ 'ఉత్కృష్టపు బతుకు బతుకుతున్నాను' అనే వాక్యాలలోకి వచ్చినట్లు భావకవిత్వమనే పదానికి ఈ అర్థము వచ్చింది. ఈ రెండు పదాలకు ఉన్న దోషాలు లేవని 'సవ్యకవిత్వ' మనే సంజ్ఞతో వ్యవహరిస్తున్నాము. పెద్దలకు ఇందులో కూడ లోపాలు కనబడితే ఈ పద మంటే మాకు అభిమానమని చివరకు మేమనగలమాట. ఈ సవ్యకవిత్వము ఎప్పుడు ప్రారంభించింది? విజయనగరంలో ౧౯౧౧ వ సంవత్సరంలో ఆంధ్ర సాహిత్య సంఘము స్థాపించడమే సవ్య సాహిత్యారంభంగా ఎంచుకోవచ్చునని రావుసాహెబు మహాపాథ్యాయ గిడుగు వెంకటరామమూర్తి పంతులుగారు ఒక సారి సెలవిచ్చినారు. గురజాడ అప్పారావుగారు, కిళాంబి రామానుజాచార్యులుగారు, బుర్రా శేషగిరిరావుగారు, రామమూర్తి పంతులుగారు మొదలయినవారు ఆ సమాజానికి ప్రతిష్ఠాపకులు. అప్పారావుగారి నీలగిరిపాటలు, ముత్యాలసరాలు కొత్త పాటలకు మేలుకలయిక కూర్చిన సవ్యసాహిత్యపు తొలికృతులు. ౧౯౧౩ లో 'అభినవ కవితామండలి' అనే పేరుతో రాయప్రోలు సుబ్బారావుగారు తమ కావ్యాలు ప్రచురించారు. ౧౯౧౪ ప్రాంతములో అబ్బూరి రామకృష్ణారావుగారు బసవరాజు అప్పారావుగారు సవ్యకవిత్వము ప్రచురించారు.

౧౯౧౪ లోనే మహానాగ్రామము ప్రారంభమయి లోకాన్ని తారుమారు చేసింది. ఆ మహా సంగ్రామమే ఒక కొండగుర్తుగా ఎంచుకోవచ్చును. ౧౯౧౫ కూడా కాదనటానికి వీలులేదు. ఇటువంటివాటిజన్మ మనుష్యులజన్మ వంటిది కాదు కనక జన్మదినము నిర్ధారణ చేయడము కష్టమే.

ఏది ఎట్లా ఉన్నా సవ్యకవిత్వము ఇప్పటికి పాతికేళ్ళు నిండినదని ఈమలో ఉన్నది. సన్నయభట్టారకుడి కాలంలో తెలుగుకవిత్వం ప్రారంభించి దనుకొన్నా తెలుగు కవిత్వానికి తొమ్మిదివందల సంవత్సరాలకు పైగా వయస్సు ఉన్నది. ఇందులో పాతికేళ్ళు బహుస్వల్పము. తొమ్మిదివందల సంవత్సరాలలో పుట్టిన కవిత్వ మంతటితో ఈ పాతికేళ్ళ కవిత్వమూ పెట్టి తూస్తే సమానంగా తులనాగుతుందా? కాని ఈ తొమ్మిదివందల సంవత్సరాల కవిత్వములో చెదిరిఉన్న గుణాలు ఎన్నో ఈ సవ్యకవిత్వంలో కూడిఉండున్నవి. ఇది గొప్పవిశేషము.

సన్నయభట్టు రాజరాజు పురోహితుడు. తిక్కన సోమయాజి రాజరాజును ఆశ్రయించినాడు. పెద్దన రాయల ఆస్థానకవి, పోతన్న తప్ప మన గొప్పకవు లందరూ సామాన్యముగా రాజులనూ సామంతులనూ దండనాధులనూ ఆశ్రయించినవారే. పోతన్నను రాజులే ఆశ్రయించినందువల్ల రాజశ్రీ యము ఇంకొక విధంగా ఆయనకూ కలిగింది.

రాజుల ఆశ్రయము విద్యత్తువల్లకాని సాధ్యముకాదు. ఒకవేళ సాధ్యమయినా విద్యత్తులేనిది ఎక్కువకాలము నిలవదు. అందువల్ల మనపూర్వకపులలో ప్రసిద్ధులందరూ విద్వాంసులు. విద్వాంసు లంటే వారికి సంస్కృతాంధ్రభాషలలో జ్ఞానమే కాకుండా శాస్త్రపరిచయముకూడా కొద్దో గొప్పో ఉండేది. అటువంటివారి పద్యాలలో దోషాలు ఆట్టే ఉండవు. శిల్పసంపద వారిసామ్యే. పద్యంలో దోషముంటే ఇతరపండితులు చూపిపరిభవిస్తారు. శిల్పము లేకపోతే ఎవరూ మెచ్చుకోరు. ఈ విధంగా రాజాస్థానాలలో పండితకవుల చేతులలో తెలుగుకవిత్వం పడిపోయినందువల్ల వచ్చిన నద్గుణాలతోపాటు ఎన్నో లోపాలుకూడా దానికి ప్రాప్తించినవి. గుణాలే లోపాలు గాకూడా పరిణమించినవి. శిల్పము మీద వారికున్నదృష్టే ఆ కవులచేత నిరీవ ప్రతిమలను తరుచుగా సృష్టించేయించేది. తీరికలేనిరాజులకు ఎప్పటి కప్పుడు వ్రాసిన భాగాలు వినిపించవలసివచ్చేది కాబోలు; ఒక్కొక్కఁడుఁబట్టమయినా వినేటపిక వారికి ఉండేదికాదేమో! అందువల్ల ప్రతిపద్యం లోనూ విశేషము కనబడవలసివచ్చింది. ఒళ్ళంతా సందులేకుండా సాములతో నింపినబొమ్మలవలె కొన్ని కావ్యాలు తయారయినవి. చివరకు రానురాను అర్థజ్ఞానము లేని సామంతులను ఆశ్రయించినందువల్ల వారిమెప్పుకోసము శబ్దాలంకారాలే కావ్యాత్మక పరిణమించినవి. చివరకు బంధకవి

త్వమూ గర్భకవిత్వమూ ప్రచారములోకి వచ్చినవి. కవిత్వము అంటే భాషాజ్ఞానమున్నపండితుడు నోటితో చేసే గారడీ అయిపోయింది.

ఈవిధంగా పండితులకూ ధనికులకూ వినోదముకోసమూ విలాసముకోరకూ ఉపయోగపడుతున్న కవిత్వముతోపాటు మరొక విధమైన కవిత్వంకూడా దేశంలో ఇంతకాలమూ ఉంటూనే వచ్చింది. అయితే ఆకవిత్వము ఎక్కువభాగము పుస్తకాలలోకి ఎక్కలేదు. ఎక్కినకాస్తా దీర్ఘకాలము ప్రచారములో ఉండలేదు. పామరులను తాత్కాలికంగా ఆనందపెట్టడానికి ఇంకొక తెలిసీ తెలియని వాడు ఉత్సాహశయమువల్ల చెప్పినకవిత్వమిది. ఇటువంటివి జంగంకధలూ, స్త్రీల పాటలూ పదాలూ. పండితారాధ్య చరిత్రములో తుమ్మెదపదములు, ప్రభాత పదములు, పర్వతపదములు. ఆనందపదములు, శంకరపదములు, నివాళిపదములు, వాలేశుపదములు, గొబ్బిపదములు, వెన్నెల పదములు, అని ఎన్నెన్నో విధాలపదాల ఉదాహరించినాడు. ఇటువంటివే శతకాలు దండకాలు, గద్యలుకూడాను. పేదవాళ్ళలో మహాత్ములెందలో పుట్టి పేరులేకుండా కాలగర్భంలో అణిపోతున్నట్టే పామర జనులకు పరమానందము కలిగిస్తూన్న ఆ వాఙ్మయము నశించిపోయింది, పోతున్నది. నాటకశాలలలో ఆడేనాటకాలకికంటే వీధులలో ఆడే యానాదిభాగవతం చూడడానికి

ఎక్కువమందిజనం ఈకాలములో కూడా వెళ్ళుతారు. బుర్రకథ బాగా చెప్పగలడని ప్రసిద్ధికెక్కిన దొడ్డవరపు వెంకటస్వామి శేషలెవంటి గ్రామమువస్తే కాంగ్రెసువారు సభలుచేసే ఊరిమధ్య మైదానము చాలక పోగా ఊరుబయటమైలుదూరాన ఉన్నమైదానానికి జనాన్నంతా పంపవలసివచ్చింది. అప్పుడు ఎంతబాగా చదివే మనిషి అయినా భారతము చదువుతానన్నట్లయితే ఆవచ్చినవాళ్ళలో ఒక్కపురుగునా అక్కడఉండేది కాదు. అయితే బుర్రకథ ప్రారంభము కోసము అర్ధరాత్రి పన్నెండుగంటలదాకా అన్ని వేలజనమూ కాచుకొని ఉన్నారు.

ఈ విధముగా అపరిమితమైనజనాన్ని ఆ పాటలలోనూ పదాలలోనూ ఆకథలలోనూ ఆనందపెట్టుతున్న కవిత్వము కాదనలేము. అయితే దాని ఆకర్షణ పాటలలోకంటే పాడేవారిలోనూ కథలలోకంటే చెప్పేవారిలోనూ ఎక్కువ ఉంటుంది. ఆకవిత్వములో శిల్పములేని జీవమున్నది. ఆ జీవము ఎవరైతే బాగా ప్రదర్శించగలరో అటువంటివారు నలుగురిమెప్పు పొందుతారు.

ఈ తొమ్మిదివందల సంవత్సరాలబట్టి ఈ రెండు సంప్రదాయాలూ ప్రత్యేకంగా వస్తూఉన్నవి. ఒకటి శిల్ప ప్రధానమైనదీ; ఇంకొకటి జీవప్రధానమైనదీ. శిల్పమున్నదానిలో జీవము తక్కువ. జీవమున్నదానిలో శిల్పము తక్కువ; అందువల్ల

మనదేశములో ఉత్తమీత్యమైన కవిత్వము ఈ తొమ్మిదివందల సంవత్సరాలలోనూ పుట్టలేదు. ఆంధ్రాభిమానమువల్ల మన కవిత్వరులను జగత్తులోని ఉత్తమకవులతోపోలిస్తే రసికజనబృందములో మనము హాస్యాస్పదుల మవుతాము.

ఈకాలములో విద్యాశాలలవల్ల విద్య జనసామాన్య మైపోతున్నది. కాబట్టి కవులు జీవించవలెనంటే ప్రధానముగా సామాన్య జనముమీద ఆధారపడవలెను. ఎవరయినా ధనికులనూ ఆల్పప్రభువులనూ ఆశ్రయించి ధనసంపాదన చేసినా ఆకవికి ఆ ఆస్థానము దాటి బయటికి పోదు. ఇట్టి సందర్భములో ఈకాలపుకవి విద్యాధికులకు తృప్తికలిగించే శిల్పము సామాన్యులను పరవశులనుచేసే ప్రాణము సంపాదించుకోవలె అంటే పూర్వపు రెండు సంప్రదాయాలలోని సద్గుణాలన్నూ అలవరుచుకోవలె. ఆ రెండు సంప్రదాయాలనూ సమన్వయముచేయవలె.

ఈ పాతికేళ్ళనుంచీ నవ్యకవులు చేస్తున్న ప్రయత్న మిదే. నవ్యకవులలో సామాన్యార్థముబట్టి చూస్తే విద్వాంసులు తక్కువమండే ఉంటారు. కాని వారిలో ఏదోవిధమైన సంస్కారంలేనివారుకూడా అరుదే. నవ్యకవులలో విలాసముకోసమూ వినోదముకోసమూ కవిత్వముచెప్పేవారు ఉండరు. కవితోద్రేకము లేనిదీ వారు సామాన్యముగా వ్రాయరు. ఈ గుణమువల్లనే ఈ కవిత్వానికి భావకవిత్వ మనిపేరు వ్రాచా

రములోకి వచ్చింది. కొందరిలో శిల్ప మెక్కువ; మరికొందరిలో జీవ మెక్కువ. కాని మొత్తముమీద అందరిలోనూ శిల్పమూ జీవమూ మిళితమై ఉంటున్నవి. సవ్యకవులకవిత్వములో శిల్పమూలేదు జీవ మూలేదు అనేవాళ్లు కూడా ఉండవచ్చును. అటువంటివాళ్లు ఉత్తమోత్తము లైన కవుల రచనలతో సవ్యకవులరచనలు పోల్చి చూస్తారు. అటువంటి ఉదాత్తమతుల అభిరుచులకు సవ్యకవులకవిత్వము తృప్తి కరముగా ఉండకపోవచ్చును. అట్టివారిని ఉద్దేశించి చెప్పినదికా దీకవిత్వము. కాళి ధానుకాలంలో కాళిదాసురచనలూ భవ భూతికాలంలో భవభూతిరచనలూ కూడా పనికిరా వన్నవాళ్లు ఉన్నట్లు కనబడుతుంది. ఇక సవ్యకవులసంగతి ఏమి చెప్పవలె?

సవ్యకవులు చేస్తున్న ఈప్రయత్నము కొత్తదికాదు. పూర్వముకూడా సోమనా థాదులై సశివకవులు ముఖ్యముగా ఈరెండు సంప్రదాయాలనూ సమన్వయముచేసి కవి త్వము చెప్పవలె నని ప్రయత్నించినారు.

వారికున్న వీరశైవమతావేశము వారికెంతో ఉత్సాహము కలిగించింది. అయితే వారిమ తావేశము శిల్పదృష్టిని మరుగుపరిచింది. రానురాను శివకవులకవిత్వ మంతా సామర జనసామాన్యమైన కవిత్వశాఖలో కలిసి అణిగిపోయింది.

మునుపు శివకవులుచేసి విఫలమైన ప్రయ త్నమే నేడు సవ్యకవులు చేస్తున్నారు. సవ్యకవులకవిత్వములో కొన్నిచోట్ల నిర్జీవ త్వమూ నిరలంకృతీ కలిసి కనపడకుండా ఉండడము లేదు. కాని ప్రధానముగా జీవమూ శిల్పమూ సమన్వయమై కనబడు తున్నవి. ఇప్పటి కింకా ఆసమన్వయము పూర్తికాలే దంటే ఆవిధంగా పూర్తి అయినప్పుడే సవ్యకవుల కవిత్వాశయము నెరవేరుతుంది. 'శివకవులు' చేయలేకపోయిన పని 'సవ్యకవులు' సాధిస్తారా? సవ్యకవు లది సాధించలేకపోతే తెలుగుజాతి నిర్వీర్యమైన దనీ తెలుగువాణి సీరసమైనదనీ మరొక్క సారి ఋజువువుతుంది.

నేటికి

శివరామం

మృడాని కంతో
ధృత హూంకారం
తెనుగు తల్లి తీ
యని యెలుగులకా !

హరు ఫాలాక్షి
స్ఫర దగ్గి కణం
తెనుగు తండ్రి చ
ల్లని చూపులకా !

భూత పిశాచ
ప్రేత తాండవం
తెనుగు పాప చ
క్కని నడకలకా !

కళలు కవితలూ
కలకల్లాడే
తెలుగు నాటికా
ప్రళయం నేటికి !!

జనార్దనరాయ సంస్కృతి

మల్లవరపు విశ్వేశ్వరరావు

ఓ కవిమానీ! అదృశ్య
లోకాశ్రిత సత్త్వాణీ
ఓ జితమృత్యు! స్మృతిగత
పూజితచారిత్ర! మిత్ర!

నీసుతీక్షణరుద్రవీణ
నిశితసూక్ష్మ నిస్వసమ్ము
నాహృదార్థరకనాశ
నాశాస్రకణాల మోగు!

నేటి నందె చీకటితెర
మాటున ఏ సడి రేపని
గాటపు నిట్టూరుపు లే
బాట రొదల దరిసి యాగు!
ఓ కవిమానీ!

*

అది చీకటి నిశీధమో ?
అరుణోదయ ముహూర్తమో ?
శీతల మృత్యునిమంత్రణ
శిరసావహించుచువేళ !

బెడదిల్లక, తడవొల్లక,
కడకోరిక నెడనిల్వక

షడలితివో - బడలినావో
అడవిదారి, కడలిమిరి !

పెనుచీకటి పరపారమె
వరియించితివో, పరమే
శ్వరవాణికి నొడబడి, న
శ్వరధారుణి చరయని విడి !
ఓ కవిమానీ !

*

అర్జించిన మన సౌహృది
వర్జించితివేలో ? త
న్నిర్జరసాంగత్యావృత
నిరసీంతువో నరసంగతి ?

నవవాసంతవిలాసము,
భువనానందోల్లాసము,
సురసీమా పరవాసము
సరి రావో మోక్షరాగి ?

సరజీవిత సరసాత్మక
పరిణామ మ్మిల గాదో ?
పరివంచిత పరయావన !

విరసాత్మా! మృత్యుభోగి!
ఓ కవిమానీ !

కాత్యాయని

ఆ ద్వే స ల్లి నా గ గో పా ల గా వు

“పుట్టుపండుగలు” తెలుగువారికి కొత్తవి కావు. అయినా పబ్బాలు కబ్బాలుగా వెలువడడానికి బహుశః ప్రథమ మిదేనేమో! శ్రీ బొడ్డు బాపిరాజుగారి చిన్నారికన్నియ ప్రథమ జన్మదినోత్సవమునాటి ఆనందానురాగాలు కాత్యాయనీ కావ్యస్వరూపము దాల్చినవి.

‘దువారము’లో కవి ‘ఈ రోజు జగత్తుకు మామూలు పర్వమే అయినా మా పట్ల మాత్రం అతీశాయ’ అని సత్యాన్ని వచించినాడు. అసలు కృతిపుట్టువుకే కాత్యాయనీమందహాసరేఖ కారణమని ప్రగాఢ సుతావాత్సల్యాన్ని ప్రకటించుకొన్నాడు. కవిహృదయంలో పొంగి పొరలిన కావ్య తరంగిణిలో కాత్యాయని ఒకచిన్నికెటము.

శ్రీ బాపిరాజుగారు ఆంధ్రలోకానికి సుపరిచితులు. వీరి తొలికావ్యము “విపంచి.” అది ప్రబంధధోరణిలో నడచిన ఖండిక. భాషావిషయములో కాత్యాయనీకీ విపంచి భేదం చాలాఉన్నది. అది గండశిల, ఇది వెన్నముద్ద. వస్తువుకు తగిన శైలి ప్రయోగించకపోతే ఎంతటి పెద్ద కవిత్వం అయినా పాఠకుని మనస్సు కెక్కదు. చిన్ని పాపను

గూర్చి వ్రాసేటప్పుడు భాష తదుచితంగానే ఉండాలి. ఆవిషయములో కాత్యాయని తగిన ‘న్యాయం’ పాటించినది.

కావ్యసామగ్రి కాత్యాయని బాల్య చేష్టా పరంపర. తల్లిదండ్రులకు పరమేశ్వరీ ప్రసాదము ‘కాత్యాయనీ దేవి;’ ఆంధ్రపాఠక లోకానికి కవి ప్రసాదితమైన “సూడిద” యీ “కాత్యాయని.”

నాంది:

అమ్మ పుట్టినరోజు అవతరించింది
తల్లి పుట్టినగడియ తరలివచ్చింది.

అప్పుడు కవికుమారునికి—

చందమామనుగన్న సంద్యమ్మువోలె,
పుప్పొంగె చిత్తమ్ము పుత్సహాలహరి.

ఇదిసహజము. తన కన్నకుమారుని నిండుదనము గన్న సముద్రము సంతోషముచే పొంగి తరంగలావ్యము చేయటం లోకప్రసిద్ధము! నిజపుత్రికను జూచిన కవి మనస్సు ఆరీతినే ఉప్పొంగి పోవడం ఉచితము. ఈరచన మనోహరము.

తల్లిదండ్రులకు బాసరాని బిడ్డలకు గల ప్రేమబంధ మేమోగాని

పాపాయి! యన్నంతపైకి చెయిచాపి
ఎత్తుకొమ్మని యురక తత్తరిల్లేటి
అమ్మడూ! నీకు మాయనురాగబలము
తోడునీడై యుండు మూడువేళలను

అని బాపిరాజు ప్రతిదినం మనం చూసే విష
యాన్ని విశదపరచినాడు.

సాధారణంగా చంటి పిల్లలకళ్ళు చాలా
అందంగా ఉంటవి. కన్నశండి దృష్టికి:

అమ్మణ్ణి కన్నులు తమ్మిపువ్వులు
తమ్మిపువ్వులోని కమ్మతేనెలు
కనుపిస్తవి.

చిన్నారికళ్ళల్లా కన్నీటిజల్లు
కన్నీటి జల్లుకే కరగు నెడదల్లు.

ఇది యధార్థము. చిన్ని పాపల కన్నీటికణా
నికి కరగి నీరుకాని కరకు పెడద ఉండ
నేరదుకదా!

చక్కన్ని తల్లులు గుక్కపట్టినప్పుడు చెక్కు
టద్దాలు కెంపెక్కి సంజచెదరినట్లు గుప్పించ
డం సంతానవంతులైన దంపతులకు యెరుక
లోడే.

చక్కన్ని నాతల్లి గుక్కపట్టింది
చెక్కుటద్దాలలో చెదరెనే సంజ
చల్లన్ని గాలి! మా చంటిపాపాయి
వొళ్ళార్చి శ్రీమదీర్పవోయి రవ్వంత

అని శీతలానిలాన్ని ప్రార్థించేరీతి చూడండి
ఎంతచక్కగావుందో! పాపాయి పైనున్న
వాత్సల్యబలం పవమానుని మానవుని
గావించి నేవకుని జేస్తుంది చిట్టితల్లికి.

అలసిపోలినవారికి ఆనందదాయకుడు అమ్మ
తాంశుమూర్తి. అందుకని

కన్న బిడ్డామోము కందిపోయింది
చిన్ని వెన్నెలదొరా! చిందు చలువల్లు
అలసిపోయిన చిన్ని నాడించవోయి!
నలిగిపోయిన కన్న నవ్వించవోయి!

అని పలికినాడు కావ్యకర్త, తన ఊహలను
మనుష్యలోకపుటంచులను దాటిస్తూ.

దోరవెన్నెల్లోన దోబూచులాడు
కారుమబ్బుల్లేమొ కన్నెముంగురులు!
చంటికిముంగుర్లు చక్కన్నతరుగు
యింటికి చిట్టెమ్మ యే ప్రోద్దు వెలుగు

అన్నగీతిక చదివేటప్పుడు 'బాలేందురేఖ
దోచిన లాలితమగు నవరదిక్కులాగున
ధరణీపాలుని గేహము మెరసె'ననే భా
గవత పద్యము మనోవీధిలో తోచకమా
నదు. అదే "ప్రోద్దు వెలుగు" అన్నాడు
బాపిరాజు.

శిశువు పుట్టి పుట్టకముందే పెళ్లిబేరాలు
వియ్యాలు కయ్యాలు కట్నాలు కానుకల
సంబరాలు తెలుగయ్యలకూ అమ్మలకూ
చేతకప్రీతిదాలు. అందుకు బాపిరాజుకూడా
అపవాదంకాడు. అందుకనే 'పెళ్లిమాటలు'
వ్రాసుకొన్నాడు. కాత్యాయనీదేవి కరుణ
వల్ల సుపుత్రీ ఉదయించింది. దంపతుల
'చివికినబ్బిదుకేను' చివురించింది. మళ్ళి
'మ్రోడై నచిత్తాలు మోసులెత్తాయి' పుత్ర
శోకాగ్నిలో పొరలేటి' యీ కవకు

‘వీయాపవృష్టి’ యీ ‘వీన్నాడుబడుచు’
అంతేకాదు. కవి యెంతవరకు ఆనందంలో
మునిగిపోయాడో చూడండి.

శ్రీగారిదేవి మా చింత లడియార్ప
అమ్మాయిగూపునా అవతారమెత్తె
అంటున్నాడు. అక్కడా ఆగడు శంకరు
నకు కబురుచేస్తాడు. ఎలాగు?

ఎక్కడున్నావోయి వెర్రిశంకరుడ
వుంగాయి నీకొరకు బెంగపడివుంది
పాలేనితావదూ పట్టుపట్టింది
జోల పాటలు వింటు సోలబో దింత
ఆలించరావోయి, పాలించరమ్ము
ఆలించి పాలించి ఆదరించేవ!
అమ్మన్న నిచ్చేము అల్లుడా! నీకు
కాదనక చేపట్టి కనికరించాలి.

అని కన్యాదాతకు ఉండే సహజ వినయంతో
సంపాధిస్తాడు.

కోమటి బిడ్డకదూ! ధనికుడే అయినా చూ
డండి అల్లుడిక కట్నం ఏమి ఇస్తా నంటు
న్నాడో! బికారి శంకరునకు పెళ్లిమురిపెం,
పిల్లమురిపెమే కాని, ధనాశ లేదని తాత్పర్య
మేమో! కాకుంటే, ఈరోజుల్లో శంకరు
డైతేనేం కింకరు డయితేనేం కట్నం
కోరని పెళ్లికొడుకు ఉంటాడా అని

కన్న లేనవ్వలే కట్నాలు సుమ్మి
లల్లమ్మ చూపులే లాంఛనాలన్ని.

కట్నమియనివాళ్లుసహితం పట్టు వస్తాడు
లిస్తారు. ఇతగా డదీ ఇయ్యడట—

చిట్టమ్మ కౌగిల్లే పట్టు వస్త్రాలు
పిల్లదే పదివేలు పెట్టు పోతల్లు
పెట్టు పోతల కన్నిటికీ సున్నా జుట్టి పిల్లదే
పదివేల నమోమ్మంటూ పై పెచ్చు

సవతులందరిలోన చంటి నెక్కుడుగ
మన్నించి చూడాలి మాతోడునుమ్ము!

అనిఉత్తు త్తవినయాలుకురిపించుతాడు.మంచి
బేరమే ఇదిరావోయి! శంకరుడ! రమ్ము
వేగమ్ము.

చుట్టప్రక్కాలతో శుభలగ్నమందు
తరలిరావ చ్చింక పరమేశ్వరుండ!
పెళ్లిపనుల్ తలపెట్టేము మేము
మాట తప్పటలేదు మనువునిశ్చయము!

బలేహుకుం! ఈరచన చిత్తాకర్షణీయంగాను
నైసర్గికంగానూ ఉన్నది.

“చంటియెవ్వరి చంకకెక్కునో”
యంటు పంతాలాడుకొనగా
తల్లిదండ్రులతగవు వింటూ
పిల్ల సవ్వకొనుకొ.

అనే ముత్యాలసరం ఒకటితప్ప ‘ఉబుసు’
అనే ఖండిక రసవంతంకాదు. వట్టి ఉబుసు
పోకళ్లే అన్నట్టు కనిపిస్తుంది.

ఈ గేయసంపుటిలో “చందమామ” అనేది
మకుటం. చంద్రాణ్ణి చూచీ చూడగానే
సహజంగా ఉబిక్ అర్థంకాని శైశవాసం
దాన్నీ, ముద్దుముద్దుగా మబ్బు తునకల్లో
దోబూచులాడే చందమామ నీ కావ్యరూ

పంల మనోహరంగాచిత్రించాడు రచయిత.
మచ్చుకొకటి రెండు చరణాలు:

దూరాన కొండల్లో దోబూచు లాడేటి
నీలైచినోడ! నిన్నే 'దా!దా!' యంచు
కేలెత్తి పిల్చేనురా
పాపాయి

వేలెత్తి చూపేనురా
'చందమామా రావె! జాబిల్లిరావె!' యం
చందాల మాచిట్టి యాడినందులకయిన
కొండదిగి రాగూడదో
పాపాయి

నండ నీతో నాడదో!

చిట్టితల్లి 'రూపురేకలు' తీర్చిన శబ్ద చిత్రం.
నయనానంద దాయకము. పరికింపుడు

చిన్నిరోజాపూలు చిన్నిచెక్కిళ్ళు
చెక్కిళ్ళపైవ్రాల్చి చెరలాడు నవ్వు.
జాబిల్లి కందాలు చేబడులునిచ్చు
మాబుల్లి తల్లి గారాబు నెమ్మొగము.
సోగముక్కున కీడుజోడాను కొంత
చందమ్మనవరింప మందారకళిక
కొన్నెలకవ్వించు నెన్నుదురుకుదురు
చిలిపికన్నులు ముద్దులొలుకు పెదవులును
వెన్నముద్దతోటి వన్నె కూర్చినదొ
సుదతి దేహమెల్ల చూడచక్కనిది.

ఇంతయెందుకు ?

ఉన్నన్నియందాలు వొక్కటిగజేసి
పోతపోసినపైడిబొమ్మ కన్నమ్మ.
అంతేకాదు.

గేయెండకే తాళలేని సుకుమారి

అమ్మాయి మొత్తాని కతిసున్నితమ్ము

అని వర్ణన మాపినాడు. ఈఆపుదల ఇంకా
ప్రశంసింపలేకాకాదు, అమ్మాయి అందం
పూర్తిగా అచ్చుగుద్దినట్టు చెప్పిననీ
కాదు. మరి దేనికి ?

తెగచెప్ప తగులునో దృష్టిదోషమ్ము
కమ్మని నాకై తకందునో యేమొ !

అని కవి అనుమానపడి ఆగిపోయినా
డంతలో. ఇంతకుమించి చెప్పిన అత్యుక్తి
దోషముకూడా అవహిల్లి రసభంజక మవు
తుందేమో ! ఔచిత్యని పాటించడం అవ
లోకనార్హము, హర్షదాయకము. ఈశీర్షిక
మొత్తాని కతిసున్నితము!

అన్నప్రాశనోత్సవము 'పరీక్ష' అనే పేరున
ఉన్నది. ఒకచోట తావులుచల్లెపూవులు,
వేరొకచోట కుంకుమాది మంగళద్రవ్యాలు,
ఇంకా ఇంకా యితరాలు ఉంచిన పళ్ళె
రాలతో పరీక్ష ప్రారంభమయింది. క్రొత్త
దుస్తులతో ముస్తాబయిన కాత్యాయని
పరీక్షకు కూర్చున్నది. బంధుగురు జనులు
పరీక్షకులు.

ఆవాహన :

రంగవల్లికల సింగారించిన
బంగరు పీఠముపై నిడివారలు
యెల్లవస్తువులు అల్లనిగో, యవె!
చల్లగరావే! తల్లి రావే!

వేకువవిడ్డా విరులు గులాబులు
సోకన కండే సాగసుల జాదులు
మందారమ్ములు మధురగంధముల
నందించెడినీ కల్లన రావే!

అని చిట్టి తల్లిని పిలిచి,

కమ్మని కావ్యము లిమ్మగు వాద్యము
లుంచిరి చిత్రము లెంచుకొనగదే
ముద్దరాల! నీ విద్దెలు మెచ్చే
ముద్దుమగనికే ముడి వెట్టేమే.

అని మురిపించి, చుట్టుపక్కల మూగిన
చుట్టప్రక్కాలను చూస్తూ కాలూచేయూ
ఆడించాక ముసిముసినవ్వులు నవ్వే చిట్టితో
తెచ్చుకోలు కోపాన.

మంకు పట్టటే మాటలు వినవా?
కుంకుమ భరిణను కోరిముట్టవే!
చెలి! నెన్నుదుటను కలకలలాడుచు
కలకాలమ్మును గాగిలును తిలకము!

అని సలహా ఇస్తూ ఆత్మీయాసక్తిని వెల్ల
డించుకొన్నాడు. మళ్ళీ అది న్యాయము
కాదనే సంకోచాన్నో అనుశ్రితాచార
బలమువల్లనో కించిత్ గంభీరముగా

ఇచ్చకు వచ్చిన దేదైన సరే
హెచ్చిన వేడుక నెన్నితీయవే
తలిరుగేలితో తొలుత నెత్తినది
పలుకును జీవిత భవిష్య మఖిలము

అనివాళొన్నాడు. ఆపైన సంశయనివారితో
డైనజనకుడుసంతోషపారవశ్యానగొంతెత్తి

నగ్గితివమ్మా! నగ్గితివమ్మా!
నగ్గితివమ్మా! నీపరీక్షలో

అయిదవతనమూ, అన్నివిద్యలూ
విశ్వర్యమ్మును అబ్బు నిశ్చయము!
అంటూ ఆనందగానమాలపించినాడు. కావ్య
ప్రణీత కాంక్షించిన దదే! తనయజయమే
తనఆనందం. ఇక “సర్వేషుబంధుషు మధుర
వాగ్భవ.”

అల్లన పెదవుల నద్దినట్టి పర
మాన్నములోపల నున్నతీయ్యదన
మెల్లయెడల నీచల్లని పలుకున
యిల్లు గట్టుకొని యెనగుత బిడ్డా!

‘సుప్రభాతం’ ‘సోమూ’ సామాన్యాలు.
‘పిల్లపోకిళ్ళు’ ‘యెంకిముచ్చట్ల’ చారలలో
నడచినవి. శిష్టత అంతగాలేదు.

‘కట్టుకత’లో పిల్లకు ప్రత్యేకంగావుండే
గుణాలు నిరూపింపబడ్డాయి, రంగూరకమూ,
బుద్ధీ సుద్ధీ, తలపూ మెలపూ అన్నీని.
ఎత్తుగడ—

అనగనగ అమ్మాయీ
అలగులాబి రంగోయీ
చూడ చక్కనై నమచ్చు
వాడకెల్ల రంగుతెచ్చు.

వాడకు రంగుతెచ్చే చిన్నదాని చెలువు
చూచి, ఒరులు చెలిమిలో చెయిసాచి
పిలిస్తే చంకకెక్కదా పాపాయి. అది గమ
నించక వారు పలుకరించారా తంటా
తప్పదు. కన్నతండ్రి ముద్దుపిలుపులకు జననీ
జనకుల యెత్తులకూ అలవడి సుంతయినా
నేలమీద అడుగుపెట్టని ఈ చిన్నారి
కన్నియ కింకోక్క గుఱము.

పోరుపెట్టి యెప్పురోజు
పూరిలో పికారు మోజు
అడుకోదు పాడుకోదు
అల్లరుంటే చాలు పోదు.

బాలికకు నాగుమయ్యే ఆహారవిద్యలలో
గురువు. పాపరేడు గాలితినేవాడు, నెర
వాది. ఇక నీ చిన్నిపాప పాలుతాగదు.
'నోమువట్టిందేమో ఒట్టుపెట్టినట్లు వొక్క
చుక్కేనా పాలుతాగదు. ఎంతపళ్ళు
కొరికినా' అంటారు తల్లిదండ్రులు.

గాలితినీ బిరుదుక నేర్చు
కబురులతో తెల్ల వార్చు
కన్నె గురువు నాగుబాము
మున్నె చెప్పి చదువు సాము.

కలికికనుల దగాకోరు అయిన కాత్యాయనీ
దేవీ ప్రత్యేకగుణ పరిశీలనము బాగున్నది.
స్వప్తివాక్యములు చారుమోహనములు.

వరమ, మన్మత్సుతా ప్రభవకారణము
కాత్యాయనీదేవి కార్యదృష్టి
అల్లారు ముద్దయిన అమ్మాయి నెవుడు
తొడగని కనచమై కడిమి కాపాడు.

స్థలదేవతమ్ములు, జలదేవతములు
ఆకాశదేవతలు, అగ్ని దేవతలు
వనదేవతలు, ఎల్ల వరద దేవతలు
పిల్లబోతురు నిండు వేర్ని హమేష!

కథాస్తు!

“తొలిమెట్టెక్కిన యీ మా బిడ్డ కడమ
తొంభై తొమ్మిదీ ఎక్కాలని పెద్దల దీవన
లకు కొంగుసాచి యీ చిన్నిసూడిదను
అందిస్తూవున్నా తల్లిదండ్రులకోర్కె ఫలిం
చుగాక! చిరంజీవిని కాత్యాయనీ దేవి తరు
గని సౌఖ్యంతో పెరిగిన సౌభాగ్యంతో తలి
దండ్రుల కోర్కెలతో వర్ధిల్లా లని నా హృ
దయ పూర్వకమయిన ఆకాంక్ష!

నివాళి—

అమిత ప్రేమనిధాన మయ్యచల
కన్యాదత్త దివ్యోపహా
రము, అన్మత్సుఖ పూర్ణజీవనకృతి
ప్రాణమ్ము, నిత్యానుభో
గ్య మహానంద రసస్వరూప మగు
మా కాత్యాయనీదేవి పా
డుము లీకావ్య లతాంతసంతతికి
పెట్టున్ మాధురీ భిక్షములే!

మొత్తమ్మీద శ్రీబాపిరాజుగారి రచనలు
మధురములు. పద్యములలోగల పదవ్య
యము, క్లిష్టాన్వయము మచ్చునకయిన
ఈ గేయములలో లేకపోవడం చేతనూ
ముద్దులూరే జలుగు పలుకుల కలగలుపు
లతో కులికించటంచేతనూ ఈ కావ్యం ఉత్త
మంగా ఉన్నది.

దీక్షిత దుహిత

[మూడు రంగముల పద్య నాటిక]

శ్రీ వివశంకర కావ్య

*

అంకితము

శ్రీ విశ్వనాథ సత్యనారాయణకు

*

= పాత్రలు =

మంగళాంబ

చంద్రమౌళి

సరనవాణి

మరకతవల్లి

అప్పదీక్షితులు

చంద్రావతంసుడు

(CHORUS)

పృథ్వి బ్రాహ్మణ స్వరమేళ

యువ బ్రాహ్మణ స్వరమేళ

వితంతువుల స్వరమేళ

అజాత శత్రు స్వరమేళ

కాలపరిమితి 80 గంటలు. రంగములు

అడయప్పల గ్రామములో అప్పదీక్షితులు భవనములో

క్రీ. శ. 1610 సంవత్సర పాఠము

—१११—

ప్రథమ రంగము

[అరామములో సాయంత్రము వేదికపై గూరుచుండి చంద్రమాళి పసుపుపచ్చని తాళపత్రమున ఘంటముతో వ్రాయుచుండును. ఇంతలో మెల్లగా నడచి వచ్చి అతనికి జనుకజైపున కొంచెముసేపు నిలిచి]

== మంగళాంబ ==

తిరిగి చూడక యేకాగ్ర దృష్టితోడ
వ్రాయుచున్నావు శ్రీకంచి వరదరాజ
నతియొ, శ్రీకృష్ణ ధ్యాన పద్ధతియొ, కాక
శిఖరిణీమాలయో యేదో చెప్పమోయి!

== చంద్రమాళి ==

[ఘంటమును గ్రంథమును వేదికపైనుంచి, ఆమెను
తెరిపార జూచి మందహాసముతో]

హంసకమ్మలులేని నీయడుగుదోయి
అలికిడి రవంత లేక జలాశయమ్ము
నందు విహరించుచుండు రాయంచగమన
మనుకరించెను మంగళా, అందమందు!

== మంగళాంబ ==

అంచనడకల నే నరుచెంచి నల్లు
తిరిగి చూడనివానికి తెలియు టెటా?
అండవలె దివ్య దృష్టి, లేకుండునేని
నీకు తలజెన్మ- కలదేమొ నేర్చియుగలి!

== చంద్రమాళి ==

ముగ్ధహరిణాక్షి, నే చతుర్ముఖుడ గాను
సిద్ధుడను గాను దృష్టి విశేషమునకు...
బాల, నీ నిండుచక్క-దనాల నడక
కనులు మూసిన, తెరిచిన కానబడునె!

పసపు పారాణి అందియల్ పాదములకు
జైభవాపాదకమ్మలు, వదనమునకు
కోణ కుంకుమ తిలకమ్ము శోభ తెచ్చు;
చుర్విధిని మంగళా, అన్నిటొకట నీకు!

== మంగళాంబ ==

తండ్రిగాదు రచించిన స్తవము లన్ని
ఏకసంపుటిగా వ్రాసె యిత్తు నంటి,
వేమి లిఖించుచుంటివో యింతకు మును
ఏది యొక సారి నన్ను వీక్షింపనిమ్ము.

== చంద్రమాళి ==

ఎందులకు నీకు మంగళా, యీ దిద్దుతీ!
గ్రంథము శివార్క మణిదీపికా పృథి నుమి
[గ్రంథమును జనుక దాచిపెట్టును]

== మంగళాంబ ==

నీవు ఘంటమ్ముతోడ దానిమ్ముగింజ
లట్టి రమ్యాక్షరాలు వ్రాయంగ నేర్తు,
విపుడు నీవు లిఖించెడి యీ యపూర్వ
తాళపత్రమ్ము చూడక తప్పదోయి!

== చంద్రమాళి ==

పతనయోగ్యము కా దిది, పట్టువిడిచి
వేగముగ నీ ప్రదేశమ్ము విడిచిపొమ్ము.

== మంగళాంబ ==

[ముఖము విచిత్రముగా తిప్పి]
పతన యోగ్యము కాని దేపిగిది నీవు
వ్రాయుచున్నావో ప్రశ్నింపవచ్చు నొక్కో?
అంతకోపమె యైనచో నడుగ నింక,
విసుగుగా నున్న పతన జడలిపోదు!

== చంద్రమాళి ==

ఏటిమాటలు ముద్దియా, ఎన్ను దేని
విసుగుకొన్నాన నీమీద, కసరినాన
మంగళా, నిన్ను! నేడు నామనసు కాంతి
చెందలే దీమథేందు వీక్షించుచున్న!

== మంగళాంబ ==

[హాసభావములు చూచి]
చంద్ర, ఈ ముఖచంద్ర వీక్షణమువలన
లేరుకోదేని నీమతి, తిరిగి పోదు;

అయిన నొక్కటి యడిగెద అట్టులేని
కాంతిలే క్లుప్త వ్రాయుట సంభవించె!
[గ్రంథము తీసికొని చదువ బోవును]

= చంద్రమాళి =

మంగళా, మంగళా, ఏమి మాటవినవ!
అబ్బ! చదువకు మందలి యక్షరాలు!

= మంగళాంబ =

[నాలుగడుగు లావలకు వేసి]

ఎంతరమణీయ మూర్తు లీయక్షరాలు!
కొనబడుచున్న దేమి నీకవితవోలే!

“చెంగల్వలం బోలు చిన్న పాదాల
ననుగు నెచ్చెలి మెట్టునట్టి మార్గంబు
పులికితంబు వన్నె పూవులు పూయ
రత్నకంబళమట్లు రంజిల్లు మిగుల.

“నాపేయినీ పదన్యాస సౌభాగ్య
మొందిన యీ మందిరోపవనంబు
తీర్చివేయగ మహత్వ సిద్ధిచే సర్వ
దేవతలకుగూడ తీర్థరాజంబై.

“అనిమిష దుర్లభంబైన యాదివ్య
మంగళ విగ్రహ మంజూహస్తంబు
గ్రహియించు భాగ్యమృత కలుగు టేలాగో!
పెనగొను సంభ్రమ భీవిస్మయాలు!”

మధురభావోజ్జ్వలంబులౌ మంజులలను
అల్లివి చంద్ర! నీయది అమృతవాక్కు.
నాకు దెలియగ నీక యెన్నార్యనండి
వ్రాయుచున్నావు కావ్యంబు వన్నెకాడ!

= చంద్రమాళి =

ఇది యత్యుక్తము మంగళా, ఈప్రభాత
వేళ హృదయములోనుండి వెలికివచ్చె.

= మంగళాంబ =

కావ్యభాగమొక్క, ప్రాస్తావికమొక్క తెలియ
దెడద తెలువది వచ్చినయిది కవిత!

= చంద్రమాళి =

కావ్యము రచించు బాధయే కలదుగాని
అంతరాయము ఘటియిలై నాదియందె
అనసితంబైన కృతి నీక రాజ్ఞమందు
ఉంచి సమృతి నర్థించియుండువాడ.

= మంగళాంబ =

సాగు నందురు రచన విశ్రాంతిలోన
బాధలో నీకు కవన మేపగిది కుదిరె!

= చంద్రమాళి =

నీకు విదితంబు కాదె వార్తకి శోక
మొక్క-యదయాన శ్లోకత్వ మొందియుంట!

= మంగళాంబ =

అది పురాతన ఋషివార! అయిన చంద్ర,
ఏమిటికి నీకు గలిగిన దింతబాధ?

= చంద్రమాళి =

చెప్పినంతనె తీరునా చిన్నదాన,
ఈ మనోవ్యధ వర్జించి యేల నీదు
కోమలం బైన హృదయంబుగూడ నేడు
చింతలో నేను చికాకు నేయవలయు!

= మంగళాంబ =

అప్తలకు జెప్పకొన్నచో వ్యధ తొలంగు
నెంతయో, దాచుకొన్నచో నేమి మేలు!
అవునులే కాను నీకు నేనాప్తరాల
సంతియేగాక కేవల మబలనుగద!

= చంద్రమాళి =

అప్తలెవ్వరు నీకన్న నమ్యు లించట
అప్పదీక్షిత పుత్రిక అబలయగునె?
కుసుమ కోమలమైన మానసము వేరు,
స్థైర్యవిరహిత మైన చిత్తము కేరు.

= మంగళాంబ =

అప్తరాలను సిరచిత్త నైనయపుడు
నాకు నీవెతె తెలుపుట న్యాయమెకద

వంచుకొని అంతో ఇంతో యద్దించిమాకు
నీ మనోవ్యధ తొలగింప నేర్తునేమి!

= చంద్రమౌళి =

వార్తపంపినారు కైకంబ రమ్మని
తండ్రిగారు - పోవు తలపులేదు.
ఎట్లా పోదునేని యిచటికి రానీక
బంధుజనము నన్ను పట్టి నిలుపు!

= మంగళాంబ =

మంచి బంధుజనమే! మాతండ్రికడ నీవు
ఇంక జడువ దగిన దేమి లేదు!
అంతపనికిరాని దడయపులగామ!
మస్యతంత్రవృత్తి యనుచింతలు.

= చంద్రమౌళి =

అప్పుడీక్షితార్థ్య లభింప విద్యాగురుల్
అపరకివులు! వారి యంతికిమున
అభ్యసించ విద్య లాయువు చాలునే!
ఎన్ని జన్మలైన ఎత్తవలయు!

అభిలషితా శ్రుత్యా లాచార్యులే కాక
ఇంక నొకరుగూడ నిచట గలరు!
వీరి ననుదినమ్ము వీక్షింపలేకున్న
కనులగ్రమ్ము నాకు గాఢతమము.

అభిజనంబుకేరి నట్లైన మావారు
కన్నెనొక్కదాని గట్టిపెట్టి
కదలనరు నన్ను గామీమాంతరమునకు;
కలత కదియె ప్రియ కారణంబు!

= మంగళాంబ =

[గొంతు వదలించుకొని, రెచ్చుకొన్న కాంతితో]

పెండ్లియన్ను నింత భీతియేటికి చంద్ర
ఎప్పుడు చూడనెతి నిట్టివింత!
పరుగు పెట్ట కుండ్రో పొణిపీడన మన్న
యువకులైనవార బంతుకరమ!

= చంద్రమౌళి =

పెండ్లిమీద నాకు క్రియలే దేమాత్ర
మిచట నుండ గోర్కె యెల్లకాల
మన్యచింత మాని యభిల డర్యసములు
ఆగమములుగూడ నభ్యసించు.

= మంగళాంబ =

[కొంచెము జంకుతో]

అంత నియతి బూని అవివాహితుండై
కాల మెట్లు గడపగలవు? చంద్ర!
విసువు పుట్టు నెప్పుడో విద్యలం దొకనాడు
సౌఖ్య రహితమగును జన్మ మింక!

= చంద్రమౌళి =

బంధు జనము నాకు పరిణయార్థము నిర్ణ
యించినట్టి కన్నె యింపుకొడు.

= మంగళాంబ =

[వికాసముతో]

సరసమైనవాక్క! స్వయముగా వరియించు
నామెమీద క్రియియన్నమాట!
కౌశ్యభాగమందు కల్పితకన్యయో
వాస్తవికయే అడుగవచ్చునొక్కో!

= చంద్రమౌళి =

[ధైర్యము వహించి]

యువతి వాస్తవముగ నున్నదే-మంగళా!
కౌశ్యకన్యకన్న కడుమనోహర!

= మంగళాంబ =

[కొంచెము నిరసముగా]

నామధేయ మేమి!

= చంద్రమౌళి =

నాలుగు వర్ణాలు.

= మంగళాంబ =

ఉచ్చరింప విందు నొక్కసారి!

= చంద్రమాళి =

అమృత తుల్య మయ్యో, అది యేమో జంతుచే
మాట రాదు నోట!... మంగళాంబ!

[మంగళ తల వంచుకొని గ్రంథము వేదికపై బడ
వేసి సమీప వృక్షముకడకు వడచును. చంద్రమాళి
లేచి సంభ్రమముతో బోయి, ఆమె చేయి పట్టు
కొనును. మంగళ ఒకసారి అతనిని క్రిగంట జూచి,
మరల అవనత వదన యగును]

= చంద్రమాళి =

చాల కాలము నుండి స్వాంతమృగము
గుప్తముగా నుంచు కొన్న భావము
తెల్ల మైనది గదా చల్లనివేళ!

ఇప్పుడు వచ్చిడి యెటుకు బోయేదవు?
మంగళా, మంగళా, మాటాడవేమి?

అందాలవడక నీ వరుడెంచు నపుడు
పాదాలు ముద్దాడ ప్రభవించు కోర్కె
నెట్టెట్టులో నిశోధించుచు నుందు,
నీప్రసన్నులైన నిటలభాగమున
తీరిచి కుంకుమ తిలకము దిద్ది
చెక్కిళ్ళు ముద్దాడ మక్కువ గల్గు.
పదియారు వన్నెల పసిడియందాల
భవదీయ తనవల్ల బాహుయుగ్మమున
గుచ్చి రొమ్మున హత్తుకొన బుద్ధి వొడము.
ఆవరించుచు నిన్ను ఆకౌశమట్లు
కాచుచుండగ మహాకౌంత్ జనించు.

ఏది న న్నొకసారి యీక్షింప నిమ్మ
రృప్తి దీరంగ నీదీప్యదాననము!
ఇందాక లేని యాహ్లాదరం తేలి!
నీకు మాతనుడనా నే ప్రియురాల

మంగళా, యేటికి మానుకొన్నానో
యిన్ని నాళ్ళు వివాహ మిత్రుడు విన్నావు.
ధర్మపత్నిగ నిన్ను బలహీన యిత్రుడు
గగనసాధా తెన్ను కట్టుచున్నాను!

[మంగళ విప్పారిన కనులతో ముఖము పైకెత్తగా,
ఆమెను సందిటకేర్చుకొని శిరస్సు మూర్చి
చల్లని కంకధ్వనితో]

= చంద్రమాళి =

బాధ చెందుచునుండ బహుదినములకు
జీవిలేళ్ళరి, నన్ను స్వీకరించితివి!

= మంగళాంబ =

[అతని రొమ్ముపై శిరస్సు ఆనించి]
పాపము! మనసులో బాధజెందితివి
నాకోసమై యిన్ని నాళ్ళు పొగడె!

= చంద్రమాళి =

ఎన్నాళ్ళకో గ్రహియింప గలిగిన
నీమీద ననురక్తి నెలకొన్న యెట్లు
ఆమీద బహుకౌల మావహించినది
గురుపుత్రి వనియెడి గూఢభయము.
అవలనీవేమందు వనియెడిజంకు
విడువక కొన్నాళ్ళు వేధింపబోచ్చె
ఆంతరంగికయుద్ధ మగుచున్నకొలది
కుద కెట్టులో భీతి తొలగిపోయినది.

= మంగళాంబ =

అయ్యయో నిష్కారముగ
అధిపాతియినాను నాధా
ఈతపస్విని యంతరంగం
దెరుకపడ కుంటన్!

ప్రభవవారము దృష్టిమీపై
బడినయపుడే చెప్పకకన్య
కానిభావం వేదా నాలో
కలిగి పొగడె!

కాలవాసినీ సాగుచుండగ
కృమకృమముగ తెలియసాగెను
స్వాంతమం దనురాగతేజులు
జటిల మయ్యెనని.

నాకు హృదయం బవగతం బగు

నాదు ముప్పిరి వేసికొన్నవి

విస్మయంబును భయము లజ్జయు

వివరమై పోవన్.

కాని యెట్లో తెప్పిరిలితి

గాఢరాగము మాత్రం మెదలో

దీపకలిక విధాన నిరతము

లేజరిల వొచ్చెన్.

పిదప జంకితి మీకు నాపై

ప్రేమ కలదో లేదో తెలియక

= చంద్రమౌళి =

ఉభయులము తెర చెంది నామే

ఊరకే భ్రమచే!

= మంగళాంబ =

అనల నూతన భీతి పుట్టిన

దనద నగు నను మీరు శ్రోత్రియ

పుత్రు లేవిధి జాతులో యని

బోధ పడ కుంటన్ !

ఎరుగ నాయెను మీ యమాయిక

హృదయ గమనము మెల్లమెల్లన;

చనవు బూని మెలంగ సాగితి

సాహసము తోడన్.

= చంద్రమౌళి =

అదియ చెప్పవు! మంగళా, పరి

హాస మాడుచు నుండు కతమున

చాల తికమక పడితి తెలియక

చననా, ప్రేమడియో!

= మంగళాంబ =

చిన్న దానను గాన తెలియక

చేసి నా నవహారములు! మీ

రన్ని దయతో మరచి నన్నిక

నాడరించెదరా!

అగిర

= చంద్రమౌళి =

చాలు జాలును! నేను శ్రోత్రియ

జడిమచే నీసరసభావము

శిఘ్రముగ గ్రహింపలేమికి

సిగ్గుపడవలయున్.

= మంగళాంబ =

చెప్పవచ్చున పిన్నితో నను

స్వీకరించి వివాహ మాడగ

నభిలషించుచు మీర లున్నా

రనెడి శుభవార్తన్!

= చంద్రమౌళి =

అమె కరుణార్ద్ర హృదయయే యగునుగాని

సమ్మతించునె వివరీత సంప్రదాయ

సిద్ధమైన వివాహమ్మో! చిరర కెట్లు

పరిగమించునో శోరిక ప్రాణకాంత!

= మంగళాంబ =

భయము చెందెదరేటికి ప్రాణనాథ!

ఇందు పెద్దలతాత్పర్య మేమో నాకు

తెలియు నించుక అయినను తిప్పకలను

మనకు ననుకూలముగ వారి మానసములు.

= చంద్రమౌళి =

[మంగళను వేదికపై కూర్చుండబెట్టుకొని]

తలచుకొన్నకొలందిని ధైర్యమెడలి

పోవుచున్నది మంగళా! బుద్ధిమతికె

కాని నీనేర్పు ఫలకారి కాగలుగునె

యిట్టి జతనమ్మనందు యోజించిమాడు!

“అసేతుబంధతల మా చ తుమరకైలా

దాచార్యదీక్షిత ఇతిపృథి తాభిధానమ్

అదైవతచిత్తులు మహాంబుధి మగ్నభావ

మస్మత్తుతామహా మతేషగురుం పృథక్వ్యే!

“యంబ్రహ్మ నిశ్చితధియః ప్రవదన్తిసాక్షాత్
తద్దర్శనా దఖిలదర్శన పారభావః
తం సర్వవేద సమశేష బుధాధిరాజం
కిరంకరాజమభిదం పితరం నతోఽస్మి!”

ఇట్లు మితండ్రిగారు నురిందినారు
పూర్వమున; వారు విఖ్యాతపుణ్యయార్లు
అప్పటికితరులన్ననో ఆపరశివులు!
పూతమైన శ్రోత్రియ వంశజాత వీవు.

= మంగళాంబ =

నాకు మాతండ్రిగారు పునర్వివాహ
మొప్పు రను సందియము మీర లజ్జగింపు;
దార్ద్రహృదయులు వారు, మాయన్న లైన
హృత్తో నానుభవమును కోరువారు.

చెల్లిపైప్రేమ మరకతనల్లి, కింక
అమృతయన్ననో మా కెదురాడ దెవుడు,
వలయుచో ప్రాణముల్ గూడ వదల గలదు
పిన్నతల్లి నానైగల పీఠిచేత.

అసృదసురాగ మామెకు నవిదితము
కాదు కేవల మనియెంతు, కార్యహాని
సంఘటిలనీక సకలము సంతరింతు
స్వస్థముగ నున్న మీరలు చాలు నాధ!

= చంద్రమాళి =

అమృతవాక్కులు మంగళా! ఆయినగాని
యజ్ఞములు, ధర్మకాస్త్రము, లఖిలలోక
భూరి పూజ్యత, ద్రావిడబుద్ధి, మనకు
అంతరాయము కల్పించునని భయము.

= మంగళాంబ =

అంధులము మేము, ద్రావిడు అనుటకగదు
స్మార్తలమె యైన కొంత జ్ఞానము కలిగె
తొల్లి రంగరాజాచార్య దుహిత తోత
రాంబ ప్రసితామహుని భార్య యగుటవలన.

= చంద్రమాళి =

పట్టుదలలేదు మీ కుటుంబమృనందు
మంచిదే. నాకు మరణమే మంగళంబా—

= మంగళాంబ =

మంగళమే మంగళమే వేరుమాట వలదు
భారమంతయు నాయది ప్రాణనాధ!

[చంద్రమాళి అమెకిరమ్ము మూర్కొనును. అతా
గుల్మములో కదలికగమనించి అతడు వెడలిపోవును.
మంగళ వేదికపై పరుండి కన్నులు మూసికొనును.
ఇంచుక నేపటికి మందగమనముతో ప్రవేశించి]

= సరసవాణి =

శరీరల్లి! ఎంత వెదకినా నమ్మ
ఇల్లన్నిమూలల ఇప్పటిదాక
నీకోసమే! ఇట్లు నేత్రముల్ మూసి
వేదికపై సంచెవేళ నెందులకు
పండుకొన్నావు నాబంగారుతల్లి!
ఏదీ యేదీ తల్లి ఇట్లుజైపుమాడు!
బాధగా నున్నదా పలుకకున్నావు!

= మంగళాంబ =

మనము మనసున లేదు! మాటాడ బుద్ధి
పుట్టకున్నది పిన్ని! పట్టుకో నన్ను!

= సరసవాణి =

ఎందుకే నాతల్లి! యిట్లులై నావు!
వెడలిపోయిన దేమి చితురజాలంబు!
కన్నులలో ఏల కొంతి మారినది?
చెన్ను దొరగినవేమి చెక్కిళ్ళు బిడ్డ!
ఇంతకు మున్నెన్న డిటు కానబడవు
నీయాననమునందు నిత్యములేని
కొత్త నావేదియో గోచరించినది!

= మంగళాంబ =

అవును పిన్ని! ఇప్పుడప్పుడలైన
బాధ యొక్కటి నన్ను పట్టి వేధించు.

= సరసవాణి =

జరిగిందేమి వింతవాక్యాలు !
మల్లెపూవుల జడ మరకతవల్లి
వేయటకై చాల వేడుకపడుచు
ఎదురుచూచుచు నున్న దిక్కైన లెమ్మ !

= మంగళాంబ =

అది బాధయో నూతనానంద మేమి
పిన్ని, తెలియుటలేదు భేదమ్ము నాకు !

= సరసవాణి =

కాలు తగులునో యేమి గ్రంథమ్ము చూడు
గమనించకైతిని భుండుము క్రింద
బడిపోవుచున్నది. పాలుమాలికయ !

= మంగళాంబ =

మరచినా దని చంద్రహారి యిచ్చోట.

= సరసవాణి =

[భుండుము తీసి, గ్రంథము తెరచి చదివి]
ఈ మంజరీ గుచ్చ మెవరిని గూర్చి ?
ఎంతసేపైనదో యిచ్చోటువాని
చంద్రహారీశ్వరకర్మ చెప్పుదున !

= మంగళాంబ =

నీరాక కొకరెండు నిమిషాలుముందు.

= సరసవాణి =

ఈపద్యపాదమ్ము లేకాంతమందు
వినిపించెనా నీకు వేదికమీద !

= మంగళాంబ =

క్రొత్తకావ్యంబున కుతుక మృతలన
బలవంతమున నేతె పరియించినాను.

= సరసవాణి =

ఈమంజరీగుచ్చ మెవరినిగూర్చి
కూర్చినాడో నీకు గోచరించినద !

= మంగళాంబ =

ప్రధమాన సంకయాస్తవముగ నున్న
కృమముగా కృమముగా గృహించినాను.

= సరసవాణి =

అవలసి వేమంటి వాతనితోడ ?
నిద్రపుచెక్కిళ్ళు వీరహస్తమ్ము
తెప్పకయే నాకు చెప్పివేసినది.
ముగ్ధ నాతడు నిన్ను ముద్దాడినాడు !
ఏ మందువు ?

= మంగళాంబ =

అప్పుడు నా కరుణయేలేదు !
చీవాట్లు పెట్టవా చేసిన పనికి !

= సరసవాణి =

చిట్టితల్లి, ఏల చీవాట్లు నీకు ?
అతడు నీతో వేమి యన్నాడో చెప్పు !

= మంగళాంబ =

అసుర క్తి లోలోన అణచుకొన్నాడు
బహుకౌల మెంతయో భయమందివాడు
వివరింపక మనస్సు జత చెందినాడు
నాచిత్త మెరుగక నవసియున్నాడు.

= సరసవాణి =

సరిసరి ! నీతోడి సల్లాపవేళ
చివర కే మన్నాడు చెప్పువు పిల్ల !

= మంగళాంబ =

పెద్దవారలమాట పెడచిని బెట్టి
నాకోసమే మానినాడట పెండ్లి
గురుపుత్రికాధీరి కొంతకాలమ్ము
సంప్రదాయము కొని ఇంక కొన్నాళ్ళు
వేధియ వేధింప వివశుడై పోయి
తనమనోరథ మెట్లో కైకమ్ము పూని
ఈవేళ నే నాకు తెలిసించినాను.

పెద్దల సమ్మతి బెండ్లాడి నన్ను
ధర్మపత్నిగ జేయ దలచుకొన్నాడు
పాప! మెంతో అధిపాలయినాడు!

= సరసవాణి =

[అకసము వంకచూచి, తల పంకించి]

వింతసంఘటనమ్ము విధివిధానమ్ము!
ఉభయుల యసురాగ మొక్కింత తెలియు.

మాంగల్యనూత్రిమ్ము మరల ధరించి
కుఖయించు భాగ్యమ్ము కుశృతకాన
వాసెనా నుదిటిపై వనజభవుండు!
అనందచాయి నీయభ్యుదయమ్ము!

= మంగళాంబ =

తప్పు చేసితి నంచు తలచుటలేదు
కరుణార్ద్రహృదయపు గావున పిన్ని!

[అమెయెడిలో తలపెట్టుకొనును]

= సరసవాణి =

వశము కాదే యెట్టి వారికిగూడ
మనసు! నీ శంఖో యమాయక శైలి
విందులో నీదోష మే మున్నదమ్ము!
ఆచారబద్ధులైనట్టి పెద్దలకు
వివరీతముగ దోచు విధివిలాసంబు...
జతనమ్ము చేతు నాశక్తి కొలంది

[మంగళ ఆమెను కాగిలించుకొనును]

అనజోకు మేమియు అన్యులొనైన
భాగ్యవశమ్మున పరమదయాకు
వధిగత సకల ధర్మార్థగురుండు
నీతండ్రి అనుకూల నిరయమ్మునకు
వచ్చుతీరున నింక వర్తింప నలయు.

= మంగళాంబ =

అవగతంచే నాకు నాదినుండియును
పిన్నికి నామీద ప్రేమ మిక్కుటము!
తెలియదు ఋణ మెట్లు తీర్చుకొగలనో!

= మరకతవల్లి =

[అటునిటుచూచుచు సమీపమునకువచ్చి]

ఎంతసేపటినుండి నీకై
యెదురుచూచుచునుంటి గానీ
తోటలో ఈమూల చివరకు
దొరకినా వమ్మా!
అనురసంధ్యావేళ పిన్నీ,
అలసిం చెదరేల యిచటనా!
ఇంక నైనను లేచిరాకే
మింటిలోపలికి!

ఎప్పుడు కలలలాడు వదనం
లిట్లు వన్నె దొరంగ నేలా
చెల్లెలికి ఈవేళ స్వస్థత
చెదరలేదుగదా!

= సరసవాణి =

[మరకతవల్లి చేయిపట్టుకొని చల్లగా]

చెల్లెలివిషయమై చెప్పుగాదగిన
సందర్భ మున్నది కాంతచిత్తమున
వృత్తాంత వంతయు విని నీవు కూడ
దుర్లటకార్యాన తోడ్పడవలయు.

= మరకతవల్లి =

[ఉత్సాహముతో]

దుర్లుటం బని సంభయింపకు
ఘోడుపాటుకు సిద్ధురాలను!
చెల్లెలికి ఏ మైన గానీ
చేసితిరవలెన్!

[వారిచెంత కూరుచుండును.]

===== ప్రథమరంగము =====

కు మార స ం భ వ వి మ ర్శ ము

బ్రహ్మకీర్తి కీర్తాద లక్ష్మీపతి కాశ్మీరీగారు రచించిన గ్రంథ మిది. ఇందులో ముఖ్యంగా కుమార సంభవ కర్తయైన నన్నిచోడదేవుని కాలం నిర్ణయింపబడ్డది. ఇంకా ఏ వేనో ఇతరవిషయాలున్నా ఇందులో ముఖ్యంగా నిర్ణయించదలచినది నన్నిచోడుని కాలమే. ఈ విషయములో వీరు చెప్పిన హేతువులన్నీ కూడా పరిమర్శలూ. ఏ మైనా అంతాకలిపి ఒక్క ప్రకరణానికి మించని సామగ్రి ఇది. దీన్ని ఏ వేనో సంగతులతోపెంచి ఆరు ప్రకరణాలగ్రంథం చేశారు. పోనీండి ఎంతగ్రంథమైనా వ్రాసినంతవరకైనా సరిగా ఉండేమా అంటే ఏ ఒక్క విషయములోనూకూడా ఇది సరియైన తొగ్గివలో ఉన్నది అనుకోదానికి వీలులేదు ఇంతెందుకు? అసలు దీనిపేరే స్వరూపాన్ని బయలు పెడుతుంది. గమనించండి : నన్నిచోడునికాలం నిర్ణయించే ఈ గ్రంథాన్ని “నన్నిచోడదేవకాల నిర్ణయం” అనడమా? “కుమారసంభవవిమర్శము” అనడమా? ఉపకృతాపసంహారాలు కానీండి- అభ్యాసాదులు కానీండి-ఇంతెందుకు-వారి స్వంతవాక్యాలు కానీండి ఇందులో ముఖ్యంగా నిరూపణీయం “నన్నిచోడుని కాలనిర్ణయమే” అనే విషయం స్పష్టపరుస్తూ ఉన్నవికదా! ౧, ౨, ౩, ౪, ౫ అధ్యాయాలలో పూర్తిగానూ ౬ వ అధ్యాయములో స్వల్పంగానూ కాలనిర్ణయప్రయత్నమే కనబడుతుంది.

ఉపకృమంలో వారి వాక్యాలు చూడండి. (౩ వ పుట) “దీనిపైని తెలువడిన కొన్ని విమర్శనములు చదువుట తటస్థించినది. అవి కవికాలనిర్ణయ ప్రయత్నము ముఖ్యముగా చేసికొని రచించినవి. వాని జదువగా నింకను సవిమర్శముగా గావ్యభాగము పరిశీలించుట యావశ్యకమని తోచింది.” వారు చిట్టచివరి పుటలలో “సింహావళాకనము” అనే పేరుతో వ్రాసిన ఆరు హేత్వాభాసాలూ కూడా (మా. ప్రతిభ సం ౨. సం ౨. పుట ౧౯౭) అందుకే అని స్పష్టం. అంతేకాక కుమారసంభవం లోని రసభావపాకకయ్యారీత్యలంకారగుణాచిత్యాదులను గురించిన విమర్శం లేకం కూడా లేదు. ఒక చోట సరిగానే ఉన్నదానిని అనుచితం అన్నారు. * అట్టి సీతిలో ఈపుస్తకాన్ని “కుమారసంభవ విమర్శము” అనడం నేటిరకాయ అనడమే కాదా!

పోనీండి కాలనిర్ణయం ఐనా సరిగా నడిచిందాఅంటే అదీలేదు. సహజంగా సరళంగా సమన్వయించే ప్రమాణాలను అట్లా సమన్వయించలేదు. కొన్నిచోట్ల కేవలం అనావశ్యకమైన వ్యాఖ్య వ్రాశారు. మరికొన్నిచోట్ల అవి హేతువులుకావు సంగదా, హేత్వాభాసాలుకూడా. కాని వాటిని పెద్ద అర్థాటంతో నిరూపించారు. మొదటనే నన్నిచోడుని కాలాన్నిగురించి ఒకమాటనుకొని ఉన్నవాటిని

* ౧౫౫ వ పుట, “గీ|| నన్ను నొరయవడియే నాథ యిచట, బాడవునూపక దాగి తీ పొవలలోన, నిన్ను బాసి చరింతునే నిమిషమైన, గామరహితంబుగా రతిగలదె యెందు. క|| రతిహేతుడవనగ నెప్పుడు రతిసంగతి నుండుదీవు రతినిప్పుడు దుఃఖితజేసిపోయి తక్కుట రతించన నేసిపోక రసికుల గుణమే.” ఈ రెండున్ను అనుచితాలన్నారు. ఇందువల్ల ఇవి వీరు సరిగా అర్థంచేసుకోలే దనవలసి వచ్చింది. సరిగా అర్థంచేసుకొన్నవా లెవరైనా ఇక్కడ అనాచిత్యం ఉన్నదనరు. చక్కగాపరిశీలించాలి.

దానికనుగుణంగా సమన్వయింపబోయినారు. తమకు ప్రబల ప్రతిబంధకాలుగా ఉన్న ప్రమాణాలను దుర్బలమైన యుక్తులతో నిరసించడానికి పూనుకొన్నారు. క్రమంగా నిరూపిస్తాము.

ఒరయూరు చరిత్రము ఇందులో పూర్తిగా అనావశ్యకమే. ఒరయూరివిషయ మెక్కడో తమిళ గ్రంథాలలో ఉన్నంతమాత్రాన ప్రకృతపు కాలచర్చలో దానికి ప్రసక్తికల్పించడం ఎంతమాత్రమూ ఉపయోగపడదు.

ఉద్భటచరిత్రంకూడా అంతే. ఉద్భటుడు కుమారసంభవం అంతా రచించాడా కొంతరచించాడా అనే వివాదంగానీ, అలంకార లక్ష్యాలవరకే రచించాడన్న వీరి అపసిద్ధాంతంగానీ ప్రకృతానికేమీ ఉపయోగించకపోగా పైపెచ్చు చాల పొరపాటుకూడాను. ఏమంటే ప్రాచీనలందరుకూడా ఉద్భట మహాకవి కుమారసంభవమనే మహాకావ్యాన్నే రచించా డన్నారు కాని అలంకారలక్ష్యాలవరకే రచించాడని అనలేదు. వీరు వ్యాసినప్రకారమే అతని శ్లోకాలవరుస చూచినా అంతమాత్రమే రచించాడనడం పూర్తిగా పొరపాటని స్పష్టపడి తీరుతుంది. ఏమంటే ప్రారంభంలో “తదాప్రభృతి నిస్సంగో” అని యేదోకథతో మొదలుపెట్టినవాడు ముగింపులోకూడ ఏదో జరిగెను అనిగదా ముగించాలి? అట్లాకాకుండా “శైవలుము బహుభాషలే?” అని ఈ తీరున ముగిస్తాడా? ఇట్లాగే ముగించేవానికి “అప్పటినుండియు నా మహాదేవుడు... దినములు గడుపుచుండెను,” అనేఉపక్రమంసరిపోతుందా? ఇంతేకాక వీరి భాషాంతరీకరణం ప్రకారం చూచినా గ్రంథం అలంకార లక్ష్యాలకోసమే రచింపబడలేదనీ స్వతంత్రంగానే ఇదివరలో రచింపబడి ప్రకృతం లక్ష్యాలు తీసుకొని బడినవి అనిన్ని స్పష్టపడి తీరుతుంది. ఏమంటే ఈ శ్లోకాల అలంకారాల క్రమాన్ని అనుసరించిలేవు.

శ్లోకాలక్రమం పరికిస్తే ౨౯ వ శ్లోకం తరువాత ౨౨ వ శ్లోకం ఉండాలి. ౨౩ వ దాని తర్వాత ౩౦ ఉండాలి. ఇంకా ఇట్లాగే పరిశీలిస్తే వ్యత్యాసం బోధపడుతుంది. లక్ష్యాలకోసమే వ్యాస్తే ఇట్లా వ్యత్యాసం రావలసినపనేమి? అసలు ఉపమాదీపకములనే విషయమే ఈ విషయాన్ని స్పష్టపరుస్తుంది. ఈ సందర్భంలో వ్యాఖ్యాతలు చెప్పినదాన్ని శాస్త్రుగారు నిరసించి “దీపకంచోపమా చైవ” అనరాదా? అన్నారు. సంస్కృతకవితామర్యాద ఎరిగినవా రెవ్వరూ ఇట్లా అనరు. “చ” ఇత్యాదులు సమచ్ఛయములన్నవి కదా అని “చశైతు కించశైతుహి” అనే శ్లోకం వ్యాసినే మహాకవి అనిపించుకొన్నవా రెవ్వరూ కనబడలేదు. పై పాఠములో దేనితో దేనికి సమచ్ఛయము? ప్రారంభంలోనే అట్లా సమచ్ఛయము ఉంటుందా? “ఉపమాదీపకంచైవ” అనే పాఠంలో ఉపమతో సమచ్ఛయం యుక్తంగా ఉంటుంది. అదీకాక మొట్టమొదట్లోనే అసందర్భంగా చకారకుక్షిగా శ్లోకం ప్రారంభించడం యుక్తంగా ఉంటుందా? కనుక వ్యాఖ్యాతలు అతనికి సన్నిహితులు చెప్పిన హేతువును సరిగా ఉన్నదాన్ని తిరస్కరించి ఏదో తోవ తొక్కబోవడం చాలా అయుక్తం. ఈ శ్లోకాలు వ్రాసినంతమాత్రాన్నే ఉద్భటుణ్ణి మహాకవిగా పరిగణిస్తారా ఇతరులు అనేనాకొంచెము అలోచించవద్దా? అదేమిలేకుండానే ఈకోర్కె శ్లోకాలు మాత్రమే అతడువ్యాకాశడనడం అపసిద్ధాంతం. ఉద్భటుడికి సన్నిహితుడైన ప్రతిపాఠేందురాజు (వ్యాఖ్యాత) స్పష్టంగా కుమారసంభం ఉద్భటుడు వ్యాసినని చెప్పిఉండగా అదికాదని నిన్ను మొన్నటివారే ఉద్భటుడికేమాత్రమూ సంబంధించని వాళ్ళం మనము అనబోవడం ఎంతసాహసమో కొంచెం అలోచించినారా శాస్త్రుగారు?

అంతేకాక “క్రమమున నుద్భటుడు గవిత్వము మెరయ కుమారసంభవమ్ము నలంకారము గూఢవస్తు మయకావ్యముగా హరులీల జెప్పి హరుమెప్పించెన్” అని నన్నిచోడుడు చెప్పినదానినికూడా చాలా

తప్పుగా అన్వయించారు. “క్రమమున” అనే పదమే కుమారసంభవము, అలంకారము, హరలీల అనే మూడు గ్రంథాలు అని స్పష్టపరస్తుంటే ఏదేనో లేనితోపలు తోక్కడం ఎందుకు? ఇక్కడ ‘అలంకారము’ అంటే అలంకారలక్షణ గ్రంథముకదా! అది కుమారసంభవం అవుతుందా? కాశ్మీగారి యిష్టప్రకారం అయినా అది లక్ష్యగ్రంథంగాని లక్షణగ్రంథంకాదుగదా. ఇట్లా రెండుగ్రంథాలు ఇష్టంలేకపోయినా ఒప్పుకోక తప్పనప్పుడు హరలీల విషయమై వీరికి పట్టెందుకు? వేయిపద్యాలతో హరలీలాస్తవం ఉద్భటుడు వ్రాశాడని సమయపరీక్షలో బ్రహ్మకవి స్పష్టంగానే చెప్పాడుకదా! ఇక వీరి ఉద్భటుడి గ్రంథత్రియం విషయంలో సంశయంగానీ వీరి అపనిష్ఠాంతంగానీ ఎంతటి సరస మైనవోచించారించండి. స్పష్టంగాచెప్పియున్న ఈవిషయంలో ఏదో నూచన ననుసరించి సంశయపడడం ప్రజ్ఞావంతుల లక్షణమా? వస్తుమయకౌవ్యం అంటే సంస్కృతకౌవ్యం అని అర్థం చెప్పురాదు. “గూఢ వస్తుమయకౌవ్యము” అనేదానిని కుమారసంభవానికి విశేషణం చేశారువారు. అదితప్పు నన్నిచోడుడే “నింగిముట్టియున్న జంగమములయ వరమునందు గనివనముకవిత దగిలి వానియంద నెగడింతు” అనిచెప్పి తెనుగు కుమారసంభవమే అరిని కంకితంగా రచించాడు. ఇప్పుడు కాశ్మీగా రెంత తప్పుదోవలో పడ్డాలో గ్రహించండి. హరలీలాస్తవంలోనే హరుని చరిత్రం గూఢంగా ఉండేటట్లుగా కూర్చాడని అర్థకనక హరులీలతో నన్వయింతురేని అక్కడ గూఢత్వ మెక్కడనుండును! అని కాశ్మీగారవడం అచిచారితమని స్పష్టం. వైపెచ్చువారికే బాధకంటూడాను. వారి యిష్టప్రకారం కుమార సంభవంతో అన్వయస్తేమాత్రం ఈ అశంక వారికి తీరిందా! గూఢత్వం ఇందులో అసలే లేదుగనుక వారి కిది గడుజే. ఇట్లాగే ఉద్భట చరిత్రంలోకూడా సరిగా కుదిరేవాటి నన్నింటినీ వీ రెందువల్లనో సమన్వయించుకోకపోయినారు. కాశ్మీరదేశవాని అయిన ఈ ఉద్భటుడే సమయ పరీక్షలో చెప్పినట్లుగా హరలీలాస్తవాన్నిరచించి బొంబెతో కైలాసానికి పోయినాడు. ఇల్లాసరిపోతూఉండగా అనావశ్యకతలయిన సంశయాల్నందుకో వారికి! కాశ్మీరదేశవానిఅయిన ఉద్భటుడు వీరశైవుడు కానోపడట! ఎందువల్లనో! కాశ్మీరంలో వీరశైవంలేకనా! ఇతడు శివద్వేషికనుకనా! నిజానికి శైవం, కాక్తం, వీరశైవం మొదలైనవి కాశ్మీరంలోనే సమృద్ధంగాఉండేవి. కాగ్రతగా పరిశీలించండి.

ఇంకోకవిచిత్రిం-ఈవిధంగా చూచినాకూడా అనుకరణాలు కానిచోట అనుకరణాలంటారు కాశ్మీగారు. పరిశీలించండి కాశ్మీగా రనుకరణాలన్నవి:

కాళిదాసు:—

నన్నిచోడుడు పుట-౫:—

- | | | |
|-----------------------------|---|--------------------------------|
| ౧ నాగేంద్రహస్తాత్మవికర్మశతా | : | ౧ సృరమందిరముకోభా |
| దేశాంతశైత్యాత్మదర్శివీశా: | : | కరముగ మెరుగారు పసిడికంబములనగా |
| అభ్యాపిలోకేపరిణాహిరూపం | : | గరమొప్పు నగరనూజకు |
| జాతాస్తదూర్వోరుపమానబాహ్య: | : | గరభోరులు వాలుచు మదనకరికరలీలన్. |
| ౨ వృత్తానుపూర్వచనచాతిదీర్ఘ | : | ౨ ఆతనుండోపని శివు కళ |
| జంఘతుభేదస్పష్టవరస్తదీయే | : | గతులేనీధవాని మదనుకవదనలతిలోళా |
| | : | న్నతినాది కొనియెనోయను |
| | : | గతిజయదోడలమరు వీరిసాగర్భభములై. |

ఇక ఉద్భటుని అనుకరణా అన్నవి చూడండి:—పుటలు 115, 116,

౧. అంగలేఖాను కాశ్మీర
సమాంతరపింజరామ్
అనలక్రకతామ్రాభా
హృష్టముద్రాంచదిభ్రాతీమ్

౨ త్వత్కృతేసోపితైకుంఠః
శశివోషసిచంద్రికామ్ మో॥

౧ మేనికుంకుమరాగంబు మెలతతోప్ప
మౌలితాంబూలరాగంబు మొగినవాసి
చారుతరమయ్యెజాడ నాతైలతనయ
వీతరాగంబు పృకటించు విధమువోరె.

౨ వారిరుహనన నీరూపుగనుగొన్న
నలకూబరుండైన గలచిదచ్చ మో॥

పోసిండి, ఇవి అనుకరణాలని వారి తృప్తికోసం మనం ఒప్పుకొన్నా దీనివల్ల నన్నిచోడుని కాలనిర్ణయంలో లేకమాత్రంకూడా ఉపయోగం లేదని స్పష్టం. ఇక తిక్కన అనుకరణాలన్నవి చూదాము.

౧ కూలురూపు దన్నికొనియెడిరూపును
నొఱులురూపు నేల నొఱుగురూపు
బొరలురూపు నయ్యెనరవాజగజములు
ప్రధనభూమి ఘోరభంగిగాగ-తిక్కన

౨ వానినెల్లద్రుంచి వలద్రచ్చుకొని లీల
నిగుడుచోటవోరె నెగుడువడక
ఱిఱిమి రక్తనదులువఱిపెమ సైకకూర్మ
హస్తభుజగతతులనతిశయిల్ల

౩ కనుగన్నై వినుజెనియై
కొనుజనిజిహ్వయియి మూరుకొనునా
నీకయై
తనుజైస్పర్శముగైకొను
యనవద్యాబుద్ధి యాత్మయండనిలుచుచున్

౪ స్వాతిగతుండగు శుక్రుం
డేలేరగబరగ కేయునెసకపువర్షం
బాతెరగున సాయకన
ర్వాతిశయంబావహించెనతడునరేంద్రా

౧ మురినెడిరూపులున్ మురిసి మొగెడిరూపులు
మొగిజిజ్ఞానం దిరిగెడిరూపులుం దిరిగి
తెల్లకెడిరూపులు తెల్లనెలపై బారలెడి
రూపులుం బారలిపోయెడిరూపులు బోయి
కమ్మరక మరలెడిరూపులున్ మరలిమ్మగెడి
రూపులునయ్యె నయ్యనిన్.

౨ కరములుద్రెవ్విసఁడుల
గరానీకఱచికొని రాద్రగతి ననిమిష
త్కరము దెగబఱచెనీకక్కడు
సురవాహినిదఱియు కొమ్ముజోఱయుబోరెక.

౩ వినిచెవుల ముట్టితోలం
గని కన్నుల నమలి నాలుకను మూర్కొని ము
క్కున బురుషుడెగురు మనమా
రను శబ్దస్పర్శరూపరసగంధంబుల్.

౪ అతతముగ శుక్రుడు తత్
స్వాతిగతుండయిన గురియు సంతతధారా
పాతమునుబోలె దనుజ
వ్రాతముపైగుహుడు బాణవర్ష ముగురిసెన్.

ఈచోట్లనట కాశ్మీరానికి అనుకరణము కనబడుతున్నదట. ఇందులో ౧, ౩, అనుకరణములు కావని ఒకరుచెప్పనే అక్కరలేదుకదా! ౨ వ దాని విషయంలో కాశ్మీరాకేదో కొంతవ్యాధి. అసలీ ఉపమానం మూలంలోనే (సంస్కృతభారతం కర్ణపర్వం) ఉన్నదని వారే ఒప్పుకొన్నారు. అట్టి స్థితిలో తిక్కనపద్యంలో “చోట” నన్నిచోడుని పద్యంలో “కొమ్ము చోట” అవుతుందా! సంస్కృతాన్ని చూచికొని లేక స్వీయానుభవం చేతకొని నన్నిచోడుడు ఈమాత్రం గొప్ప విషయం

వ్రాయలేదా? * ఇక నాల్గవదానిలోని విషయం లోకప్రసిద్ధం. అదీకాక యావద్విషయం “యథాస్వాతి గతశ్చక్రః” అని భారత సావిత్రిలో నేవుంది. దీనిని నన్నిచోడుని వద్దనుండి తిక్కన తీసుకున్నాడేమో! ఏమంటే నన్నిచోడుని వర్ణనావైచిత్ర్యం మొదలైన వాటిని తిక్కన్నచాలాచోట్ల అనుసరింపబోయి నట్లు కనబడుతుంది. కేతన అనుసరింపబోయి చేతకాకపోయినట్లున్నాడు. గ్రంథవిస్తరభరిచేత దీన్ని ప్రకృతం వదలి వేస్తున్నాము. ఎట్లాఉంటే అనుకర్త ఎట్లాఉంటే అనుకార్యుడో అన్న భేదం బాగా గమనింపగలిగిన వారుగాని అనుకర్తలనూ అనుకార్యులనూ గ్రహింపజాలరు. చూడండి “బాహుబలీ న్నుతి పాటించి రాక్షసాధీశుపట్టిన చెరలెల్లవిడచి పలుకులు భుజశీలాస్తంభాగ్రమున జయశ్రీ బొందె సాలభంజకవిభూషణ” అని నన్నిచోడుడు; “శ్రీరాస్తాంసుమకుక్షీతీశ్వర భుజస్తంభే జగన్మండల పాప్రసాదస్థిర భారభాజి దధతీసా సాలభంజశ్రీయం” అని తిక్కన. తిక్కన్నకు నన్నిచోడుడు అనుకరించాడంటారు కాశ్మీరీగారు. “జగన్మండల పాప్రసాదస్థిర భారభాజి” అని సవిశేషంగా నన్నిచోడుని అభిప్రాయమును తిక్కన్న చమత్కరించడం ప్రముఖవేద్యంగా ఉన్నాకూడా మొదటి పద్యంలోనే నన్నిచోడుణ్ణి అతడనుకరిస్తాడా! అంటారు కాశ్మీరీగారు. మొదటిపద్యం అయితే అనుసరించకూడదా! మొదటిపద్యంలో అనుకరణలులేవా ఎక్కడా? శ్రీనాథుడు పద్యాన్ని పెద్దన్న మనుచరిత్ర పౌరంధ్రపద్యంలో అనుకరించాడోలేదో విజ్ఞుల నడక వచ్చును. బాగా పరిశీలిస్తే నన్నిచోడుని కవిత్వమార్గంగానీ, భావకల్పనగానీ, వర్ణనా పాగ్గల్భ్యం గానీ, కారకసంధానంగానీ తిక్కనగారికి అందుబాటులోఉన్నట్లు కనబడదు. నన్నయ్యకుకూడా పూర్తిగా అందుబాటులో ఉన్నట్లు కనబడదు. ఇక కేతనాదుల విషయంలో కాశ్మీరీగారిచ్చిన పద్యమే *పరిశీలిస్తే కేతన నన్నిచోడుని పద్యాన్ని సరిగా అనుకరించలేకపోయినాడని స్పష్టపడుతుంది. వీటన్నింటికీ మూలనూత్రిం నన్నిచోడుని కాలనిర్ణయం. దాన్ని పరిశీలిద్దాం. ఈ ప్రకరణంలో కాశ్మీరీ గారికి నన్నిచోడుడు తిక్కన్నకు చాలా తర్వాతివాడని నిరూపించాలని గట్టి పట్టుదల కనబడు తున్నది. అందువల్లనే సరిగా సమన్వయించేవి కూడా వారికట్లు సమన్వయించలేదు. వాటిని నిరాకరించారు.

౧౨ వ పుటలో ఇచ్చిన చ|| అరిసరపాలహారి (కుమా. ౧,౫౩), క|| కలుపొన్నవిరుల..... డెంకణా దిక్కుండక, (కుమా. ౧,౫౪) అనే పద్యాలలో మొదటిది-ఇరువదియొక్క-వేయి గాగ్రములుగల పాకనాటికి అధిపత్యము అతని తండ్రికి కలదని స్పష్టపరుస్తున్నది. రెండవపద్యంలో ఒరయూరిప్రభు త్వము డెంకణాదిత్యవీరుడము తనకున్నవని స్పష్టము. ఈ దిగవ రెండూ కలకర్మాగతము అంటారు కాశ్మీరీగారు. ఇది అవిచారితము. తెలుగుపద్యాలకర్థం చెప్పేవా రెవరయినా అట్లా అర్థంచెప్తారా?

*తిక్కన్న కవిత్వంలో అశ్రుకస్త్రాంతబాదువబడ్డ భటుడు వానిని చొచ్చుకొనివచ్చుటలో వలక్రిచ్చు కొని వచ్చు చొరఉపమానం, నన్నిచోడుని కవిత్వంలో నోరకత్తిబట్టి సురవాహినిపై బలచెడు యోధునకు కొమ్ముచోట ఉపమానం. ఈరెంటికీ పోలిక ఎక్కడున్నదో మాకు తెలియలేదు.

*చూ. ౧౩౩ పుట. ఈకేతనపద్యము మూలములో గంభీరముగా క్లుప్తంగా ఉన్నవిషయానికి తగిన అనువాదముకాదు. కేతన పెంచినవ్రాయడములో ఔచిత్యమూ అర్థసౌందర్యమూ చేడిపోయినవి. నన్నిచోడుని పద్యంమీద ఉన్న ఉబలాటంచేత ఔచిత్యానాదిత్యా లెరుగక అపద్యంలోని కొంత అర్థం సంగ్రహించి పద్యంపూర్తిచేశాడు. కొండవీటి చేంతాడంటే ఈపద్యం ఇంకొకవిధంగా ఏర్పడి ఉండదు.

తండ్రికి పాకాబాటి ప్రభుత్వాన్ని ఇతనికి ఒరయూరు ప్రభుత్వాన్ని టెంకణాదిత్యులను దాన్ని ఈ పద్యాలు చెప్పడంలేదా? దిగువనున్న రెండువరుసలూ తండ్రికన్నట్లు ఆ పద్యాలలో లేదుకనుకనే ఈతనికే అది యొదటిసారి వీర్వడ్డవని స్పష్టం. ఆతడని స్వభుజబలంవల్ల సంపాదించాడు కనుకనే ఒరయూరు పురపరాధీశుడ టెంకణాదిత్యుండనీ, అని తనను స్పష్టపరిచినాడు. అంతేకాక “కాదనిమడియడే టెంకణాదిత్యుండునీ” అను ప్రాచీన పద్యంలో ఇతడే టెంకణాదిత్యుడని అసాధారణంగా పేర్కొనబడడంవల్లకూడా అవి స్వార్జితములని స్పష్టపడుచున్నది. ఇందుకు చెరుకూరి కాసనంకూడా పూర్తిగా అనుకూలపడుతుంది*

బ్రహ్మశ్రీ జేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు నిరూపించిన ముల్లిఖార్జునగురువు విషయంలో సంశయాని కనకాకామేశ్వరుడు, ఏమంటే చోడవలెనుతుడైన నన్నిచోడుని కాలంలో మల్లికార్జునుడు గురుపదంలో ప్రతిష్ఠితుడు, కాసనాధారంతో దొరుకుతుంటే కుమారసంభవంలో నిన్నిచోడుని గురువైన మల్లికార్జునుడు దితడే అనేవిషయంలో ఇంకొక ప్రమాణం కావాలి అనే శాస్త్రిగారు పడేసందేహానికి అవకాశం ఉన్నదా? “స్యగ్రహీదగ్రహిరాంక” అనేదీ “స్యగ్రహీదరి చతుర్విధవైవ్యాస్యగ్రహీత్” అనేదీ ఏక కర్తృకాలే అనడాని కేమీ అభ్యంతరంలేదు. బాధకప్రమాణాలులేక సాధకప్రమాణాలుండేటప్పుడు ఏకకర్తృకత్వం ప్రమాణిగం కాకపోదు. చెరుకూరు కొప్పరపుకాసనాలు రెండింటిలోనూ మల్లిదేవుడే కాసనాలు చెక్కించినట్లు కనిపడడం, రెండూ ఒక్కదేశంలోనే సమీపభాగంలో దొరకడం కాసన స్తోత్రాలలో కవితాసామ్యం భావసామ్యం ఇవిసాధకాలు. మల్లిదేవులనేకమంది ఉండవచ్చునని సంశయ పడేవారికి ఏమిచెప్పి సంశయం పోగొట్టగలం?

ఇకను, ప్రాచీనతాసాధకాలుగా పూర్వులు నిరూపించిన ప్రమాణాలలో ఏఒకటికూడా శాస్త్రీగారి వల్ల నిరుపద్రవివాలైన యుక్తులచేత ఖండింపబడలేదు. ప్రాచీన కాసనగత సీసాలలో ప్రాస యతి నియమాలున్నవనీ, నన్నిచోడు చాకాలపువాడే అయితే ఆ నియమాన్ని పాటించడా అనీ అంటారు శాస్త్రీగారు. వారిచ్చిన సీసంలోనే ఒకచోట “దీరానీ భగవతి దేవిదేవాలయ” అని ప్రాసనియమపు సీసంలో నియమభంగమున్ను, యతినియమపు గీతిలో “మెచ్చుతోడ దమసునిచ్చుచుండ” అనేచోట యతి నియమభంగమున్ను లేదా? నిజాని కీవిషయమే నన్నిచోడుని ప్రాచీనడని చాటుతున్నది. ఏమంటే కాసన పద్యా న్ననుసరించి కేవలప్రాసా కేవలయతో అనే నియమం అనాటికి దృఢంగాలేదనీ అక్కడక్కడా అలంకారంగా వాడబడుతూ ఉన్నదనీ తెలుస్తున్నదిగదా! మన కవిరాజుకూడా ఈనియమాన్ని కొన్నిచోట్ల కావ్యసౌందర్యంకోసం పాటించాడనీ అది నియతంకాదు కాబట్టి కొన్ని చోట్ల పాటించలేదనీ స్పష్టం.

అక్కరలవిషయంలోకూడా వారిజాట వారికే తగులుతుంది. తిక్కన్నతరువాత ఎట్టన్న అక్కజలు వాడడంలో నన్నయ్య అనుసరణం అన్నారు. తిక్కన్న కేల లేకపోయిందో? తిక్కన్న స్వతంత్రుడంటారేమో “ఆ మూడుపర్వములలో నామాస్యం (నన్నయ) నుడువు తెనుగు లరసికొని కృతుల్ తాము రచించిరి తిక్క మధీమణి యొదలైన తొంటి తెనుగుః కిందుగ్గిల్” అని పెద్దలు చెప్పినారు. పోనీరెండి దానికేమి నన్నయ్యకంటే ప్రాచీనమైతే అక్కరలు వాడేతీరవలెనా? అని వ్యాస్తే ప్రాచీనమదూ లేకపోలే అర్వాచీమదూనా?

*అనుకూలపడేమార్గం వీరరాజుపంతులుగారే నిరూపించి ఉన్నారు శాస్త్రిగారి ఆక్షేపణలు సమంజసంగా లేవు.

పవనము యతిమైత్రివిషయంలో కాశ్మీర భారతారణ్య పర్వంలో “పర్వతముగ్రహించి నట్లు దన బాహుల దాని గ్రహించి” అనే అప్పుకవిపాఠాన్ని కొదనడం తాళపత్రాలలో “బలవంతం” అనేపాఠం ఉన్నదనడం ఏమీసరిగలేదు. భారతాదులను బాగా పరిశీలించిన అప్పుకవిపాఠం అప పాఠం అనడమూ తమఅవసరంకోసం “బలవంతం” డనేపాఠం ఏదో ఇటీవలి తాళపత్రపురిలో ఉన్నదని సాధించడమూనా.

ఇక బంధకవిత్వ విషయం. ఇది ఆంధ్రంలో ప్రవేశించినకాలం చాలా తరువాతిదిఅని వారివాదం. ఇది ఆపరిశీలితం. కవిరాజు సాంస్కృతిక సంప్రదాయాన్ని పుణికిపుచ్చుకున్నట్లు ఆతడిగ్రంథమే చెప్పుతుంది. నన్నయకు పాఠ్యచింతనకాలంలోనే భారవి మాఘుడు మొదలయినవారి కావ్యాలలో బంధకవిత్వం ఉంది. దాన్నిచూచి ఇది రచించి ఉండవచ్చు. అంతేకాక గెవకతాబ్బంనాటినుండి ఉన్నచక్కబంధాలలో కవి నామమో కృతివలినామమో సామాన్యంగా ఉండితీరుతుంది. ఇతని చక్క బంధంలో అటువంటి నియమం లేదుకనుక ఇత దానియమానికి పాఠ్యచింతనకు కావలెను.

దీర్ఘాలమీది నిండునున్నల విషయంలో శ్రీరామకృష్ణకవిగారు చెప్పినదంతా అస్తవ్యస్తంగా గ్రహింప బడింది. వారియభిప్రాయమిది. “దీర్ఘాచ్చే త్తండవీవ సజ్జేయః” అన్ననన్నయగారినుత్యం వచ్చింది మొదలుకొని దీర్ఘాలమీద నిండునున్నల ప్రయోగాలు చాలా అరుదైనవి. అసలు లేనేలేనవచ్చును. ఒకటి ఆరా ఎక్కడైనా తప్పిదారిపున్నా అవి ప్రబంధాలలో అచ్చతెలుగుపద్యాలవలె చమత్కారంకోసం వ్రాసినవై ఉంటవి. నన్నయ్యగారికిపూర్వం అవి తరుచుగా ఉన్నవనేసంగతి ప్రసిద్ధం. కనుక వాటిని తరుచుగా నిశ్చంకగా ప్రయోగించిన నన్నిచోడుడు అనియమానికి ముందువాడేకాని తర్వాతివాడుకాదు అని దీనిమీద కాశ్మీరగారుగొంగ, గొంతు పుటలలో వ్రాసినవ్రాతకేమీనా అవకాశమున్నదేమో ఆలోచించండి.

ఇంకొకవిషయం. “ఎడ్డ” మొదలయిన సలములలో లేల్లిపలుకవలసి ఉండుటకూడ నన్నిచోడుని గ్రంథంలో తరుచుగా కనబడడంవల్ల ఆట్టిప్రసక్తులులేని నన్నయలిక్కనాదుల గ్రంథాలకన్న ఇదిప్రాచీన మని శ్రీరామకృష్ణకవిగా రొక అసాధారణకారణాన్ని నిరూపించారు. పాపం ఈవిషయంలో శ్రీకాశ్మీరగారికి అధరస్పందంకూడా చేయడానికి అవకాశంలేక మెల్లిగా దీన్ని జారవిడిచారు. ఇట్టి విశేషం నన్నయలిక్కనాదులం చెక్కడైనా చూపగలరా కాశ్మీరగారు?

ఉపమానోపమేయభిన్నలింగవచనాదులు ఈతని గ్రంథమున గొలదికిమించి చూపట్టుట యొకపాఠ్యచింత సాధనము” అని శ్రీరామకృష్ణకవిగారివాదము. ఇందుకు శ్రీకాశ్మీరగారు లిక్కనభారతంలో “విజయ రోహణాద్రి” “కవ్యడియను కారు మొగులు” అనేరెండుప్రయోగాలిచ్చి “లిక్కనలోగూడ ఉపమానోప మేయభిన్నలింగవచనాదులున్న” వనిరి. ఇందువల వీరికి ఉపమానోపమేయాలేవో సరిగా తెలియవా అనిపిస్తున్నది. లేకపోలే పైసలాలరెండూ రూపకసలాలకాని ఉపమానసలాల! ఇవి సరిగా గుర్తించక లిక్కనలో కూడా అవి ఉన్నవంటే ఏమునుకోవాలి! ఆ భిన్నలింగవచనరూపం అయిన వ్యత్యాసం ఉపమానలంలో విశేషంకాని రూపకస్థలంలో దానికి ప్రసంగమేలేదు. పోనీ అడల్లా ఉన్నా “విజయరోహణాద్రి” ఇక్కడ భిన్నలింగవచనాలేవి? ఇదంతా ఆలంకారకాశ్త్రం సరిగా తెలియకపోవడంవల్ల వచ్చిన అగ్రహంతోడి పొరపాటు. కాబట్టి ఈప్రకరణంలో శ్రీరామకృష్ణకవి గారిని గురించి “అవి (ఉపమానోపమేయభిన్నలింగవచనాదులు) కొలదికి మిరియనుటలో కొంత తప్పించుకొనుటకై త్రోవ పెడకొనిరి” అనిఉల్లంఘనగా మట్లాడారు. అదేవో తెనియనివారి ఉల్లంఘన కర్తమేమింది?

ఇట్లా కాశ్మీరీగారు చూపిన కారణాలవల్లనే కవిరాజు ప్రాచీనత్వం సాధితమైంది.

పైన వివరించిన తీరుగా కాశ్మీరీగారి గ్రంథంలో అనేక వాదాలు అనుకందక పోకకు పొందక ఉన్నవి. ముచ్చకు కాలిదాసు కుమారసంభవం అష్టమసర్గాంతమా సప్తదశ సర్గాంతమా అనే విషయం ఒకటి. ఆరుణగిరినాథుడు కుమారసంభవ మెంతవరకు అని చర్చించి అష్టమసర్గాంతమేకాని సప్తదశసర్గాంతము కాదు అని తేల్చుటవల్ల అతని నాటికి (౧౩ వ శతాబ్దం) సప్తదశసర్గాంతమైన గ్రంథం బహుప్రచారంలో ఉన్నదని తెలుస్తూఉన్నది. కాబట్టి “ద్వాదశశతాబ్దప్రాంతంలో ఎవనిచేతనో కాలిదాస నామమున రచింపబడినదని యూహింపబడిన సంస్కృత కుమారసంభవోత్తరస్థభాగములలోని భావములు కొన్ని నన్నిచోడుడు గృహించుట” అన్న కాశ్మీరీగారి వాదం ఎంతఅసందర్భమైనదీ స్పష్టమే. ఇందులో రెండు అసంగతా లున్నవి. ఒకటి-౧౨వ శతాబ్దప్రాంతములో ఎవడో రచించి నాడని ఎవరుచెప్పినారు వీరికి? ఎవ్వరూకూడా ఈవిషయంచెప్పలేదు. రెండోది ఉత్తరస్థలలోని భావాలను నన్నిచోడుడు గృహించినాడనడం ౨౩, ౨౪ పుటలలో అనుకరణాలని కొన్ని చూపుతూ కాశ్మీరీగారు. వాటిలో ఏఒక్కటికూడా అనుకరణం కాదని చూచినకంటేనే స్పష్టపడుతుంది. ఇక ‘గరుడభాజ’ అనే పద్యం మామూలుగా దిక్పాలకులకు లోకపూనిదాలైన వాచనాలేకాని అందు కోసం కుమారసంభవస్థానం చూడవలసిన అవసరంలేదు. ఇంతేకాక ఇది అనుకరణంకాదనడాని కొక గొప్ప గుర్తుకూడా ఉన్న దిక్కడ. సంస్కృతంలో అష్టదిక్పాలకులుమాత్రమే కుమారునికంటే పోయినట్లున్నదిగాని విష్ణువుకూడా పోయినట్లులేదు. తెలుగులో విష్ణువుకూడా జ్వలనట్లుంది. అంతేకాదు; సంస్కృతంలో నైర్వతునకు ప్రేతవాచనము; కులేరునకు నరవాచనము. తెనుగులో నైర్వతునకు నరవాచనము, కులేరునకు కురగవాచనము. ఇట్లు పోలమైన వ్యత్యాసములున్నవి. వారన్నట్లు సంస్కృతాన్నే అనుసరిస్తే నన్నిచోడుడిలో వ్యత్యాసంగా ఎందుకుంటుంది?

ఈ అన్నివాదాలకన్నకూడా విచిత్రమైన వాదం ఒకటిఉంది. దాన్నిఉట్టంకించి ఈ గ్రంథంమగిస్తాము. “ఒకవేళ లక్షణశ్లోకముల కూర్పు లక్ష్యరచనానంతరమే చేసెనని యొప్పుకొనినను, లక్షణశ్లోకము లక్ష్యరచనకు పూర్వమే నిరీతము కావించుకొనినాడనక తప్పదు.” అని వాచారు. ఇదేమి వాదం? ఈయుక్తి యేమిటో మాకు బోధపడలేదు, లక్ష్యశ్రమానికి ముందు లక్షణశ్రమం నిర్ణయించుకోవలెనని నియమం ఉన్నదా? ఉద్భటుడు కుమారసంభవం మొదటప్రాకాడు. తరవాత ఆలంకారం వ్రాశాడు. దీనికి లక్ష్యాలుగా తనకుమారసంభవంలోని శ్లోకా లుదాహరించాడు. అనే సరిపోయినవి కనుక ఇంతమాత్రమేజరిగింది. ఇది స్పష్టంగానే ఉంది. వ్యాఖ్యాతలుకూడా ఈవిషయమే తేల్చినారు. ఉద్భటుడికి కాలితః సంప్రదాయతః కూడా సన్నిహితుడైన ప్రతిహరేందురాజు(వ్యాఖ్యాత) చెప్పినది అబద్ధమున్నూ అత్యంత విపరీకృష్టులూ అతనికెటూసంబంధములేనివారూ విన కాశ్మీరీగారు చెప్పిన యుక్త్యభాసం సత్యమూనా? ఇట్లా ఎవరైనా వ్రాస్తారా?

ఇంతవరకు నిరూపించిన గ్రంథంవల్ల కాశ్మీరీగారిగ్రంథం ఎంతసరిగా ఉన్నదీ, ముఖ్యనిరూపణీయమైన నన్నిచోడుని కాలవిషయంలోకూడా ఎంతతప్పుతోవతొక్కినదీ పాఠకులకు విశదమే. గతసంచికలో ప్రకటించిన (ప్రతిభ ౨ వ సంపుటము ౨వ సంచిక, పుట ౧౯౩) వ్యాసలేకముతో ఇందులోని విషయము సమన్వయము చేసుకొంటే ఈగ్రంథప్రాశస్త్యము ఎట్టిదో బోధపడుతుంది.

అ చ ట నే యుండు

దేశరాజ కృష్ణశర్మ

పాకుతూ సోలుతూ
పై బడగ దొరుతూ
పరితాప పడుతు నే
మరలి వచ్చేదాక
అచటనే యుండు నీ
వచటనే యుండు.

కన్నులే కాయలై
గిరుగిరుగిన తిరుగ
మన సెల్ల అవశమై
మరచి వచ్చేవేళ
మరచి పోబోక నీ
వచటనే యుండు.

చక్కాల తిరుగుళ్ళు
చరచు పరవుల దాగి
శల్యమై ప్రాణాలు
చిక్కబట్టుక నేను
సరవి వచ్చేదాక
సాగి పోబోక నీ
వచటనే యుండు.

చిన చిన్న దీపాలు
శక్తిరూపాలు

పెద పెద్ద దీపాలు
పెద్ద పాములు
దీపాల వెలుగులో
దేదీప్యమానవై
తేజరిల్లుచు నన్ను
మరచిపోబోక నే
మరలి వచ్చేదాక
అచటనే యుండు.

కూరములు తుంభితములు
ఘోరరూపాలలో
కోసి చూచినగాని
గుండెలే లేవయ్య!

చేతనంబును బొంది
జీవములు లేనట్టి
ఈ శవంబుల మధ్య
నే చచ్చుచును బ్రతికి
సరవి వచ్చేదాక
సాగి పోబోక నీ
వచటనే యుండు.

ఉదయభానుని చూసి
బుద్ధి మంతుడ నౌచు

[కొండమీద దేవాలయం. సగంలో భక్తుడు జరుగినకాలు జారిపడ్డాడు. మళ్ళీ ఎక్కడానికి విశ్వప్రయత్నిస్తున్నాడు. చివర లక్ష్యమే దేవాలయం; భక్తుడు జీవయాత్రికుడు.]

సాంధ్య చంద్రుని చూచి
చట్టు బుద్ధుల నెరిగి
ప్రాద్దు పాడుపుల జీవ
పుంజమ్మ మేల్కొలిపి
సాంధ్యశాంతులలోన
సమయచును బ్రతికి నే
సరవి వచ్చేదాక
సాగి పోబోక నీ
వచటనే యుండు.

మృదువుగా తరళముగ
వెలిపుల చాలులో
రేకగా కొన్నీటి
తరగలో నురుగుపై
కొసరుగా నులుపుగా
పైకెగయు విహగ మటు
ఒదిగి ఒడుగుల్లోన
సలిగి సలిగి నేను
తలకిందుగా తిరిగి
అటు తిరిగి ఇటు తిరిగి
పాకుతూ సోలుతూ
పై బడగ దొర్లుతూ

పరితాప పడుతు నే
సరవి వచ్చేదాక
సాగి పోబోక నీ
వచటనే యుండు.

ఇటు చూచి అటు చూచి
వెనక ముందుల చూచి
తలకిందుగా చూచి
మనసులో చూపుంచి
ఎలుగై తి ఏడ్చుచూ
చేయై తి పిలుచుచూ
పుణ్య పాపాలన్ని
మంచి చెడ్డల నెల్ల
నాయెడ్పులో కలిపి
నా చూపులో చూపి
నిను చూచుచూ నేను
పాకుతూ సోలుతూ
పై బడగ దొర్లుతూ
పరితాప పడుతు నే
మరలి వచ్చేదాక
మరచి పోబోక నీ
వచటనే యుండు నీ
వచటనే యుండు !

బారిష్టరు పార్వతీశం

[విమర్శన]

బుర్లా వెంకట సుబ్రహ్మణ్యం

మొక్కపాటి నరసింహశాస్త్రిగారు 'బారిష్టరు పార్వతీశం' (మొదటిభాగం) వ్రాసి పదేళ్లు పైగా అయింది. 1937 ఫిబ్రవరిలో భవానీ భండారం వారు ఈ మొదటి భాగానికి రెండోకూర్పు తయారుచేశారు ఈ గ్రంథం అతిచక్కగా ముద్రింపబడి కంటికి చాలా ఇంపుగా ఉంది. భవానీ భండారం వారు ప్రచురించిన ఈ పుస్తకం పార్వతీశం కథ చదివి ఆనందించిన ప్రతి ఆంధ్రుడూ కొనవలసిన దవును.

తెలుగువాళ్ళలో 'బారిష్టరు పార్వతీశం' పేరు విననివాళ్లేవరూ ఉండరు. పార్వతీశం కథ చదువుతూ, ప్రతినందర్భంలోనూ కాకపోయినా, కొన్ని సందర్భాలలోనైనా తనివితీరా నవ్వనివాళ్లుండరు. ముఖ్యంగా చిన్నతనంలో చదివినట్లయితే ఈ ఆనందమూ నవ్వు చాలా ఎక్కువగా ఉంటాయి. రమారమి పదేళ్ల తర్వాత మళ్ళీ మొన్న పార్వతీశం కథ తీసి చదవబోతే చిన్నప్పడు ఈ కథే చదువుతూ ఎంత ఆనందించానో జ్ఞాపకం వచ్చింది కాని పూర్తిగా చిన్నప్పటి ఆనందమూ ఉత్సాహమూ నాకు కలుగలేదు. కాని, నరసింహశాస్త్రిగారు అది నాతప్పేనని పార్వతీశం తప్పు కాదని వాదిస్తేకూడ ఆయనమాట నమ్మడానికి సిద్ధంగా ఉన్నాను.

పార్వతీశం అనే వ్యక్తి నొకడిని సృష్టించడంలో నరసింహశాస్త్రిగారు నిజమైన గొప్పతనం చూపించారు. నిజంగా తెలుగు వాఙ్మయానికి చాలా మేలుకలుగజేశారు. పార్వతీశం వంటి తెలివితక్కువ మనుష్యులు మన పూర్వపు కథలలో లేరనికాదు. ఉదాహరణంగా పరమానందయ్యగారి శిష్యులగుంచి అనేక కథలు మనం అందరం ఎరుగున్నవే. కాని అటువంటి కథలన్నిటిలోనూ ఆ తెలివితక్కువకు శిష్యులయొక్క చర్యలే ముఖ్యం కాని ఆ శిష్యులు ముఖ్యం కారు. ఆ కథలు చదువుతుంటే, ఆ శిష్యులెటువంటివాళ్ళో, వాళ్ళ మనోభావా లెటువంటివో, ప్రతిశిష్యుడియొక్క సంపూర్ణ జీవితమూ ఎటువంటిదో మనకి తెలియనూ తెలియదు, తెలుసుకుండా మన్నకుతూ హలమూ మనకి కలగదు. ఎందువల్లనంటే, ఆ కథలలో హాస్యానికి ప్రధానమైన

పదార్థం అంతా వాళ్ళ చర్యలలోనే ఉందికాని వాళ్ళలోలేదు. పార్వతీశం చర్యలకంటే పార్వతీశం మనకిఎక్కువ ముఖ్యం. పార్వతీశాన్ని గురించి అన్ని పరిస్థితులలోనూ అన్ని విషయాలూ తెలుసుకుందామన్న ఆసక్తి మనకే ఉండడమే పరమానందయ్యగారి శిష్యుల కథలకీ పార్వతీశంకథకీ నిజమైన భేదం. పార్వతీశం రైలుబండిఎక్కి రైలు గొలుసుకి ఈస సామాన్లన్నిటిని చేంతాడుతో కట్టేడన్నంత మాత్రాన మన నవ్వు పూర్తికాదు. గార్డు దావడం గార్డుతో పార్వతీశం జరిమానా ఇచ్చుకోలేనని ప్రాథేయపడడంకూడా కథ పూర్తిచేసినట్టుకాదు. “ఆఖరికి ఎలాగైతేనేమి నా సామాను గొలుసుని విప్పివేయమని వాళ్ళు చక్కాపోయినారు. వాళ్ళు వెళ్లినతరువాత నా అపరాధ మేమిటని పక్కనఉన్నవాళ్ళ నడిగి తెలుసుకున్నాను; అక్కడ గొలుసు కాస్త లాగితే రైలు ఎలాఆగుతుందో అనుకున్నాను.” పార్వతీశం రైలుగొలుసుయొక్క ప్రభావం గురించి ఈ ఆఖరివాక్యంలో దీర్ఘాలోచనలో పడటం మనకి కనబడేవరకూ మనకి సంతృప్తిలేదు. ఈ చర్య పరమానందయ్యగారి శిష్యుల చర్య అయినట్లయితే రైలుగొలుసుకి సామాను కట్టగానే కథ మనకి పూర్తయినట్టే.

ఒకవిధంగా ఆలోచించినట్లయితే పార్వతీశం కథలో పార్వతీశం చర్యలలోకంటే పార్వతీశం ఆలోచనలలోనే ఎక్కువ హాస్యరసం ఉందని ఒప్పుకోక తప్పదు.

‘బేసిన్ బింద్లి అనే ట్రేషను వచ్చింది. నేను ట్రేషనులోదిగే జనాన్ని చూస్తూ నిలబడ్డాను. ఒకాయన నల్లదొర నా దగ్గరికి వచ్చి టిక్కెట్టు ఇమ్మన్నాడు. ఇచ్చాను. చూచి మాట్లాడకుండా జేబులో వేసుకున్నాడు. ఇదేమిటిరా, టిక్కెట్టు తీసుకుపోతున్నాడు. ఏమన్నా గట్టిగా అడగడానికై నా—నల్లగాడన్నా—దొర. నా గతి ఏమికాను ?’

చెన్నపట్నంలో ట్రాముకార్లనుగురించి: ‘వీధిలోకి రాగానే నడిరోడ్డుమీద ఇంజన్ లేకుండా రైళ్ళు పరుగెడుతున్నవి.’

‘చిన్నప్పటినుంచి ఎంతో జాగ్రత్తగా పోషించిన బారెడు జుట్టూ వాడు గబగబా రెండు కత్తిరింపుల్లో కత్తిరించివేశాడు. అద్దములో నా ముఖము నాకే తొత్తగాఉంది. కడిపేడు దుఃఖము దిగమింగి చేపులుడగి అద్దములో చూచుకుంటావుంటే “హంపూచేసేదా సార్” అన్నాడు. అదేమిటో తెలియలేదు, కాని ఇంతవరకూవచ్చినతరువాత ఇంకా ఏమిచేస్తే ఏమని గుండె రాయిచేసుకొని మొండిబ్రతుకు గనక “కాని”మ్మన్నాను.’

(ఎగ్మూరులో) 'రైలు బయలుదేరింది. చాలా దూరమువరకూ చిన్న చిన్న స్టేషన్లు దగ్గర దగ్గరలో చాలా ఉన్నాయి. అక్కడెక్కడా రైలు ఆగలేదు. రైలాగనప్పుడు మధ్య నిన్ని స్టేషన్లు ఎందుకుకట్టారా అనుకొన్నాను. పెట్రోలో కూర్చున్నాయన నడుగుదా మనుకొని ఇదివరకే పల్లెటూరు దద్దమ్రన్నాడు. ఈప్రశ్న వేస్తే యింకా ఏమంటాడో అనుకొని ఊరుకున్నాను. కాని చెన్నపట్నము పొలిమే రెక్కడో చెప్పండని కోరాను.'

(స్టీమరులో భోజనానికే) 'తెచ్చిన సదార్థము దాని ఆకారమువల్లా వాసన వల్లా బ్రాహ్మణులు ముట్టుకో తగ్గదికా దనుకున్నాను. మనదేశంలో మాంసముతినేవాళ్లయినా కూరల్లే వండుకుని అన్నములో వేసుకుని తింటారనుకున్నాను. వీళ్లు అన్నములేకుండా వట్టి మాంసమే తింటున్నారు! ఆ గిన్నె తీసుకొని నాదగ్గరికి వచ్చాడు. నాకక్కరలేదన్నాను..... ఇంక మనకర్థము విశ్వస్తలాగ అర్థరాత్రీవేళ రొట్టెలు కాల్చుకోవలసిందే కాబోలు అనుకున్నాను.'

'స్టీమరువాళ్లే పరుపులూ అవీవేసి ఉంచడము మూలాన్ని నామంచమూ బొంతా తీయవలసిన అవసరము లేకపోయింది. ఆ పరుపుమీదన పడుకుని చీకట్లో ఈ మహాసముద్రములో స్టీమరుకి దారి ఎలా తెలుస్తుందో అని ఆలోచిస్తూ నిద్రపోయాను.'

(స్టీమరులో) 'ఒకరోజు మరీ వికారంగా ఉండి రాత్రి యేమీ నిద్రీపట్టలేదు. తల బద్దలేస్తోంది. ఇంటి సంగతి జ్ఞాపకం వచ్చింది. కాస్త శౌంతి కొమ్మయినా లేకపోయింది గదా అనుకున్నాను. ఉంటే మట్టుకు మనకు గంధంతీసి యిచ్చేవా రెవరు?'

(ఇంగ్లండులో) 'ఆ దొర మర్యాద చూస్తే మట్టుకు నాకు మహాఆశ్చర్యంగా ఉంది. మన దేశమువస్తే వాళ్లు ఎంతటివాళ్ళనో లక్ష్యపెట్టరు. ఇక్కడవాళ్ళంతా నన్నొక చిన్న జమిందారుని చూసినట్టు చూస్తున్నారు. దొరలచేత పనిచేయించుకుంటూ వాళ్ళదగ్గరనుంచి సలాము లందుకుంటోంటే మహా సంతోషంగా ఉంది.'

బారిష్టరు పార్వతీశం యొక్క ప్రత్యేకత ముఖ్యంగా ఇటువంటి వాక్యాలలో ఉంది కాని, పార్వతీశం రైలుబండిలో పొరపాటున ఆడవాళ్ళమీద పడడంలోనూ, సెంట్రల్ స్టేషనులో రామస్వామి మొదలియారు సత్రానికి రెండురూపాయిలకి బండి కట్టించు కోడంలోనూ, స్టీమరులో వాంతిచేసుకోడంలోనూ అంతగాలేదు. ఇటువంటి విషయాలు కూడా సరసింహాశాస్త్రిగారు చాలాచమత్కారంగా వర్ణించారన్నమాట నిజమే. పార్వతీశం రైలుగొలుసులాగడమూ, చెన్నపట్నంలో బ్రాముకారు వెంట పరుగెత్తడమూ, ఆడటోపీ కొనడమూ, స్టీమరులో స్పూను ఫోర్ములతో తిండి తినడానికి ప్రయత్నంచెయ్యడమూ చాలా సహజంగానూ చాలా అందంగానూ వర్ణింపబడ్డాయి. కాని కొన్ని భాగాలలో హాస్యం హద్దుమీరి రసం చెడడం కూడా ఉంది. ఈ కింది ఉదాహరణ చూద్దాం :

చెన్నపట్నం వెళ్ళే రైలులో : ఆవిడ (బ్రాహ్మణవితంతువు) లేవడానికి ఘనః ప్రయత్నము చేస్తూఉంటే, పాపము మళ్ళీ పడుతుందేమోనని నాచెయ్యి ఆవిడవీపుకు బోటుపెట్టి ముందుకు కొంచెముతోశాను. లేచి నా సహాయమువల్ల లేచానుగదా అని సంకోషించడానికిబదులు కోపంగా 'అదేమిటి అబ్బాయి కొంచెముదూరంగాకూర్చోకూడదా ఊరికే మీదికి రాకపోతే? నీకు తోడబుట్టినవాళ్లులేరా? ఇల్లు బయలుదేరిరావడమే చాలు న్లే ఒక్కతెనూ! నాబ్రతుకు అంతా ఇలాగానే వెళ్ళుతున్నది. దారిలో ఎరిగున్న వాల్లేవరై నా కనబడకపోతారా అని నేటికీ తెగించి తిరుపతి వెడదామని బయలుదేరినందుకు ఈ అవస్థలన్నీ పడవలసివచ్చింది!'

ఇంతవరకు ప్రశస్తంగా ఉంది. కాని ఆవితంతువుచేత ఇంకా

'ఆ మహారాజు ఉంటే ఇంత అవస్థలేకపోయేదికదా! చచ్చి స్వర్గాన్న ఉన్నారు. ఎప్పుడు రాత్రిళ్ళు రైలులో ప్రయాణముచేసినా, ఒసేవ్ నీకు మేలుకుంటే జబ్బుచేస్తుంది, ఎలాగో కాస్త సందుచేసుకుని నడ్డి వాల్చు మనేవారు.'

అని అనిపించడం ఈ సందర్భంలో పొరపాటు. ఆవితంతువు మొగుడినీ మొగుడి సలహానీ జ్ఞాపకం తెచ్చుకోడం హాస్యకరమైనవిషయమే. కాని ఏవితంతువైనా ఈ పరిస్థితులలో తన 'మహారాజు'ను గురించి ఇలా పైకి మాట్లాడడం కేవలం అసంభవం. అటువంటప్పుడు ఆ వితంతువుచేత ఆఖరి వాక్యాలు అనిపించకుండా ఉంటే బాగుండును.

ఇదేవిధంగా :

రైలు తిన్నగా కొలంబోదాకా వెళ్ళదా అన్నాను. నా ముఖముకేసి చూసి అదివరదాకా నాతోటి మాట్లాడుతున్న గౌరవ స్వరముమార్చి “అబ్బే వెళ్ళదండి ఈమధ్య, పూర్వము రాములవారి వారిధి బాగుండేటప్పుడు వెళ్ళేదిట; కాని దరిమిలా అది సికస్తుపడి సముద్రము మామూలుగా అడ్డుగాండడమువల్ల ఇప్పుడు వెళ్ళడము మానేసింది. ఇది బాగు చేయడానికి మళ్ళీ ఆంజనేయులుగారికి కబురుచేద్దామనుకుంటే, వారి ఆడ్రోసు సరిగా తెలియలేదు.”

అనడంలోకూడా నిష్కారణంగా, నవ్వు ఎక్కువగా కలిగించడానికి ప్రయత్నిస్తూ, నవ్వుపోడం కనిపిస్తుంది. ఆంజనేయులుగారి ఆడ్రోసు అన్నప్పుడు గ్రంథకర్త మనం నవ్వుతామనుకున్నంతనవ్వు మనకి రావడంలేదని మనకి తెలుసును.

కొలంబోలో కుక్ అండ్ సన్ వారి కంపెనీలోకి పార్వతీశం ప్రవేశించబోయినప్పుడు పార్వతీశానికి బంట్లోతుకీ జరిగిన ఘర్షణకూడా సరసింహశాస్త్రిగారు అర్థం లేకుండా పెంచేశారు.

బారిష్టరు పార్వతీశం'లో మరొక చిన్న లోటుకూడా ఉందని చెప్పాలి. పార్వతీశం ఎటువంటివాడంటే, మనకి తెలిసిన దిది :

“నేను టెయిలర్ హైస్కూలులో అయిదో ఘరముదాకా చదువు కొన్నాను. ఒకటి రెండేళ్ళు ఆక్లాసులోనే కారణంతరాలచేత గడవవలసి వచ్చింది...మా స్నేహితుడొకడువచ్చి మాటలమధ్య ఇంగ్లండువెళ్ళి చదువుకోమని హితోపదేశముచేశాడు...అన్నివిధములచేతను దేశాటనము శ్రేయస్కరమనీ, పైగా మన అధికారుల దేశమువెళ్ళి వాళ్ళ ఆచార వ్యవహారాదులుచూసి గుట్టూమట్టూ తెలుసుకొంటే స్వరాజ్యసంపాదనకు వీలుగాఉంటుందని ఆలోచించి, అక్కడికి వెళ్ళి బారిష్టరు పరీక్షకు చదువుదామని నిశ్చయము చేసుకొన్నాను”.

మనకి తేటపడేవిషయం ఏమిటంటే ఈ మనిషికి లోకజ్ఞానం కించిత్తు కూడా లేదనిన్నీ ఇటువంటిమనిషి సీమప్రయాణానికి బయలుదేరినట్టయితే అనేక పరిస్థితులలో తెలివితక్కువగానూ విరోధకరంగానూ ప్రవర్తిస్తాడనిన్నీ, ప్రయాణంలో అతనికి కలిగి ఉద్దేశ్యాలూ ఆశలూ జింగలూ అన్నీ చాలా నవ్వుతాల్సిగా ఉంటాయనిన్నీ, కాని

కొన్నికొన్ని సమయాల్లో ఈ లోకజ్ఞానంలేని పార్వతీశం నిజమైన గడుసువాడిలా ఆలోచిస్తున్నట్లూ నిజంగా తెలివితేటలున్నవాడిలా ప్రపంచస్థున్నట్లూ నరసింహ శాస్త్రిగారు కథ వ్రాశారు. ఈ సందర్భంలో ఈ కింది ఉదాహరణలు చూడవలసిన వవును.

(పార్వతీశం ఆరు యజ్ఞోపవీతాల జతలూ మూడు పట్టుమొలతాళ్లూ తీసుకువెళ్ళటానికి నిశ్చయించుకున్న తర్వాత) “ఇంకా ఎంతసేపు ఆలోచించినా తీసుకొని వెళ్ళవలసినవేవీ కనబడలేదు. ఇదంతాచూచి కొందరికి చాదస్తముగా కనబడవచ్చుకాని వెళ్లేది దూర దేశము. ఏచిన్నవస్తువు మరచిపోయినా అక్కడ ఇబ్బంది పడవలసివస్తుందని మొదటినుంచీఎక్కువ బాగ్రతకలవాడినికనుక చాలా దూరంలోచనచేసి ఇవన్నీ తీసుకొనివెళ్లాను.”

తన దూరంలోచన గురించి తన తెలివితేటల గురించి పార్వతీశం ఇంత ఆలోచించకుండా ఉన్నట్టు వ్రాస్తే పార్వతీశం చరిత్ర వినోదకరంగా ఉంటుంది.

(చెన్నపట్నంలో ఆడటోపీకొన్నాడు. తన బసలో నల్లబ్రాహ్మడితో వాదిస్తూ) ‘అయితే ఏమంటావన్నాను.’ నీ కెందుకయ్యా ఈ ఆడవాళ్ళ టోపీలన్నాడు. “ఓయి వెర్రినాయనా కొలంబోలో నేపిరిగున్నవాళ్ళున్నారు. వాళ్ళకి బహుమతి చేయడానికి తీసుకువెడుతున్నా” నని చెప్పాను. కాని నామాట అతనుమట్టుకు సమ్మినట్టు కనబడలేదు.

పార్వతీశం ఇంత పట్టుదలగా ఇంత తెలివైన సమాధానం చెప్పేడంటే సమ్మడంకష్టం. ‘నేను అనవసరంగా దెబ్బలాడే స్వభావము కలవాణ్ణికాను. అందులో లాభించే దేమీలేదని తెలుసుకున్న తరువాత అసలే వేచిలోదిగను. ఒక వేళ పొరపాటున దిగినా తక్షణము గౌరవముగా ఇంగ్లీషువాళ్ళు యుద్ధములో తమ పని మరోలా గవుతుండన్నప్పుడు మర్యాదగా యుక్తిగా వెనక్కు తగ్గినట్లు నేనూ అటువంటి సందిగ్ధసమయాల్లో వెనకంజ వేస్తాను.’

నీటి తుంపరలు మీదపడుతూ నేల అంత కంతకు దూరమైపోతూ ఒడ్డునున్న దీపాలు దూరమైనకొద్దీ మిణుకు మిణుకుమంటూ అన్నివైపులా చీకట్లుక్రిమ్మకువస్తూ పైన నీలాకాశము దానికి వ్రేలాడగట్టిన పాదరసపు బుడ్డలాగా అనేకకోట్ల నక్షత్రాలూ కింద ఎటుచూచినా అగాధమైన

సముద్రము, ఆకెరటములమీద లేస్తూదిగుతూ ఉయ్యాల ఊగుతున్నట్లు అంతా మాబాగుంది. నాకే కవిత్వమువస్తేనా అనుకున్నాను. ఇంతకూ ఆంధ్రుల అదృష్టము బాగుంది, నాకు కవిత్వము రాకపోవడము. ఇప్పుడున్న కవులకి తోడు నాపాటివాడు ఇంకొకడు బయలుదేరితే భరించలేక పోయేవాళ్లు ఆంధ్రులు.'

ఆంధ్రీకవులను గురించి ఇంగ్లీషు యుద్ధపద్ధతులను గురించి పార్వతీశం ఇంతమట్టుకు ఆలోచించగలడంటే నమ్మడానికి లేదు. పార్వతీశానికి (ఎంత చిన్న సందర్భంలోనైనప్పటికీ) ఈ పాటి తెలివైన ఆలోచనలు తట్టడం దుర్లభం కాదంటే ఒకవిధంగా అది కథకి నష్టమే అనికూడా చెప్పాలి. కథలో ఒక పార్వతీశం బదులు ఇద్దరు పార్వతీశాలు బయలుదేరుతారు. ఒక పార్వతీశానికి మరొక పార్వతీశానికి లంకె సమంగా కుదరదు. కథలో అనేక ఆసందర్భాలు పుట్టుకొస్తాయి. మొత్తంమీద చూస్తే 'బారిష్టరు పార్వతీశం' లో ఇటువంటి ఆసందర్భాలు ఆట్టే లేవన్నమాట నిజమే కాని లేనేలేవని చెప్పడానికి వీలులేదు.

ఈ కథని కేవలం చదువరులలా మాత్రమే పరిశీలించక కథని వ్రాయదలచుకున్న సమయంలో గ్రంథకర్త తలపెట్టిన గ్రంథం ఎటువంటిదో ఆలోచించినట్లయితే నరసింహ శాస్త్రిగారు వ్రాస్తూపడ్డ కష్టాలూ, వారు కష్టాలు తొలగించుకోడానికి చేసిన ప్రయత్నాలూ, ఈ ప్రయత్నాలయొక్క గొప్పతనమూ మనకి బాగా బోధపడతాయి. చెన్నపట్నం వెళ్లే రైలులోనూ చెన్నపట్నంలోనూ కొలంబోలోనూ స్టీమరులోనూ ఫ్రాన్సులోనూ పార్వతీశంయొక్క విచిత్రపుచర్యలూ విచిత్రపుటూహలూ వర్ణించాలని కథ మొదలుపెట్టారు. రైలులోజరిగిన విశేషాలన్నీ రైలు ప్రయాణం జీవితం అంతటిలో ఒకటిరెండుసార్లుమాత్రమే చేసినవాళ్ళకి వినోదకరంగా ఉంటాయి కాని అనేకసార్లు ప్రయాణం చేసినవాళ్ళకి అంత వినోదకరంగా ఉండవు. చెన్నపట్నంలో జరిగినవిశేషాలన్నీ ఏదోఒకసారి చెన్నపట్నం చుట్టూచూపుగా చూసి వెళ్ళిపోయినవాళ్ళకి ఉన్నంత వినోదకరంగా చెన్నపట్నంలో కాపురం ఉండేవాళ్ళకి ఉండవు. చెన్నపట్నం అనేకసార్లు చూసినవాళ్ళకికూడఉండదు. ట్రాముకార్లు మొదటిమాటు చూసినప్పుడు 'బారిష్టరు పార్వతీశం'లోఉన్న ట్రాము వర్ణనలో కనపడే అందం ట్రాములోచచ్చినట్టు ప్రతిరోజూ బ్రాడ్వేప్రయాణంచేసే వాళ్ళకి ఎప్పటికీ కనపడదు. కొలంబోలోనూ స్టీమరులోనూ ఫ్రాన్సులోనూ జరిగిన విశేషాలు నిజంగా కొలంబోలోనూ స్టీమరులోనూ ఫ్రాన్సులోనూజరిగినవాళ్ళకాని సాధారణంగా

బోధపరచుకోలేరు. మిగిలినవాళ్ళు బోధపరచుకునేందుకని కొన్ని ప్రత్యేకమైన విషయాలనుగురించి హాస్యభావానికి అనుగుణ్యంగాని వివరాలు ఎక్కువగా ఇవ్వవలసింట్టుంది. ఈవివరాలవల్ల కథ చప్పబడిపోతుంది. వివరాలు లేకుండా విశేషం ఏమిటో తెలుసుకోగలిగిన వాళ్ళకి అది వినోదకరంగాఉండదు. వివరాలులేకుండా బోధపరచుకునే వాళ్ళకి వివరాలు బోధపరచుకునే సరికే విసుగుపుట్టి కథలో ఉత్సాహం తగ్గిపోతుంది.

130 వ పేజీలో 'మార్సేల్సు'లో హోటలులో ఉన్న 'లిఫ్టుని' ఈ విధంగా వర్ణించారు!

“బంటోతు నాసామాను తీసుకువెళ్ళి అక్కడొక చిన్న గదిలోపెట్టాడు. ఆగది ముందు ఇనపకటకటాల తలుపులు ముణవడానికి పీలుగాఉండేవి ఉన్నాయి. గది బొత్తిగా చిన్నదిగా ఉన్నది. అందులో ఒకచిన్నబల్ల ఉన్నది. ఇంత చిన్నగదిలో ఉండడమేలాగు అనుకున్నాను. మంచము వేసుకోడానికి స్థలములేదు సరిగదా, బల్లమీద పడుకుందామనుకున్నా పొడుగు సరిపోయేటట్టులేదు. గదిలోమట్టుకు దీపము వెలిగించారు. గాలి రావడానికి ఎక్కడా కిటికీ అయినా కనపడదు. ఇంతపెద్దహోటలులోఇంత చిన్నగదులేమిటా అనుకున్నాను. అన్నీ యిలాగేఉంటే తక్కినవాళ్ళంతా ఎలా ఉంటారా అనిపించింది. ఒకవేళ నన్నుచూచి లోకువకట్టి ఇంకొక శ్చకు పనికిరాని గది నాకు ఇచ్చాడేమో ననుకున్నాను. నా తక్కువ మట్టుకేమి? ఈ గదిలోకి వెళ్ళకూడదనుకున్నాను. సామాను అందులో పెట్టి బంటోతు రమ్మన్నాడు. నేను రాను అన్నాను.”

‘లిఫ్టు’ అంటే ఏమిటో తెలిసినవాళ్ళకి ఇదంత వినోదకరమైన విషయమని తోచదు. ‘లిఫ్టు’ ఎన్నడూ చూడని వాళ్ళకి వర్ణన కొంతవరకు చదివేక విసుగుపుట్టక మానదు. ఇటువంటిఉదాహరణలు కథలో అనేకం చూపించవచ్చును.

ఈ కారణంవల్ల ‘బారిష్టరు పార్వతీశం’ అందరిలోనూ అన్ని కాలాలలోనూ సమానమైన ఉత్సాహం పుట్టించదు. కొందరు కొన్ని భాగాలు చదువుతుంటే మాత్రమే ఆనందిస్తారు. మరికొందరు మరికొన్ని భాగాలు చదువుతుంటే మాత్రమే ఆనందించగలరు. ఈ ఆనందించడమైనా చిన్నప్పటి దొకతీరు; పెద్దవాళ్ళయ్యాక ఒకతీరు. కాని అన్నిభాగాలూ అందరికీ వినోదకరంగా ఉండడం అసంభవం. ఆ లోపం కథలోనే ఉంది.

కథాపోషణలో ఇటువంటి కష్టాలన్నీ ఉన్నాయని గ్రహించినట్లయితే నరసింహశాస్త్రి గారు ఇన్ని కష్టాలూ చాలావరకు దాటి ఈమాత్రం వినోదకరమైన గ్రంథాన్ని రచించినందుకు ఆంధ్రులందరూ సంతోషించవలసిం దవును.

అనేక సంవత్సరాలబట్టి నరసింహశాస్త్రిగారు 'బారిష్టరు పార్వతీశాని'కి రెండవభాగం వ్రాసినట్టూ ప్రచురించబోతున్నట్టూ వింటూఉన్నాము. వారి స్నేహితులబృందంలో రెండవభాగంయొక్క వ్రాతప్రతి చూడకపోయినా అటువంటి వ్రాతప్రతి ఉందనిన్నీ ఎప్పుడో ఒకప్పుడు నరసింహశాస్త్రిగారు దానిని తమకు చూపిస్తారనిన్నీ నమ్మి పెద్ద మనుష్యులు కొందరున్నారు. మొదటిభాగానికి ఎవరైనా చూపించగలిగే అత్యంత దరణ ఏమిటంటే, రెండవభాగం కోసం ఎదురుచూస్తూ ఉండడమే !

లోన-బయట

ప ద్మ రా జు

ముడుతవడనట్టి నాదు కన్పొమలలోన
వ్యక్తమగు శాంతసరళ భావములెగాని
హృదయ కుహరము జుట్టి దహించు ననల
కీలికలు నాలుకలుసాచి క్రిందుమీదు.

ఈమహాగ్ని కాహతి యయి నామనోజ్ఞ
హృదయ కనుమంబు వాడి శుష్కించిపోవు
దినదినంబును గాని, నామనసునందె
అడగిపోవు నీబాధాకులానుభవము.

అనుభవింపని నుఖములె అన్మదీయ
చి త్తజలధి మధించివై చెడు సతంబు
కనులబడని యానంద లోకముల జూచు
తృప్తయే ఘోరభుజగియై యెడదనెల్ల
కలయబాగుచు విష వర్షములను గురియు.

రేయినలసినకనులకు రెప్పవేసి
లోకచిత్రంబు మూయగల్గుదునెగాని,
లోన చెలరేగు నల్లకల్లలమునకు
కనులుమూసి నిద్రింపజాలను క్షణంబు.

అయిన వార్ధిగర్భపుబడబాగ్నియట్టు
లోకకణమైన చెదరి పైకురుకరాదు
ముడుతవడనట్టి నాదు కన్పొమలలోన
వ్యక్తమగు శాంత సరళ భావములె సతము.

మేము

నట్టి కొండ రంగయ్య

౧

బాలసహకార మృదుస్థలములు మెక్కి
శ్రుతిసుఖమ్ముగ సంచమశ్రుతి లగించి
కూయుచున్నావు, కోయిలా కొసరి కొసరి
లంత కైసను నోచుకో మైతి మేము.

౨

త్వస్సనోహర కంఠరవమ్ము నేని
క్రిందిపరువంగ జాలు మా మృదు మనోజ్ఞ
మధురగళ మెత్తి యూకిసారి మాతృగీత
ములను మన సూర పాడిగా వలనుపడిదు.

౩

స్వాదునురభిళ సుమరసాస్వాదమత్త
మధుప ఝంకారరవ మేని మరవజేయు
కూనరాగాన కమ్మగా గొర్కి దీర
పాడుకొనుభాగ్య మేనియు పట్టలేదు.

౪

ఎట్టకేలకు కలము చేపట్టి యైన
భయదరిపుదాస్య శృంఖలాబంధసమున
చివికి, కృశియించి, జీర్ణమై శిథిల మైన
జననిభారతి నోదార్ప జాల మకట!

“చాలనీ”

(పుస్తకసమీక్ష)

1/30

స్వార్థశ్యాగము

శ్రీ శ్రీ శ్రీ రావు వేంకటమహిపతి
గంగాధరరామారావుగారు కర్త.

ముద్రణ : పితాపురం
విద్యజ్ఞనమనోరంజనీ ముద్రాశాల.
గంగ వుటలు - వెలలేదు.

ఇది శ్రీపితాపురం యువరాజువారు వ్రాసిన నాలుగవంకా సాంఘికనాటకం. శ్రీయువరాజువారు లంధ్రవిద్యలోకానికి రసజ్ఞులుగా సహృదయులుగా మాత్రమేకాక, అప్పడప్పుడు పరిశీలనా ప్రకటిస్తూన్న ఖండకావ్యాలవల్ల, కవితానిపుణులుగా కూడా సుపరిచితులు. ఈనాటకపీఠికలో సెలవిచ్చినట్లు వీరు ‘స్వాభావికముగా హృదయము విజృంభింపగా’ వ్రాస్తారు. ‘భావాలను సరిగా చెప్పడానికి మాటలకు శక్తిలేదు’ అని శకాంకుడిచేత అనిపించారేకాని హృదయములో దూరి అక్కడ నిగూఢంగా ఉన్న సంచలనములనూ, మనసులో మూలమూలం రేగేభావాలనూ వ్యక్తం చే గొప్ప ప్రజ్ఞ వీరి కలగవచ్చింది.

ఈ నాటకంలో ఇరివృత్త మిది:

విద్యులతా తుమరకణలు ఉన్నతవంశమందు పుట్టి పాశ్చాత్యదేశాలలో ఉన్నతవిద్య అభ్యసించిన విజ్ఞానవతులు. తమకు సుపరిచితుడైన శకాంకుడనే యువకునియొడల అనురాగబద్ధత ఉంటారు. శకాంకుడు వారిద్దరితోనూ చనవుగా స్నేహంగా మెలగుతూ ప్రణయపూరితంగా ప్రగర్తనిస్తూఉండడమువల్ల ఒకరి మీద ఒకరికి అనూయ కలుగుతుంది. వీరిలో తుమర

కణది బలవత్తరమైన పృథ్వీ. ‘రెండు నూదంటు రాళ్ల మధ్యపడ్డ ఇసుపముక్కను’ తుమరకణ అకర్షించి తనవశం చేసుకొంటుంది. విద్యులతకీ వార్త పిడుగు వైబడట్టుగా ఉంటుంది. జీవితమంతా ఆసారంగా కూన్యంగా పాడగట్టుతుంది.

చాగుదశ్శుడనే యువకుడికి విద్యులత మీద అమితమైన ప్రేమ అమె తండ్రి వినయ భూషణుడికి చారు దస్తుడు, శకాంకునివలె అనిర చితుడు కాక పోవడం వల్ల, ఎక్కువ నచ్చాడు. తండ్రి భావం ఎరిగిఉన్నా అతనిని వివాహం చేసుకోవడం తన కిష్టములేదని మొదట చెప్పివేసింది. శకాంకుని వివాహం ఆయి పోయిన తరువాత కూడా అతడే తన ప్రాణవల్లభుడని మనసులో ఎంచుకొన్నది. కాని తండ్రిని సంతోష పెట్టడము తనకు విహితధర్మమనీ అవ్యాజ ప్రేమ పూరితుడైన చారుదత్తుని నిరాకరిస్తే తాననుభవిస్తూ ఉన్న బాధ అతనికి కలుగుతుందనీ భావించి స్వార్థశ్యాగ బుద్ధివో తండ్రి మాటప్రకారం అతనిని వివాహం చేసుకొంటుంది. మూడేళ్లు గడచిన తరువాత విద్యులతా చారుదత్తులు వినయభూషణుని తీసుకొని యూరపు ప్రయాణానికి సిద్ధపడుతూవుండగా వివాహానంతరం అమెరికా వెళ్ళిన శకాంకుడు తుమరకణ కక్కడ విడాకు లిచ్చి స్వదేశం తిరిగివచ్చి విద్యులతను కలుసుకోడానికి వారింటికి వస్తాడు. అతనిని చూడడం విద్యులతకు ఇష్టంలేదు. కాని హృదయంలో ఏదోఒక విధమయిన బాధ అనుభూత మవుతుంది. శకాంకుడు తుమరకణకూ తనకూ అభిప్రాయాలలో, అభిరుచులలో ఎట్లుభేదాలు ఏర్పడ్డవో ఎట్లామె తనసుఅస్వ తంతుల్నిచేసి వేసినదో తెలిపి విడివడడమే ఇద్దరికీ కూడా శ్రేయస్కరమని నిరూపిస్తాడు. ఇంతలో

చారుదత్తుడు తనకోసం ఎవరో వచ్చినందువల్ల బయటికిపోగా విద్యుల్లత లోని భావాలు అణచుకోలేక శకాంకునిపై తనకున్న అగాధప్రేమ తెల్లడిచేస్తుంది. శకాంకుడు ఆమెను స్వాధీనంచేసుకోవలెనని ఉద్ద్యమిస్తాడు. ప్రేమదాచవద్దనీ లోకాని! భయపడవద్దనీ హెచ్చరిస్తాడు. ఆమె గృహిణి ధర్మానికి విరుద్ధంగా ప్రవర్తించడానికి ఇష్టపడక స్వార్థత్యాగమే మానవధర్మమని బోధించి ఆతనిని వారిస్తుంది. చారుదత్తుడు వారి సంభాషణవిని స్వార్థత్యాగ మంత్రం ఆలంబించి విద్యుల్లతా శకాంకులను తనఆస్తిఅంతా తీసుకొని యూరపు పోయి పెండ్లిచేసుకొని నుఖంగా వుండమని కోరుతాడు. ఆతని మాటలలోని ఔచార్యం విద్యుల్లతను ముంచివేస్తుంది. తనను విడిచిపెట్టి పోవద్దని బ్రతిమాలుతూ వాని పాదాలమీదవారి స్పృశింపి పడిపోతుంది. తండ్రి, శకాంకుడు, చారుదత్తుడు, అప్పుడే ప్రవేశించిన తుమరకణ నిశ్చరపోయి నిలబిస్తారు.

ఈ నాటకములో మనోహరమైన సన్నివేశాలు, ఉత్కృష్టమైన అదర్శాలూ నున్నితమయిన భావాలూ ఉన్నవి. పాత్రపోషణము ఎంతోరమ్యంగా ఉన్నది. తాను వరించిన పురుషుణ్ణి ఆకర్షించి, ఆకర్షించుకొనక లోబడకుండా కాపాడుకొని, స్వాధీనము చేసుకొని, వివాహమాడి, తనచెప్పుచేతలలో ఉండేటట్లు నొక్కిపట్టే తీవ్రప్రకృతిగల తుమరకణమూ, అగాధమైన ప్రేమూ, దాని ననుసరించి వచ్చే ఈర్ష్యాకాన్నా గాఢవాంఛను అత్యంతమనము వల్ల అణచిపెట్టుకొని ప్రేమవిఫలమయినప్పుడు ధైర్యమువహించి పితృసేవ, స్వార్థత్యాగము పరమధర్మాలనిభావించి సాశీల్యమును కాపాడుకొన్న విద్యుల్లతకూ ఉన్నతారతమ్యము చక్కగా నిరూపితమయినది. శకాంక చారుదత్తుల కీలములలోని ఈవిధమయిన భేదమే నిపుణంగా ప్రకటితమయినది. విషయభూషణుడి ఏకైక పుత్రికా వాత్సల్యమూ, ఇహపరసాధకాలని చెప్పి ఆతడు విద్యుల్లతనువచ్చు భాగా లేనప్పుడు భగవద్గీతా

లోకాలు చదవమనడమూ అన్యజ్ఞరముగాఉన్నవి నాటకములో మొదటినుంచి చివరదాకా సంభాషణ చాలా సహజంగా రసవంతంగా సంతకధారగా వడుస్తుంది. నాటకపాత్రులందరూ పాశ్చాత్య వాతావరణ సంపర్కంవల్ల మాట మర్యాదలలో అక్కడక్కడ పాశ్చాత్యమకరణంచేసివా అది రసపోషకముగానే ఉన్నది.

ఈ గ్రంథము ఇంతచక్కగా రచించిన యొక రాజావారిని హృదయపూర్వకంగా అభినందిస్తున్నాము. వీరి సరసలేఖని నన్యసాహిత్య పోషకముగా ఉండునుగాక! — తె. వెం. ర.



తరంగములు

కవి: శ్రీరావు వేంకటమహిపతి గంగాధర రామారావుగారు, పితాపురం యువరాజు.

ప్రథమ ముద్రణము ౧౯౩౭
పుటలు ౨౦. వెలరేడు

ఈ గ్రంథము అయిదు రసవత్సరకౌశ్యములతో కూడిన చక్కని చిన్నిసంపుటము. ఇందలి కౌశ్యములు కొన్ని ఈవరలోనే భారతిమాసపత్రిక ద్వారా ఆపుటపుట ప్రకటింపబడి ఉన్నందున మాకు పూర్తిగా అపరిచితములుకావు.

ఈ గ్రంథములోని శీర్షికలలో ఒకటి “అంధ్ర సాహిత్యపరిషత్తు” వారి రజతోత్సవసంచికలో ప్రచురణమైవుంది. ఆసంచికని “ప్రతిభ” పత్రికలో విమర్శచేసే సందర్భంలో శ్రీ యువరాజావారి కౌశ్యము “ప్రతిభ” కు పంపడమనని విమర్శకులు నిర్ణయించారు. అంటే ఆకౌశ్యంలో నన్యకవిత్వ సహజమైన లక్షణాలేవో వారిదృష్టి నాకర్షించి వుంటాయి.

ఈసంపుటమంతా మాదృష్టినికూడా ఆకీర్ణిగానే ఆకర్షిస్తోంది.

నవ్యకవిత్వానికి ముఖ్యలక్షణం ఆత్మానుభవాలు కవిత్వంలో ప్రతిబింబితం కావడం అని మా నమ్మకం. కవి తన జీవితంలోని లోతైన ఘట్టాలని తనకు తానే నిరాతంకంగా, స్వతంత్రంగా, ఉచ్చాస్య నిశ్వాసాలమాదిరిగా తెల్లబోసుకొని, తన ఆనంద శోకాలు విశ్వవలయాన్ని ఆలింగనం చేసుకోగలిగినంత వికాలం చేసుకొని, ఆట్టి మహదనుభూతిని స్వతస్సిద్ధంగా వ్యక్తం చేయడమే నవ్య కవిత్వానికి పరమాశయము. ఈ దృష్టితో విమర్శిస్తేనే శ్రీ యువరాజువారి కవితా హృదయం పాఠక హృదయానికి అప్రమేయ రంజన గొల్పుతుంది,

“వేణునాదంబు నాలింప వేడ్క-పడుచు భీకరా శ్రోశరావమే విన్న” అవేదనా, “మిణుగురు పురువులనుజూచిమింబునుండితారలని” యెన్ను జాలిన ఆశయ శీలమూ, “ఏడ్వ నేడ్వగ కన్నీళ్లు నెండిపోవ, ఏడ్వ లేకయి మనసులో నేడ్చిన” నిస్సహాయుడగు పాంథునిపై సానుభూతి, ఇట్టి సుకుమార భావనలొని నవ్యత వరుగా వలెత్తి చూపనగత్యములేదు.

శ్రీయువరాజు వారిది సరళమైన శైలి. హృదయంలోనించి ఉచ్చాసించిన భావాలను ఉన్నదున్నట్లుగా “అర్థమృతాని భావగీతాల” వలెకాక సుస్పష్టంగా, సహజమైన పదజాలంలో తెలిబుచ్చుతారు. కవి ప్రణయపథవివారి యైనప్పుడు తన “భావయుత పరీరంభ సంరంభ వేళ” ను “పుష్ప సందోహముల్ పుష్పంధయుని జూచి తలలూచె మముజూచి పులకరించి” అనీ “మేఘమాలల గుంపు మేరునగముజూచి చెయిచాచె మముజూచి సిగ్గువిడిచి” అనీ చెప్పినపుడు ఏదో అమాయక చమత్కారము ముచ్చటలొలిగిస్తుంది. అంతట ఆపేరిమ “పర్యతః కిఞచిత్ పార్శ్వభాగంబుల మెరసి” “సాగరవాహినీ సంగమస్థలముల స్రవియించి” “కలకంఠకుల కలకల నినాదంబుల” బాడగా తుదకు కవి ముక్తకంఠంతో

“విశ్వమంతయు మా ప్రేమవికసనంబై,
కబ్బమెల్లను మా ప్రేమసారరవమై,

సర్వకాలంబు నిది యిట్లై కాశ్యతంబు,
యిట్టిసంబంధ మెచ్చట నేని గలదె ? ”

అని ఉద్ఘోషించాడు. మా హృదయానికి యీ కావ్యం చాలా చెరువ గడించుకుంది.

ఇంకో గీతంలో :

“సలితకవితను
భావతరంగ ప్రవాహధాటి
కలియగా శ్రుతితైది కర్ణపేయంబుగా
బాడగానున్న దీ ప్రాణవీణ
మిన్ను విడనాడి రమ్మింక మెఱపురాణి!”

అని అతిమంజులంగా ఆవాహన చేశారు.

“నవ్యకోయ్ నవ్యకోయ్ నవ్యితే తప్త
నావ్యకోయ్ నావ్యకోయ్ నావ్యితే తప్త”

అని ఆరంభమైన “అవ్యక్తునిగానము” లోకంలోని అవ్యక్తిమైన శైవరీత్యానుభూతులను చాలా తమాషాగా వ్యక్తం చేస్తుంది. స్వాతంత్ర్యాకాంక్ష ఎంతనిరాఘటమైనదో, తద్విజృంభణము అరికట్టిన యెడల ఎట్లెట్టి శైవరీత్యములు జగత్తులో ఉద్భవిస్తాయో, ఈ కావ్యములోని క్రింది పంక్తులలో వ్యంగ్యంగా నూచింపబడినట్లు మేము ఊహిస్తాము.

“పంజరంబునువీడి పక్షియుబార
నీయేడ్చుజూచుచు నేనవ్వనుంపె
నాయేడ్చుజూచుచు నవ్వినా వీవు.”

*

అంత :

“ఉదయించె సూర్యుండు ఉత్తరమునను
కదలెను పరుశైలి ఖండంబులెల్ల
కొండకు నెగబాక ఘోషింపునదులు

*

చెరుకురసంబులో చేదునుపుట్టె
తరచయ్యె మేఘాల దావాగ్నులవుడు.”

శ్రీవిశాఖరం యువరాజువారు తమ యువజీవితా
కాలాని అవేదనలనీ కవిత్వరూపంగా వ్యక్తం
చేయడం మేము చాలా అభినందనీయంగా భావి
స్తున్నాం. కావ్యకల్పనలో వీరికిగల అలెత్తమైన
విశాస మరీమరీ సఫలమై, పరిపక్వమై, నవ్యాంధ్ర
సాహిత్యానికి అనేకనవనవాలంకారాలని కానుక
చేయగలదని హృదయపూర్వకంగా ఆశిస్తాము.

“విశ్వం”

శ్రీరమణ పరిశ్రమ

గ్రంథకర్త : ఓరుగంటి వెంకటకృష్ణయ్య,
బి. ఏ. బి. ఎల్.

వీరికాకారుడు : దుర్భా సుబ్రహ్మణ్యశర్మ
వీరిక XX పుటలు; పరిచయము X పుటలు;

గ్రంథము 394 పుటలు;

38 చిత్రపటములు

అట్టబైండు, చక్కనిఅచ్చు,
మంచికాకితాలు. వెల రూ 1-4-0

ప్రకాశకులు : శ్రీనిరంజనానందస్వామివారు
శ్రీరమణాశ్రమము: తిరుమణ్ణామలె.

[1]

“ఈ గ్రంథము ప్రాంతముగా నరసింహస్వామి
వారి యాంగ్లగ్రంథమున కనువాదమే. అటు నటు
స్వామియు నితరులును చెల్లిన కొన్ని విషయముల
జేర్చితిని; విషయక్రమమును మార్చితిని. సంభవముల
నుండి అనుమానముల (Inference) గ్రహించుట
యం దించుక స్వాతంత్ర్యము నవలంబించితిని” అని
గ్రంథకర్త విన్నపములో వ్రాశారు.

ఈ గ్రంథమును చదువుతున్నప్పుడు అనువాద
గ్రంథ మనిపించదు. స్వతంత్రముగా వ్రాసినగ్రం

థమునలెనే తోస్తుంది. మహర్షులవారి సముక్షమం
దుండి, మహర్షులవారిసలహాలుపుచ్చుకొంటూ వ్రా
యడం అందుకు కారణం.

వీరికాకారులు మహర్షులవారిని గురించి ఈ విధ
ముగా వ్రాశారు. “మందుకొండ దగ్గతినవారికి
జలి యొక్కయు, అగ్నికుండముదండ నుండువారికి
వేడిమియొక్కయు ననుభూతి యెట్లనివార్యమో,
వారివైకట్యమున నెంత వ్యాకులితేంద్రియున
కైనను అనంద మనివార్యము.” ఈ వాక్యము అక్ష
రాలా మహర్షులవారిపట్ల చెల్లుతుం దని ఈ గ్రం
థము చదివినవారికి, వారిదర్శనము చేసినవారికి
తెలుస్తుంది.

ఈగ్రంథము మూడుఖండములుగా విభజించారు.
మొదటి ఖండానికి “అవతారము” అనిన్నీ, రెండో
ఖండమునకు “అనుగ్రహము” “తపోవనము” అనిన్నీ,
మూడో ఖండమునకు “వరస” అనిన్నీ పేర్లు. ఈ ఖండ
ములు మళ్ళీ వేర్వేరు ప్రకరణాలుగా విభజించారు
అవతారము :

ఇందులో శ్రీరమణమహర్షులవారి బాల్యము, విద్యా
భ్యాసము, తిరువణ్ణామలె ప్రయాణము, అక్కడి తప
శ్పర్య వర్ణనములు. శ్రీరమణమహర్షులవారు కుమార
స్వామి అవతారమనికూడా ఇందులో నిరూపిం
చారు.

మధురకు ముప్పైమైళ్ళ దూరములో ఉన్న తిరు
చ్చులిగ్రామములో శ్రీరమణమహర్షులు బ్రాహ్మణ
కుటుంబాన జన్మించారు. విద్యాభ్యాసము కొంత
వరకు జరిగినపిమ్మట పదహారవయేట “తిరువణ్ణా
మలె” అనే పుణ్యక్షేత్రముపేరు ఆయన చెవుల
బడ్డది. ఏదో పూర్వస్మృతికలిగేసరికి వారు ఇంట్లో
చెప్పుకుండా తిరుమణ్ణామలెకు ప్రయాణమైపోయి
మిక్కిలి శక్తిమతో ఆశ్రమం చేరుకొని తక్షణమే
అరుణాచలేశ్వరుని గర్భాలయము ప్రవేశించి
“అప్పా, నీయప్పనమేగకు వచ్చితిని, సర్వమును విడి
చితి నని విన్నవించెను.” నాటినుంచి నేటివరకూ
మహర్షులవారు అరుణగిరినే ఆశ్రయించి ఉన్నారు.

అరుణగిరి ప్రకేతించినపిమ్మట మహర్షులవారు అనేకచోట్ల కూర్చుండి కఠినతపస్సు చేయసాగి నారు. మానవృత్తి మూలములు పాటలు పెట్టి హింసలను సహించారు. “ఈ తపఃప్రవృత్తి నిరాకార బ్రహ్మనుభూతికొరకే. ఈకాలమున పలువురు భక్తులు స్వామికి ఆహారాదులు ఇస్తుండేవారు. పరిచర్య చేస్తుండేవారు. అరుణాచలముయొక్క మహర్షుల మహర్షులవారే తాము తరువాత రచించిన “అరుణాచలదశకమున” ఈ రీతిగా వర్ణించారు.

“ఈయరుణాచలము వింత యైన కాలము. ఇది చేతను లైసజనులనే యాకర్షించును. వారిచేష్టలను మారించును. అంతవిడువక మఱియు లాగి కొని తన సన్నిధిని చేర్చికొనును. అంతకును గడువదు. తనవలెనే ఆచలస్వభావ మిచ్చును. అంతనైన వదలక దుచిగలయాహార మని వారిని మింగిజైచును. జనులారా సావధానులైతనింపుడు.”

[౨]

కమండలం, కాపీసం, కర్ప - ఇతే రమణమహర్షి సహచరులు. మూడులోకాలనూ జయించే సామర్థ్యము వీటి కుంది. మనిషిని భాగ్యవంతునిగా చేసేది ఇతే!

అరుణాచలము జ్యోతిర్లింగము. జ్ఞానరక్తియొప్పడూ ఉదగత మాత్రాంటుంది. అరుణాచలేశ్వరుని ముద్దు బిడ్డడు రమణభగవానుడు - తారకాసుగుణి సంహరించడానికి ఆవతరించాడు. కాంచాచలమును భేదించడానికి ఆవతరించాడు!

లోకములో అజ్ఞానమునూ, ద్వేషమునూ, ఆసహనమునూ, సంహరించడానికి ఆవతరించాడు. మోక్షమునూ నాస్తిక్యమునూ భేదించ నవతరించాడు.

రమణభగవానుని దర్శనము చేసుకొని సంశయాత్ముడు అక్షితుడౌతున్నాడు. రమణభగవానుని దర్శనము చేసుకొని అర్తుడు అనునయము పొందుతు

న్నాడు. అరులకు రమణదర్శనము జ్ఞానభిక్ష పెట్టుతోంది. జ్ఞానులకు రమణదర్శనము అక్షయతనీధి నిస్తున్నది. అరుణాచలేశ్వరుని కాగిట హర్షతి అంకతలమున కూర్చుని రమణభగవానుడు భూతకోటి కంఠకీ ఆనందముపంచిపెట్టుతున్నాడు. మనుష్యులే కాదు, పక్షులూ, మృగములూ, మొక్కలూ రమణభగవానుని అనుగ్రహభాగ్యమును పొందు తున్నవి.

భగవంతుడు లేడని కాని, భగవంతుడు పక్షపాతి అని గాని సందేహిస్తున్నావా! —రమణభగవానుని దర్శనము చేసుకో.

సంసారభారాన్ని మొయ్యిలేక బాధపడుతున్నావా! రమణభగవానుని దర్శనము చేసుకో.

బ్రహ్మనుభూతి నమ్మదగ్గది కాదని కాని, సాధ్యము కాదని కాని సందేహిస్తున్నావా! రమణభగవానుని దర్శనము చేసుకో.

జ్ఞానలేజనులో స్నానం చెయ్యాలని మనసు పుట్టిందా! రమణభగవానుని దర్శనము చేసుకో.

నే నజ్జానిని, దీనుణ్ణి, పాపిని అని దిగులుపడి నిరుత్సాహము పొందుతున్నావా! - రమణభగవానుని దర్శనము చేసుకో.

మనస్సుకూ, వాక్కుకూ అందని అత్యున్నతశిఖరముమీద ఉన్నాడు రమణభగవానుడు.

కాని రమణభగవానుని కటాక్ష మందరికీ అందుబాటులోనే ఉంది.

రమణభగవానుని కటాక్షములో పరిబ్రష్టా నిత్యమూ తాండవకేళి సల్పుతూ ఉంటాడు.

రమణభగవానుని కటాక్షము నిత్యమూ కాంతిని, జ్ఞానమునూ వర్షిస్తూ ఉంటుంది.

అకటాక్షగుళిమును అనుభవించకోరిక ఉందా! —రమణభగవానుని దర్శనము చేసుకో.

రమణభగవానుని కలములో వాణి నృత్యము చేస్తూ ఉంటుంది. జ్ఞానబోధ కావలెనా! రమణభగవానుని గగ్గింధములు చదువుకో.

అల్పమైన ఆయుర్దాయాన్ని పొందుచేసుకొనుటకు. ఓపిక ఉండగానే రమణభగవానుని దర్శనము చేసుకొనుట.

ఈవ్రాతలలో అతిశయోక్తి ఉన్నదని సందేహితులైన వా! లేదని సుశ్రేష్ఠ చెప్పగలవు రమణభగవానుని దర్శనము చేసుకొని.

ఇట్టి రమణభగవానుని దివ్యకథ చదువు రమణమహర్షివారి జననాదికమున్నూ, ఆరుణాచలమును వారు చేరుటయున్నూ, అక్కడ ఉగ్రతపన్ను చేయడమున్నూ, బ్రహ్మానుభూతిని మొదటిఖండంలో వర్ణితములు,

గ్రంథాలలోకనమున్నూ, గ్రంథరచనాపూర్వంబు మున్నూ, శిష్యులొడిని వారు అనుగ్రహించిన విధమున్నూ, ఆశ్రమస్థాపనయున్నూ రెండవఖండములో వర్ణితములు.

ఆశ్రమములో నిత్యచర్యయున్నూ, వారి ఉపదేశ మార్గమున్నూ, వారిమహిమలున్నూ మూడవఖండములో వర్ణితములు.

పాల్ బ్రంటను ఇత్యాదికైదేక శిష్యుల అనుభవాదులున్నూ శ్రీమద్విశ్వామి గణపతి మునుల చరిత్రలున్నూ ఆరుణగిరి విశేషాలున్నూ సందర్భానుసారంగా వర్ణించారు.

“ఉపదేశసారము: ద్రావిడదేశమునఁ బ్రాచీన కాలమునుండియు నొక గ్రామీణవృత్తము కలదు. పాదవిశ్రామముల “సుందీపక” అని నరకులందురు. దీని కొక ఛందస్సు, గతి, తమిళ సాహిత్యమున నిర్ణయింపఁబడియున్నది. ఆఛందస్సు నవలంబించి స్వామి ఈగీతమును (ఉపదేశసారము) వ్రాసినారు. శిష్యులొకరన్నట్లు ఉపమానపూర్వక రచనము సామాన్యులకు రుచించును గాని దర్శన సముద్రముధనోత్సాహులకు సిద్ధాంతవాక్యములందే యొక్కర యాదరము. కావున మహర్షి ఇందు సిద్ధాంతవాక్యముల మాత్రమేగ్రంథింపఁబడినవి నిబంధించియున్నారు. ఇందు శరీరము లేక కర్మము

జడము, కర్త ఫలదాత” యనుచు పూర్వమిహంసాఖండనమున నుపక్రమించి క్రమక్రమముగ కర్మ, భక్తి, జ్ఞానమార్గముల మధించి యేతిననూత్తరత్వములచే నద్వైతమాలను రచించినారు.

దీనిసారము: కామ్యకర్మము ఫలయుక్తము, ఫలమకాశ్యతిము. కావున నిష్కామకర్మ ముత్తమము. ఉత్తమకర్మ మిశ్యగపూజనము. దీనియందు ప్రపంచ సేవయే అప్రమాదిభేదపూజ యనుభావన వలయును.

జపము: దీనియందు భేదములు-శబ్దము ననుసరించి - స్తోత్రము, వాచికము, ఉపాంశువు, చిత్తజము.

చింతనము: విరళచింతన, సురళచింతన, కృమముగ ఉత్తమములు.

తరువాత భక్తియొగము: భేదభావనకన్న శభేదభావన యుత్తమము. భక్తిచే భావనను స్వస్థమునఁ జేర్చవలయును.

ఇట్లు నిష్కామ భక్తియుత కర్మయోగము పృథిపాదించినారు.

ఈరీతిగానే యొగము తత్కారణము లయవివాళము అనురంధుపదధులు చర్చించారు. తరువాత విచారమార్గమున - విచారము, జ్ఞానము చర్చితములైనవి. బ్రహ్మత్వస్వరూపము, ముక్తి, ఇవియు వర్ణితములు.

“ఇది తమిళదేశీయులకు మాత్రము లభ్యమైయుండుటను జూచి రామయోగి తెనుగున రచింపు డని కోరఁగా స్వామియే దీనిని ద్విపదగా తెనుగున జేసిరి. సంస్కృతమున స్వామియే శ్లోకరూపమున రచించిరి. పిమ్మట మళయాళమునను ఇది పృథక్రీతమైంది. నరసింహస్వామి దీనిని ఆంగ్లేయమున రచించియున్నారు.”

“మరుజాడు తాను సహజముగ పాపి, శక్తిహీనుడని యనుకొనుట పెద్దపొరపాటు మనుష్యుడు దివ్యుడు, యధార్థముగ నతనిసత్త మిక్కిలి సత్వ

వంతము. బలహీనములు దుష్టము లైనవి ఆతని యలవాటులు కామములును వృత్తులేగాని అనియు కాదు”

స్వామి మతసారాంశము : ఆత్మ నెఱుంగుము. సర్వము తెలియును, లభించును. ఆత్మ నెఱుంగు మార్గము మనోవృత్తి మూలమును తెడక యందు లీన మగుట. దీని కుదాహరణమే ఈ పుణ్యచరిత్రము.

చింతా దీక్షితులు.



క లి క

బొడ్డు బాపిరాజు 38 | 1

యువకార్యాలయం - తెనాలి

వెల ౪ అణాలు

బొడ్డు బాపిరాజుగారు ఇదివరలో కవిగానే ప్రసిద్ధి పొందినారు గాని కథకుడుగా బయట పడలేదు. వీరి 'కలిక' కథాలోకంలో ఒకవిశేష స్థానమును ఆక్రమించుకుంటుంది. ఈయన పద్యాలలో కంటే ఈవచన రూపంలో ఒక ప్రత్యేకత గోచరిస్తున్నది. పద్యాలలో ఈయనపోకడ పురాతనత్వాన్ని విడనాడనూ లేక నూతనత్వానికీ దగ్గరగా చేరనూ లేక మధ్యస్థంగా ఉంటూ వచ్చింది. ఈవచనరచనలలో ఈకవి చాలవరకు చిన్నకథలని పిలువ బడు కథానికలకు ఒక మెచ్చుకు దగ్గరూపమును కల్పించినాడు. కొన్నిటిని కేవలం కథలనడం కంటే ఉహా చిత్రాలంటే (Sketches) సరితూచినట్లుంటుంది. అందులో మొదటిది 'అతీతం.' దీనిలో 'కలిక' మను మాటకు గల సాధారణార్థము బాగా ధ్వనిస్తున్నది. నేటి ఖండకావ్యములలో బాగా పోషింపబడుతున్న 'రసధ్వని' ఈ కథలలో కూడా నిండి ఉన్నది. 'అతీతం'లో ఒక ధనికుడు, ఇద్దరు నిరుపేదలను చేరదీయడము, లోకనిందను తృణీకరించడము ముఖ్యాంశములు. దీనిలో ఒక అనుకోని కొత్త మకుపు వల్ల, దగ్గరికి చేరదీసి తాను ప్రేమించిన

చిన లీద బాలికను మరొక లోటిపేద కిచ్చి వివాహము కొనించినాడు. ఇటు వంటి అనుకోని మకుపులు, 'కరుణానిగిత చిత్తమధనలూ' అద్భుతపరివర్తనాలూ, మొదలయిన వాటితో కూడుకొన్న కథానికలు ఇవి.

ఈ కథలలో వస్తు సందర్భములు చాలవరకు మధ్య తరగతి (Middle class) జీవితములోనుంచి తీసుకోబడినవి. 'ఏకోదరు'లనే కథలో నేటి పాఠశాల సంతృప్తి పొందిన గ్రామ్యజీవనములో పట్నవాసపు నాగరికత రుచిమరగిన ఒకపడుచు కలిగించిన వరివరసము విషాదాంతమయినది. ఈకథమిగతావాటికంటే బాగా రాణిస్తున్నది.

ఈయన వర్ణనలు కథావస్తువుకు దూరముగా పోక పాత్రల చిత్తమధనల ననుసరించినవి. కథలన్నీ ఆధునిక జీవిత ప్రతిబింబములు. ప్రతి కథా చివర దాకా చదివిన పీడప చదువరి మనస్సులో ఆలోచనలకు సంచలనము కలుగుతుంది. కవిత్వంలోని భావోన్నత్యము కథలలో కూడా ఇమిడి కోధను లెస్తున్నది.

డీ. కృ.



రూ ౧౦ టు లె ట్

కర్త : పిల్లలమర్రి బాలకృష్ణశాస్త్రి
యువకార్యాలయం, తెనాలి.

వెల 4 అణాలు.

ఈ ఆరుకథలూ ఒక్కసారిగా చదివెయ్యవచ్చు. చాలా సులభతైలిలో చక్కని ధోరణిలో వ్రాయబడ్డవి.

చిత్రకళలను వ్యంగ్యచిత్రాల్లాగ (Caricatures), చిన్నకథల్లో యిట్లాంటి విశోద కథల వల్ల కూడా కొంత సారస్వతసేవ జరుగవలసివుంది.

హనుగంటివారి 'సాక్షి' 'భమిడిపాటివారి' రచనల తర్వాత, మనలో అట్లాంటి హాస్యరచయితలు చాలా తక్కువమంది ఉన్నారు. కవిత్వంలోని గూఢత్వము (Mysticism) మోస్తరుగా హాస్యములోగూడ త్వరగా స్ఫురించనివికొన్ని ఉంటాయి కాని బాలకృష్ణకృష్ణిగారి హాస్యము ఇంకా ప్రాధికారమును కుదించుకొనలేదు. ఇప్పటిలో చాలా కాలేజీ విద్యార్థులనుగమనన కొందరికి అలవాడైన నిరుద్యోగజీవనము, అడంబరత్వము, శుష్కదర్శన పరత్వము మొదలైన చిత్రవృత్తులు సాంఘికజీవనంలోకింది మెట్టులకు సంబంధించినవి. వాటిని కళ్లకు కట్టబట్టు ఈయన చక్కగా చిత్రించాడు. "యామెటురెట్"లోని నారాయణమూర్తి "పాటకచ్చేరి"లోని నాను ఇందుకునిదర్శనాలు. 'విశోదకథల సంపుటి' అయినప్పటికీ కైలిలోకొన్ని కట్టుకొట్టనవసరం. "పాటకే నారాయణమూర్తి Love at first sight అయింది" "ప్రపంచకొన్ని ఉద్ధరించే ఒక గొప్ప idea తట్టినవాడిలాగా." ఇల్లాగే అంగుళిమల గ్రంథంలో అక్కడక్కడ ఉపయోగింపబడ్డందుకల్ల కథలకు ఎక్కువ అందాన్ని చేకూరుస్తున్న వనుకొము. ఒకటి రెండు చోట్ల 'ప్రపంచకొన్ని', 'ప్రపంచకం' అని ఉపయోగింపబడ్డది. 'క' ప్రత్యయము అనవసరమేమో! "ఏంరా! రంగాచార్య! మరచిపోయినా యకా న్యూజ్ మి. రంగా యం. ఎ. అనాల్సి గామాల్సు దానిదుంపతెగ! రాసి మొహనన్నా కట్టుకోరాదూ!" అని ఒకచోట,..... "యాందండి! కిష్టయ్యగోరు? మీరు ఎప్పుడూ యింతేవండీ!!....." అని మరోచోట,.... ఇల్లాగే కొన్ని సంభాషణలు, కథావస్తువుతో కలిసిరావడంలేదు.

వీరిరచన ఇంకా గాంధీర్యాన్ని, దానితో ప్రాధికార్యాన్ని సంపాదించుకొని, మన సాహిత్యంలో హాస్యరసమునకుగల కొరతను తీర్చగలదని మా నమ్మకము.

—కా. న.

కాంతంకైఫీయతు

మునిమాణిక్యం నరసింహారావు

యువకార్యాలయం: తెనాలి: ౪ అగ్రాలు మునిమాణిక్యం వారి రచనలతో పరిచయం లేని పత్రికా పాఠకులు ఎవ్వరూ ఉండరు. వారి కథలు వాంఛించని పత్రికలే ఉండవు. వారి కథలను అదరము ఇంకెవ్వరికీలేదు.

ఏదో ఒకచిన్న సాంసారిక విషయం ఎక్కుకొని కాంతాన్ని కథానాయకగా ఉంచి లలితములైన భావాలతోను కున్నితమాలయిన హాస్యకల్పనలతోనూ మృదయంగమముగా ఉండేకథ ఈయన కల్పిస్తారు. ఈయన తానురచించిన అన్ని కథలలోనూ రాణిసాహిత్యాగా చిత్రించినా, కోర్టులోముద్దాయిగా చిత్రించినా, వానవసజ్జగా చిత్రించినా, విప్రలబ్ధగా చిత్రించినా, కాంతం ఒక వ్యక్తకాని వేరువేరు వ్యక్తులు కాదనే భావం స్పష్టమయ్యేటట్లు ఒక అత్యుత్తమమయిన పాత్రకల్పిస్తాడతడు. గిరికం, పార్వతీకం, నీలకంఠం, ఎంకీ ఏలాంటి విశిష్టవ్యక్తులూ మన నేటి సారస్వత ప్రపంచంలో అలాటి విశిష్ట వ్యక్తకాంతంకూడాను. అటు పలికే పలుకులలోనూ చేసే చేతలలోనూ ఒక విశిష్టత ఉన్నది. ఎందరు ఎన్నివిధాల నరసింహారావుగారిని అనుకరించా అని ప్రయత్నించినా వారి వ్యతిరేక రచనలలోని వ్యక్తీకూడా కాంతంకంటే ఉన్నది. కాంతం కథ వ్రాయాలంటే మునిమాణిక్యంవారే వ్రాయాలి. మునిమాణిక్యంవారు వ్రాయాలంటే కాంతంకథే వ్రాయాలి.

ఈ వ్యక్తీచరిత్రలోని పది నరసింహారావులు ఈ గ్రంథములో కథలు చిత్రించినారు. ఇందులో ఎక్కడా నీరసమయిన పట్టుకొని ఔచిత్యము చెడిన పలుకుకొని అవమానాన్ని పాలయిన వ్రాతలుకొని తెలిసినా కానరావు. సంసారములో వుండే ఎండ వానలు—లేకఎండలాచిరుజల్లులే—అవిచక్కగా చిత్రించి సంసారము అసారము అని భావించేవారికి తగినప్రతిబంధము ఈ కథలలోచెప్పి

నారు. ఈ కథలు గ్రంథరూపంగా ప్రకటించి చక్కగా అమ్ముతూవున్న యువకార్యాలయం వారిని అభినందిస్తున్నాము.

తె. వెం. ర.

ఆధారములు

జనస్వామి కోదండరామతాస్త్రి

కథలసంపుటి : వాల 0-6-0

లక్ష్మీపెన్ : తెనాలి

పత్రికలలో ఇదివరకే ఈ కథలన్నీ అచ్చుపడ్డవనీ, అంభోలోకము వీటిని చదివించిందనీ గ్రంథకర్త తొలిమాటగా తెలిపినాడు. కార్మికజనం పడుతున్న బాధలన్నీ ఈ కథలు వర్ణిస్తున్నవని కూడా అయిన అభిప్రాయం.

ప్రాచీనకాలంనుంచి మనదేశంలో ప్రజలు అయ్యకాలాల్ని అనుసరించి కథలు వ్రాస్తూండేవారు. వనకటిరోజుల్లో అకర్షణీయమైన సమస్యలు, ఈరోజుల్లో అలాఉండవు. కొందరు గొప్పకథకులు తమ సిద్ధాంతాలను కథామూలంగా ప్రకటించారు. లోకాన్ని కొంతవరకు బాగుచేయగలిగారు.

ఈ కథకుని ఏదో అదర్బాలున్నట్టుకొద్దిగా కనబడుతున్నది. కథకు రచనావిధానము చాలావన్నీ తెస్తుండనే సంగతి ఈ గ్రంథకర్త మరిచిపోయినట్టుంది. పుస్తకములో చాలాచోట్ల రచన పేలవంగా ఉన్నది. భాష ఎటుకాకుండా కలగం పులగంగా ఉన్నది. వ్యాదయంగమంగా కథ చెప్పే పద్ధతి ఈయనకు ఇంకా అలవాటుకాలేదు.

“ధవానీ” అనే కథ చాలా పచ్చిగా ఉంది. ధవానీ గ్రంథకర్త చూపించిన ముక్తిమార్గము ఏమీబాగాలేదు. “కన్నటికరటూ”లో కథకుని ఉద్దేశ్యము వ్యక్తమౌతేదు. కిరణ, మురళి—ఇద్దరు కళాపిపానువులట. ఇద్దరికీ కవిత్వం తెలుసు. ఒకరిమీద ఒకరికి ఇష్టం. ఆయన అవిదకోసరం పరితపించాడట. అవిదవిశంకువుట. ఇన్నీ సమకూడినపుడు అవిద బ్రహ్మచర్యవ్రీక్షపట్టించటం. ఎంతవచ్చు! “దివ్య—తేది

విడ్డ” మరీపచ్చిగాఉంది. “కార్మికరత్నం” కొంత నయం. “ఇదేనాన్యామం” అనేకథ కొంతమాత్రపుచేస్తే బాగుండేది.

ఇక కథలమూలంగా లోకం ఎంతమాత్రం మరమత్తు అవుతుందని అనుకొని కథలలో ఉన్నతాకయాతకు తావిచ్చి రచనాకత్తిబాగా శుద్ధి అయిన మీదట ఈ కథకుడు కథారచనకు దిగుతే బాగుండేది. ఇవన్నీ కలిపి సంపుటిగా తయారవుతాయని గ్రంథకర్త బాగా అలోచించి ఉండవలసినది.

రా.సు.

నవనాథచరిత్ర

గౌరనామాత్యవిరచితము. సంపాదకుడు

కోరాడ రామకృష్ణయ్య, ఎం. ఏ.

ఆంధ్రోపన్యాసకుడు,

ప్రాచ్యపరిశోధన సంస్థ

మద్రాసు విశ్వవిద్యాలయము

వాల ౩—0—0

ఇది మద్రాసు విశ్వవిద్యాలయం ప్రగ్రంథమాలలో ఏడవగ్రంథము రామకృష్ణయ్యగారు ఆంధ్రలోకానికి చిరపరిచితులు. వారు ఇంగ్లీషులో ఒకటి తెలుగులో ఒకటి—రెండు వీరికీ దీనికి బ్రాసీనారు.

హరిశ్చంద్ర ద్విపదవ్రాసిన గౌరన, నవనాథచరిత్ర వ్రాసిన గౌరన ఒక్కరనే ఊహించవచ్చును. కాని సందేహాలు లేకపోలేదు. సంపాదకులకు సందేహము తోచలేదు.

గౌరన తండ్రిపేరు ఎల్లమంత్రి అనా! ‘అయ్యలమంత్రి’ అనా! ఆ + ఎల్లమంత్రి అనే పదము మార్పులతో అయ్యలమంత్రి అని వ్రాతప్రతులలోకి వచ్చినదేమా! లేకపోలే హరిశ్చంద్రద్విపదలోనే తనతండ్రిపేరు ఒకచోట ఎల్లమంత్రి అనీ చివర అయ్యలమంత్రి అనీ చెప్పుకోవడం తటస్థమందా!

పీఠికలో ౧౫-౨౬ పేజీలకు 'కథారంగము అంధ్ర దేశ సంబంధము' అనే పీఠికలో 'అంధ్రకబ్బచింతా మణి' నన్నయభట్టు రచించినది కాదని సంపాదకులు నిరూపించినారు. నవనాథ చరిత్రలో సారంగధరకథ మహారాష్ట్రదేశమున జరిగినట్లు ఉన్న అవకాశము కల్పించుకొని అంధ్రకబ్బచింతామణి గ్రంథ కర్తృత్వవిషయము ఇంత విపులముగా ఈ గ్రంథ పీఠికలో విమర్శించడము అపస్త్రుతంగా కనిపించినది.

పరిశోధకులైన సంపాదకులు పీఠికలో శివకవుల సంగతి విశేషముగా వర్ణించి అందులో గౌరవకు ఎట్టిసానమున్నదో వర్ణించినట్లుంటే బాగుండేది. ఆ విషయము కొంచెముగా నూచించినారు కాని వివరించలేదు.

ఈ నవనాథచరిత్ర శ్రీగిరికవి వ్రాసిన ప్రబంధముకు ద్విపదానువాదము, మూలగ్రంథము లభించలేదు. హరిశ్చంద్రోపాఖ్యానమంత ప్రాధమ్యముగా ఈకృతి కనవడదు. దానినిబట్టి రెండూ వ్రాసినది ఒక్క గౌరనే అయిఉంటే ఇదిమందు వ్రాసినదని ఊహించవచ్చును.

ఇంత పెద్ద కావ్యము ప్రథమపర్యాయము పాఠభేదములతో ఈగ్రంథమాలవారు ముద్రించినారు. గ్రంథము ఘెదర్ వేయిలు కాగితములమీద చక్కగా ముద్రితమైనది. సంపాదకులు చేసిన చిన్న చిన్న మార్పుల తెలియదానికి కుండలీకరించినారు. ముఖ్యమైనపాఠాంతరములు క్రింద చూపినారు. మూలప్రతికలో ఎక్కువ లోపించిన చోట చుక్కలు పెట్టి వదిలిపెట్టినారు. ఈవిధంగా పురాతన గ్రంథాలు ముద్రిస్తే వాగ్విప్రులు చూడనివారికి మూలగ్రంథ స్వరూపము ఊహించడానికి చక్కని అవకాశము కలుగుతుంది.

మొత్తము మీద ఈ గ్రంథము ముద్రించినందుకు మద్రాసు విశ్వవిద్యాలయము పాఠ్యపరిశోధన సంస్థనూ గ్రంథమాల సంపాదకులనూ ఆభినందిస్తున్నాము.

నో. న. కా.

విజ్ఞానం సంపుటమున సంచికలు ౧, ౨

రెండు నెలలకొకసారి ప్రకటించే ప్రకృతి

శాస్త్రసంబంధమైనవత్రిక

సంపాదకులు : కాళీపట్నపు కొండయ్య

ఎమ్. ఎస్ సి.

కార్యస్థానము: రాజమహేంద్రవరము

సంవత్సరచందా రూ 4 లు.

విజ్ఞానవిషయాలు ఎంతకాలం హాణాభాషలో బోధిస్తారో అంతకాలము అవి యూనివర్సిటీలు కళాశాలలు అనే గర్భగుళ్ళు విడిచి బయటికిరాలేవు. విజ్ఞానబోధకై ఎంతో దృవ్యము ఖర్చవుతున్నా దానివల్ల ఏ కొద్దిమందికి మాత్రమే లాభము కలుగుతూ ఉన్నదికాని దేశమంతా ఆజ్ఞానములోనే మునిగియున్నది. విజ్ఞానం దేశంలో విరివిగా వ్యాపించాలంటే మాతృభాషలో నేర్పడంముఖ్యవసరం. ఇంతేకాదు. విజ్ఞానచరిత్ర చదివితే ఇంకొకటి స్పష్టపడుతుంది. విద్యుద్దీప్తము, గాఢమహాన మొదలయిన మిక్కిలి ఉపయోగకరములగు వస్తువులను కనిపెట్టిన ఎడిసన్ ఏకాలేటిలోనూ శిశు పొందలేదు. అతడు తన మాతృభాష అయిన ఇంగ్లీషులో ఉన్న గ్రంథాలు చదివి స్వయంకృషి వల్ల నూతనవస్తు నిర్మాణశక్తి అలవరచుకొన్నాడు. ఇటువంటి నిదర్శనములు ఎన్నో ఉన్నవి. మన దేశములోకూడా ఎడిసన్ వంటివారు, ఫారడే వంటివారు తగిన అవకాశాలుంటే బయలుదేరక పోరు. విజ్ఞానమంతా పరభాషలో ఉండడంవల్ల ప్రజల బుద్ధిబలము, శక్తియుక్తలూ దేశాభ్యుదయానికి తోడ్పడే అవకాశం లభించక వ్యర్థమై పోతూ ఉన్నది.

విజ్ఞానము తెలుగు దేశంలో వ్యాప్తి పొందాలంటే విజ్ఞానవిషయాలు బోధించే చక్కని తెలుగు పత్రికలు ముఖ్యవసరము. ఇంగ్లీషుభాషలో వెలువడే జ్ఞానిక పత్రికలసంఖ్య లెక్కించడము కష్టము.

మనభాషలో ఇంతవరకూ అట్టి పత్రిక ఒక్కటయినా లేదు. విజ్ఞానవిషయాలలో జనసామాన్యము ఎంత తెలుసుకొనడో ఉన్నదో దీనివల్లనే తెలుస్తూ ఉన్నది.

ఇట్టి సందర్భములో శ్రీ కొండయ్యగారు ఈ పత్రిక ప్రకటించడంవల్ల ఈ లోటు కొంతవరకూ తీరుతుందని ఆశపడుతున్నాము. ఆంధ్రంలో 'విజ్ఞానరూపం' అనే ఉత్తమ గ్రంథం రచించి విజ్ఞానరహస్యాలను అత్యంతకర్షకంగా దేశభాషలో సుబోధంగా వ్రాసే సామర్థ్యము వేర్వూరు చూపిన వీరు ఈ పత్రిక నిర్వహించడానికి పూనుకొనడం చాలా యుక్తంగా ఉన్నది. ఇంతవరకూ తెలువడ్డ రెండు సంచికలూ చూస్తే వీరి సంపాదకత్వము క్రింద కన్పించిన పద్ధతులను అనుసరించి ఆంధ్రలోకానికి బాగా ఉపయోగపడేటట్లు ఇది వడుస్తుందనే నమ్మకము కలుగుతున్నది. ఈ సంచికలలోని వ్యాసాలు సుబోధంగా సుపరిచితమయిన భాషలో ఉన్నవి. సామాన్యజనులకు అవసరమైన విషయాలను గురించి ఉండడము వల్ల విజ్ఞానవిషయాలను గురించి తెలుసుకొనలేననే ఆస్తి ప్రజలలో వ్యాపించడానికి ఇవి తోడ్పడతవి. పత్రికలో చివర చేర్చిన నూతన విషయములు, సులభయోగాలు శైజ్ఞానికళబావలి పత్రిక విలువను ఇనుమడింప జేస్తున్నవి. అవసరమైన చోట్ల చేర్చిన వటములు విషయబోధకు అనుకూల వడుతున్నవి. దళసరి కాకితముల మీద ముద్రించి చక్కని బైండింగుతో పత్రిక చూడడానికి అకర్షకముగా ఉండేటట్లు చేసినారు. ఉత్సాహ పూరితులూ, యువకులూ అయిన కొండయ్యగారు ఈపనికి పూనుకొనడం వారి దేశసేవా తప్తరతనూ, భాషాసేవా నిరతిని తెలుపుతూ ఉన్నది.

ఈ రెండుసంచికలలోనూ ప్రకటితమైన 'చంద్రలోకయాత్ర' భూమిని చుట్టికొండే వాతావరణాన్ని తీసి, చంద్రలోకవిషయాలనూ, ఇంకా అనేక శైజ్ఞానికములగు సంగతులనూ చాలాచక్కగా తెలియజేస్తున్నది. ఒక యాత్రీకుని కల్పించి ఈవిధముగా

విషయము బోధించడము చాలా ప్రశంసీంపదగ్గ పద్ధతి. అయితే పత్రిక యధార్థవిషయబోధక మౌట వల్ల జనసామాన్యానికి తెలిసే నిమిత్తం ఈయాత్రీకుడు మాత్రం కల్పితపురుషుడని తెలియజేస్తే బాగుండేది. ఈరెండుసంచికలలోనూ భౌతిక శాస్త్రము, రసాయన శాస్త్రము, సిద్ధాంత శాస్త్రము, జీవశాస్త్రము, ఆహార శాస్త్రము మొదలయిన వివిధ శాస్త్రాలకు సంబంధించిన విషయము లున్నవి. ప్రజల నిత్యోపయోగములో ఉన్న కిరణసాయిలు, గ్రామ ఫోను, కారులు మొదలయిన వస్తువులను గురించిన్న మన ఆహారము గురించిన్న, ('మనంతి నేది అన్న మేనా' 'దక్షిణదేశంలోని ఆహారసమస్య', 'అనే వ్యాసములు') మానవజీవనానికి చిక్కులు కలిగించే నూతనతీవుల గురించిన్న చక్కని వ్యాసము లున్నవి.

విజ్ఞానవ్యాప్తికి సాధనభూతమైన ఈ 'విజ్ఞానం' అనే పత్రికను ఆదరించి సర్వవిధములూ పోషించడం ఆంధ్రీయ కర్తవ్యము. అజానతిమిరమును పోగొట్టి 'విజ్ఞానం' ఆంధ్రదేశంలో విజ్ఞానద్యుతులను ప్రసరింప జేస్తుందని నమ్ముతున్నాము. డి. స. సు.

[స్థలంచాలక క్రిందటి సంచికలో ఈ సమీక్ష ప్రకటింపలేక పోయినాము. — సంపాదకుడు]

వసంతము

రసాంజలి

శుభమస్తు

సచ్చందయుడు సారస్వతాభిలాషి అయిన శ్రీ అద్దేపల్లి నాగగోపాలరావుగారి వివాహ సమయాన కవిమిత్రుల అభీప్రాయక ఉపహారం ఈ అమూల్యకౌవ్య గుచ్ఛం; ఈశ్వర వసంతంలో వికసించి వాసిమూస్తుంది.

వసంతము :

'పెమ్మరాజు లక్ష్మీపతిగారి కృతి. "వసంతము కవికుమారుల యుపాస్యదేశతి" అని కౌవ్య పరిచయ

వాక్యం; ఈ వసంతము కవిత్వ మహరికమ అలంకారం, అని మా ఉద్దేశం.

మధురమైన వసంతలేళ—

“ప్రేయసి సురపరిసైన నే నెదురు చూచెద నీ”
కని క్రవాసి ప్రేయసికి చిక్కని పలుకులతో
లేఖ వ్రాస్తాడు—అదే ఇతివృత్తం.

“పూచిన పూలలో పురుడుపోసిన పిండెలు”
మొదలైన చిక్కనిభావాలు ఇందులో ఉన్నాయి.

“నూతన యుగోదయ గీతిక లాంపించెదన్”
అన్నవీరి నూతన గీతాలు ఎప్పటికీ!

రసాంజలి :

“కడలి తరగల కల్ల నైకతము వోలె

నా కవిత్వ తృప్తిద పంకజము అవధి”

అని సరి చేస్తూ కివ్వకేజి అద్దెపల్లి వారికి ‘భక్తి
ప్రీతులతో’ అంజలి ఇచ్చారు.

‘రహస్సుధ’లో పద్యాలు పెంకితనంగానడచాయి.

“నేను నీలో చిరు దీప్తి కనుమలున్ విర జమ్మి”
అన్న కవి ఎప్పటికైనా జలుగులు చిలువచాడు.

శుభమస్తు :

పేర్కొన కవులు చాలమంది అందమైన కావ్యా
లుగా నాగగోపాలరావుగారి పెల్లికి లికిత్యలు పలి
కారు.

కావ్యాన్ని సాగనుగా అచ్చై జలువడ్డాయి.
అంకాల ముబ్బారావుగారి చిత్రాలు వాటికి
ఎక్కువ శోభ చేకూర్చాయి.

కవిగాను, కావ్యప్రోత్సాహకుడుగాను అనేక
విధాల భాషాసేవ చేస్తూన్న కృతిభర్తని

“అలికి మధు పూర్ణమగు విరి యబ్బెననుతు
పాట చాలింప కోయి గోపాలరాయ”

అని మేముకూడా హెచ్చరిస్తున్నాము.

ఈ మార్చి దంపతుల ప్రయోజనీయతనం మధురకావ్యం
కావాలని మా ఆశయం, లికిత్యు.

కె. రా.

